



Un importante funcionario de Economía aseguró a *Página/12* que la apuesta de los bonistas para que el FMI presione a la Argentina terminó jugándoles en contra. “Puede bloquear la posibilidad de hacerles un pago en efectivo.” Economía estudiaba un incentivo de 2000 millones de dólares

El tiro por la culata

Páginas/4/5

Instalan 300 cámaras de video en las calles de La Plata

Sonría, lo estamos filmando

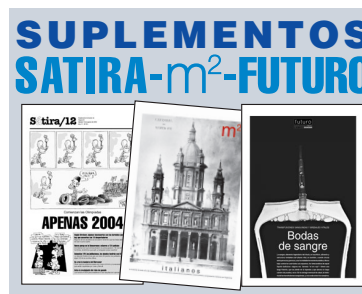
Página/13



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 14 de agosto de 2004 - Año 18 - Nº 5658 - Precio de este ejemplar: \$1,70
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional libro Grandes Pensadores 2: \$7
Opcional Revista con CD María Elena Walsh: \$8



FERNANDO

“Un día –después de que José Aznar llegara a decir que yo no debía tener relaciones con Fidel Castro– le dije: ‘¿Pero tú crees que eres Fernando VII?’”

(De Hugo Chávez, en el cierre de su campaña por el No.)

Página/12 en Venezuela

Las últimas escaramuzas antes de la batalla

Páginas/14/15

2

Tendencias, por J.M. Pasquini Durán

4

Bergoglio no quiere misas, por Julio Nudler

32

La culpa la tienen los desocupados, por Osvaldo Bayer

A 30 años de la muerte de Raúl González Tuñón

La poesía blindada

Opinan:

Juan Sasturain, José Luis Mangieri, María Gabriela Mizraje y Pepe Soriano

Páginas/20/21

Fuerte respaldo presidencial a Graciela Ocaña ante la ofensiva de menemistas y seguidores de Barrionuevo. A pesar de que el Congreso sólo le dio licencia por tres meses, Kirchner ratificó que la quiere al frente del PAMI hasta el final de la intervención

Páginas/2/3



ALGO CONTIGO



Pablo Piovano

Por J. M. Pasquini Durán

Con los instrumentos primarios de la política económica que podría llamarse “keynesiana”, o sea el aumento del gasto fiscal en obras públicas y la módica recomposición de ingresos, el Gobierno parece decidido a recuperar en parte el mercado interno, reparándolo. Durante los primeros años ’70, en el último gobierno de Perón y con José Gelbard en el Ministerio de Economía, el sector del trabajo recibía la mitad de los ingresos nacionales. Treinta años después ese porcentaje descendió al veinte por ciento, merced a la obra en los ’90 del gobierno oligárquico autodenominado “peronismo moderno”, al mismo tiempo que se producía una masiva pérdida de empleos y la decadencia de la clase media en beneficio de la exclusiva y minoritaria cúspide de la pirámide social.

“La crisis de los noventa con el crecimiento acelerado de la desocupación, seguido de la marginación y la exclusión, provee las bases sociales del ‘fenómeno piquetero’ que se fragua en los años ’96 y ’97”, escribe Carlos Floria en la última edición del mensuario católico *Criterio*. A la inversa, la paulatina corrección de esas condiciones económico-sociales debería suponer la disgregación al mismo ritmo de tal fenómeno. Aunque suceda en el mediano plazo, eso esperan los que desde dentro y fuera del Gobierno piden paciencia y comprensión a los demás núcleos de la sociedad que demandan, al decir de Floria, “la legítima coerción del Estado” para conjurar el asecho de la anarquía. Durante jornadas como la de ayer, con cortes y marchas, las voces que demandan son múltiples y atraviesan la sociedad en diferentes sentidos. En los procesos sociales, sin embargo, la presencia de nuevos actores obedecen en términos relativos a la relación mecánica y automática de causa y efecto.

Así como los piqueteros no congregan a la masa completa de desocupados sino a una parcialidad fragmentada en múltiples expresiones con criterios y experiencias muy diversas, tampoco es posible suponer que el tránsito del subsidio a la producción formal desarticulará la trama interna que los vincula, que van desde la organización de huertas comunitarias, comedores, guarderías infantiles hasta cooperativas que ya cumplen actividades productivas. Más aún: dado el tiempo prolongado de exclusión, no son pocos los que carecen de calificación o antecedentes para incorporarse de un día para el otro a un empleo u oficio de cierta complejidad. Este déficit ya da lugar en la

Tendencias

actualidad a que empresas pequeñas y medianas de la industria y el campo no puedan satisfacer con facilidad la demanda de mano de obra con las cualidades indispensables.

A estas dificultades objetivas, que pueden salvarse con planes de formación pero que requieren cierto tiempo, hay que sumarles la pérdida real de la cultura del trabajo y la formación de capas burocráticas o formaciones partidarias que no estarán dispuestas a resignar las posiciones que han alcanzado en el movimiento. Ni siquiera está agotado el debate acerca de la temporalidad o permanencia de los nuevos actores sociales. Es el caso del Consejo Nacional de Salario Mínimo Vital y Móvil que la CGT unificada desea reactivar y al que quiere sumarse la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), hasta ahora sin personería pese a su número de afiliados, que incluye a la Federación de Tierra y Vivienda (FTV), una de las mayores organizaciones del sector llamado piquetero, en paridad de condiciones con las tradicionales representaciones obreras. Una situación semejante podría ocurrir en el campo de los empresarios a raíz de la flamante formación de la Central de Entidades Empresarias Nacionales (CEEN) que reúne a entidades variopintas —financieras agrarias, mercantiles e industriales— que atienden sobre todo al interés de la pequeña y mediana empresa.

Habría que considerar, desde ya, que a pesar de su juventud o eventual precariedad, aun sin el peso del hábito social o la tradición de otras entidades, es posible que estas novedosas formaciones sean las expresiones iniciales de la renovación institucional que demanda la sociedad para salir de viejos vicios de las representaciones públicas, tanto en el orden político como en el social y cultural. Una visión crítica positiva debería concederles la chance de demostrar su valor social, ayudando a preservarlas mientras tanto de la contaminación de los malos hábitos y de las trampas de cooptación o manipulación, ya sea desde la derecha como desde la izquierda. Hoy en día, la posición en el arco ideológico no es suficiente garantía de buena calidad.

Los sindicatos establecidos tienen una actitud de rechazo o, para decirlo en otros

términos, reivindican el monopolio de la representación obrera, pero hasta el momento no tienen propuestas concretas, aparte de la preocupación retórica, para abrirles espacio a los que han sido excluidos de la formalidad productiva, ya sea porque perdieron el empleo o porque aun conservándolo son invisibles para todas las normas legales, incluso para la agremiación, pese a la importancia de su número, porque son trabajadores en “negro”, cuya precariedad laboral, salarios y horarios por jornada han retrocedido a condiciones vigentes antes de la organización desde el Estado de los sindicatos convencionales. No suena casual que Hugo Moyano, aduciendo que a “los desocupados no se los puede ocultar bajo la alfombra”, haya elegido como interlocutor a Raúl Castells, una expresión minoritaria del movimiento y cuyo comportamiento roza la picaresca o el delito, si se hace caso a los diversos relatos de su anecdótico, desde la época en que era lugarteniente de la jubilada Norma Pla.

Aconsejado por las circunstancias y también por los paradigmas de su origen político-partidario, el Gobierno opera tratando de reunir a las orillas opuestas en la misma corriente, la suya propia. Cumple las obligaciones con el Fondo Monetario Internacional (FMI), cuya concepción del mercado sustituye al Estado, pero a la vez trata de reconstruir al mercado interno restituyendo al Estado el rol de árbitro compensador de la equidad económico-social, recibe a la CGT unificada y a continuación a la CTA, acepta el diálogo con algunos partidos de representación parlamentaria pero reniega de otros, alienta la formación de nuevas representaciones pero rechaza las que encabezan Carrió y López Murphy, no promueve una masiva y sustancial redistribución de ingresos para recuperar lo que perdió el sector del trabajo, pero mejora de a poco la situación de los postergados, abjura de la corrupción pero a la vez reconcilia posiciones con sectores del PJ sospechados por la sociedad de usar el poder como patrimonio privado, y así de seguido. Hasta el momento ha logrado sostener un nivel de expectativa social favorable y a la vista no tiene adversarios que amenacen o sean alternativas a su posición, aunque es posible que en la renovación legislativa del próximo año puedan darse algunos resultados parciales que demuestren cierto grado de desgaste o desencanto. Aún es temprano para arriesgar pronósticos porque en las volátiles relaciones de la política y la sociedad nada está asegurado de antemano.

RESPALDO DE

Para

Por Felipe Yapur

—Nosotros estamos muy contentos con su gestión. Siga adelante porque los que tenemos que administrar sabemos que hay que tomar decisiones todos los días, minuto a minuto—dijo Néstor Kirchner mientras Graciela Ocaña tomaba asiento en el amplio despacho presidencial. El encuentro entre el Presidente y Ocaña, realizado poco después del mediodía, representó un fuerte respaldo político del Gobierno a la también diputada nacional. Dos días antes del *meeting*, una entente menemista-duhaldista consiguió reducir la licencia que ella había solicitado lo que fue interpretado como un intento por forzar un retiro anticipado de Ocaña del PAMI. Durante la reunión, tanto Kirchner como el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, le aseguraron que el titular de la Cámara baja, Eduardo Camaño, “va a arreglar todo”.

La reunión fue breve pero suficiente para que los fotógrafos de la Casa Rosada retrataran el encuentro. Tampoco estaba agendada. Fernández fue quien durante la mañana se comunicó con Ocaña para decirle que el Presidente quería verla. El auto que trasladaba a la interventora hacia La Plata —donde debía presidir una serie de actos— tuvo que retornar para poder llegar a tiempo. Cuando ingresó al despacho presidencial ya la estaban esperando Kirchner y Fernández.

El gesto le cambió el humor a Ocaña. Las interventoras consideraba que lo sucedido el miércoles en la Cámara baja era, en parte, una expresión de la interna justicialista. Pero sobre todo cree que es una consecuencia de la pelea que mantiene con las gerencadoras médicas, algunas de las cuales están controladas por el sindicalista Luis Barrionuevo, esposo de Graciela Camaño, una de las legisladoras que respaldó la por lo menos sospechosa reducción de la licencia a Ocaña.

Sobre este último punto, para los colaboradores de la titular del PAMI no hay dudas. Repiten una y otra vez que el propio Barrionuevo dijo, ante dirigentes sindicales tres ho-

“Arreglado”: Kirchner le dijo que, en lo que respecta a su licencia, “todo está arreglado” y Fernández acotó que Camaño se iba a encargar de los detalles.

ras antes de la sesión de Diputados, que “Ocaña se va el primero de octubre”. Una frase que para Ocaña y los suyos es una prueba palpable de que el dirigente sindical estaba al tanto de la maniobra para recortarle la licencia.

Sin embargo, poco se habló de lo sucedido en aquella sesión de Diputados. Kirchner se limitó a decirle que, en lo que respecta a su licencia, “todo está arreglado” y Fernández le acotó que Camaño (Eduardo, el titular de la Cámara baja) era quien se iba a encargar de los detalles. Ni uno ni otro le dijeron sobre el reto del que el diputado duhaldista fue objeto a través

KIRCHNER A OCAÑA TRAS LA MANIOBRA PARA ACOTAR SU MANDATO EN EL PAMI

que Barrionuevo no los separe

Los diputados votaron el miércoles una extensión de su licencia como legisladora, pero sólo hasta fin de septiembre, cuando la intervención vence en diciembre. Kirchner la recibió en la Casa Rosada y le dio su respaldo. En el Gobierno acusan a Eduardo Camaño por la maniobra que, dicen, será subsanada en breve.



Kirchner llamó a Ocaña cuando la interventora iba a La Plata. Debió pegar la vuelta para acudir a la reunión en la Casa Rosada.

del teléfono, una vez que se enteraron de lo sucedido.

En la Rosada nadie duda de que los sucesos del miércoles esconden una conjura para asestar un golpe por elevación al jefe del Ejecutivo. La confluencia de duhaldistas y menemistas en esta maniobra, pero sobre todo la participación de la esposa de Barrionuevo, les demuestra que la interna no está acallada sino que se expresa en diferentes ámbitos.

Ocaña no tuvo oportunidad de averiguar mucho más, ya que el Presidente le preguntó sobre su gestión. Así, la interventora desgató un detallado informe de las licitaciones que está llevando adelante el PAMI para terminar con las intermediaciones que expresan las gerenciadoras. Precisó los nuevos contratos de medicamentos y el de prótesis. Remarcó también que el PAMI está brindando prestaciones que antes no se daban, como la provisión directa de pañales, anteojos y bolsas de colostomía. Casi sin respirar, destacó que desde el principio de su gestión y por primera vez en años, la institución está girando al día el dinero para el programa alimentario que atiende a 400.000 beneficiarios.

“Siga adelante”, le dijo Kirchner una vez que la interventora finalizó su informe. Habían transcurrido 30 minutos cuando la reunión finalizó. El gesto se había concretado. Por si quedaran dudas, el jefe de Gabinete se preocupó en dar cuenta de lo sucedido. Aseguró a este diario que el Gobierno “considera que Ocaña está realizando una tarea muy importante. La necesitamos al frente del PAMI y queremos que pueda trabajar tranquila”, dijo. En cuanto a la polémica licencia, Fernández consideró que lo sucedido es un “hecho lamentable que en verdad llama a confusión”.

Con el gesto presidencial bajo el brazo, Ocaña retomó su viaje a La

Plata, donde se reunió con centros de jubilados y empleados del PAMI local, para luego trasladarse a Brandsen. “Es un gesto de respaldo espectacular, es más de lo que esperábamos y nos da fuerza para continuar con nuestra tarea”, confió a este diario un estrecho colaborador de la interventora.

Así, Ocaña continuará al frente de la obra social hasta el 31 de diciembre, día en que finaliza la intervención. Sin embargo, nada se dijo sobre si la hoy directora ejecutiva continuará al frente del PAMI una vez que sea normalizado. Desde la Rosada hay señales que dan cuenta del deseo presidencial sobre la continuidad de Ocaña en el instituto. Quien no dice nada es justamente ella. “Graciela no habla de ese tema. Sólo se limita a decir que cumplirá con lo encomendado por el Presidente hasta el último día de su gestión”, confió uno de los hombres de confianza de la interventora.

Más allá del significado político que tuvo esta reunión, la relación entre el Gobierno y el máximo representante del duhaldismo en la Cámara baja, Eduardo Camaño, volvieron a resquebrajarse. Tanto en la Casa Rosada como en el Congreso se sabe que cuando habla Camaño lo está haciendo en nombre del ex presidente Eduardo Duhalde y por ende ya hay quienes ven detrás de esta movida un guiño del caudillo bonaerense. Sin embargo, colaboradores del presidente de Diputados se apresuraron a decir ayer que todo es obra de “un lamentable error”, que no hay nada oscuro por detrás. Es más, hasta se animaron a deslizar que todo fue producto de la interna que vive Ocaña con sus ex compañeros del ARI. Este bloque fue el primero en expresarse en contra de la aprobación de la licencia, pero también rechazaron la limitación en tiempo de la solicitud de Ocaña que se promovió desde el PJ.

DIFICULTADES Y TRABAS EN LA OBRA SOCIAL

Pisando en un campo minado

Por Martín Piqué

En la política se suele hablar de la importancia de los gestos. Oficialistas y opositores suelen hablar de ellos como uno de los rasgos principales del Gobierno. La reunión fuera de agenda que el Presidente le dedicó ayer a la interventora del PAMI, Graciela Ocaña, fue justamente una señal. Oportuna—se produjo dos días después de que el Congreso recortara su licencia como diputada—y dirigida hacia destinatarios específicos: algunos miembros del PJ, representantes de los gremios y empresarios, todos con intereses en el ámbito de la salud privada que se extiende a expensas de la obra social.

La reunión con Kirchner se realizó una semana después de que las federaciones que agrupan a las prestadoras privadas, clínicas y sanatorios (Confecisa y Cepsal) organizaran un paro de 48 horas en reclamo de una deuda de 500 millones que tiene el PAMI. También reclamaban la actualización de la cápita por cada afiliado, aunque ese aumento (de 21,40 pesos a 25,50 por jubilado) ya había sido aprobado con anterioridad. El problema que afecta a algunas gerenciadoras (“UGP” en la jerga del PAMI) es que el cobro del incremento está condicionado a que los prestadores cumplan con una serie de puntos (al menos 26 sobre 34 exigencias) en materia de atención, higiene, cobro y cantidad de enfermeras por camas.

Aunque desde la cúpula del PAMI se intentó evitarlo, el paro de los prestadores afectó la atención a los jubilados. La historia reciente de la

obra social demuestra que cada vez que se quiere avanzar sobre determinados intereses—como la licitación pública de medicamentos o la eliminación de los intermediarios (las famosas gerenciadoras)—se produce alguna protesta de los prestadores que termina afectando a los afiliados. La propia Ocaña contó, en un reportaje de *Página/12*, que una consultora ligada a las clínicas privadas (Adecra) le envió un fax con la amenaza de que si no suscribía un convenio por un año “evaluarían inmediatamente” a los jubilados que estaban internados en determinados sanatorios.

Intereses: La historia reciente del PAMI demuestra que cada vez que se quiere avanzar sobre determinados intereses se produce alguna protesta de los prestadores.

Esa forma de presión es muy conocida en el ámbito de la salud, sea público o privado. Dentro del PAMI conocen las internas que circulan en el oficialismo en torno del organismo con el tercer presupuesto más alto del Estado (3200 millones anuales, de los cuales 66 millones mensuales van a parar a las gerenciadoras). Ya desde antes del nombramiento de Ocaña, quienes saben cómo funciona la obra social estaban al tanto de las diferencias del ministro Ginés González García y su vice, Graciela Rosso, en este tema.

Con el desembarco de la ex ARI, Kirchner pareció apostar por un proyecto de contratación directa del

PAMI y eliminación de intermediarios. Ocaña intentó avanzar en ese rumbo aun cuando entendió que adolecía de apoyo por parte del Gobierno. Una de las novedades fue la apertura de la primera licitación pública para provisión de medicamentos por 1400 millones de pesos. En el caso de los productos oncológicos, hubo dos oferentes. Pero en los medicamentos ambulatorios sólo se presentó una oferta: es difícil superar las lógicas que parecen establecidas, más cuando el PAMI representa entre el 25 y el 33 por ciento del mercado farmacéutico.

A principios de marzo, Ocaña firmó la resolución 140/04 que da por concluida la existencia de las gerenciadoras. Pero las “UGP” siguen funcionando y lo harán hasta que se apruebe el “nuevo modelo prestacional” del PAMI. Esa es la pelea más importante si se tiene en cuenta qué intereses se estarían afectando. Los médicos del sur del conurbano sostienen que el secretario de Acción Social de la CGT, Luis Barrionuevo, no sería ajeno a una de las gerenciadoras más conocidas de la zona. Por otra parte, y a modo de ejemplo de lo que suele ocurrir intramuros, el responsable de atención médica ambulatoria del PAMI, de apellido Filet, amenazó con renunciar tras las presiones que dijo haber recibido de Rubén Grimaldi, un gremialista vinculado a Hugo Moyano.

En sus ocho meses de gestión, Ocaña descubrió que le pinchaban los teléfonos, que un grupo de la Bonaerense había allanado su casa de fin de semana y que algunos sitios web le pronosticaban una salida rápida.

Por Julio Nudler

“La Iglesia Catedral de San Juan informa que no se realizará la celebración anunciada para el próximo día sábado por la mañana para pedir por el buen uso de los recursos naturales. Al mismo tiempo, sugiere buscar los espacios apropiados para el correcto planteamiento de estos objetivos. Sin evadir nuestra responsabilidad social en este importante tema de la minería en la provincia, estimulamos al diálogo y al compromiso sincero de todos los actores involucrados en los aspectos referidos a la cuestión minera y la explotación de recursos naturales que conforma un tema amplio, complejo e importante para el desarrollo sustentable de las riquezas de nuestra Provincia de San Juan.” El bando lleva fecha (jueves) 5 de agosto de 2004. Lo firma el presbítero Juan José Leiva, y ostenta un sello oval que reza “Parroquia San Juan Bautista. Catedral de San Juan”.

El domingo 8, en la sección **Deseconomías** del suplemento **Cash de Página/12**, se podía leer un texto, anunciado en tapa como “Monseñor y las minas” y firmado por este mismo cronista, en el que se refería una audiencia que el cardinal Jorge Mario Bergoglio había concedido al secretario de Minería, Jorge Mayoral, a la sazón sanjuanino. El encuentro había sido calificado por una publicación sectorial llamada “Panorama Minero” como “de real importancia” para esa actividad. Mayoral declaró a ese medio: “Tendremos en Bergoglio un aliado muy fuerte para seguir trazando políticas que promuevan el desarrollo de nuestro sector”. Parece que es así nomás.

Fuentes de la provincia, que consultó **Página/12**, no abrigan duda alguna: lo que Mayoral fue a pedirle a Bergoglio –dicen– es que impidiese la celebración de la “misa ecológica”. Esta iniciativa había sido lanzada a fines de junio por la local Radio AM Las 40. El arzobispo de Buenos Aires habló con el cura Leiva, y el oficio religioso fue eliminado de la agenda. Ante la prohibición, los organizadores optaron por manifestar frente a la catedral mediante una concentración que tuvo como lema “Defensa de la vida, del medio ambiente y de la producción de San Juan”. Allí se expresaron representantes de los viñateros, los productores de ajos, ATE, CTA, empresas de turismo, universitarios de la UNSJ, etc. Rodolfo Mó, presidente de la Federación de Viñateros, dijo: “No queremos la destrucción de la cordillera y que quede un pueblo enfermo.”

La gestión de Mayoral ante Bergoglio buscó disociar a la Iglesia de los movimientos de resistencia a proyectos mineros. Su objetivo inmediato era desactivar la mencionada misa a pocos días de que los cancilleres de Chile y la Argentina firmasen una serie de protocolos encuadrados en el tratado de integración y complementación minera entre los dos países, que rige desde 2001. Esto sucedió ayer exactamente. Ahora el objeto central es el proyecto de Pascua-Lama, situado a ambos lados de la montañosa frontera entre San Juan y Atacama, y que debería producir oro y plata. A uno y otro lado de la cordillera lo explotan compañías subsidiarias de la canadiense Barrick Gold Corporation.

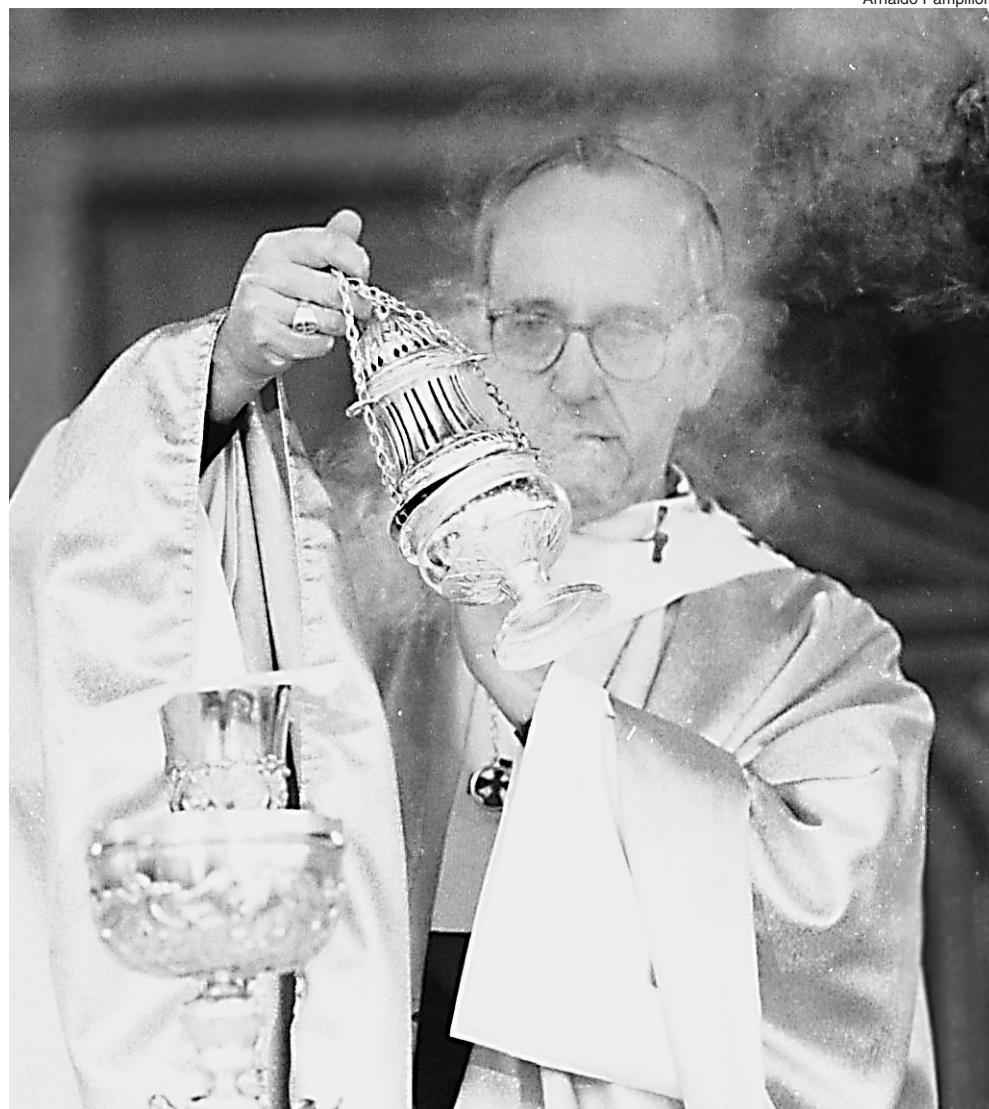
Marcos Barragán, uno de los organizadores de la frustrada misa, se quejó

de haber sufrido “quizás el atropello más grande e inesperado en nuestra provincia”. Luego de haber acordado con el padre Leiva la celebración del oficio, éste revocó su decisión tras la llamada de Bergoglio. “Esto es aberrante pero cierto –se duele Barragán–. El asombro que hay hoy en San Juan es impresionante.”

El 27 de junio, la Pastoral Social de la Diócesis Bariloche difundió un severo documento sobre la cuestión minera en Río Negro, que es en buena medida extensible al resto del país. En él expresa que “quiere solidarizarse con los actores más débiles afectados por la actividad minera”. En una sección del documento se pasa lista a los impactos ambientales:

- ◆ Uso excesivo de agua. Se chupan el agua, y no la hay en la meseta para la cantidad que estos megaemprendimientos requiere. El agotamiento de las fuentes de agua ocurre ya desde la exploración.
- ◆ Polvos en suspensión, con todas las enfermedades broncopulmonares.
- ◆ Daños paisajísticos.
- ◆ Uso de mercurio y cianuro. Aquel permanece en los sedimentos por mucho más tiempo que el cianuro y se bioacumula a través de las cadenas alimentarias. Es muy

Bergoglio no quiere misas



Araldo Pampillón

tóxico para la fauna acuática.

◆ Drenaje ácido de las minas. El azufre de las rocas, al ser molidas para el tratamiento con mercurio o cianuro, toma contacto con el oxígeno del aire o el disuelto en el agua, generando ácido sulfúrico. Este a su vez disuelve las rocas y arrastra los metales pesados, que luego se acumulan en la flora y en la fauna.

Los autores se preguntan qué le queda al país, más allá de los puestos de trabajo que generen los proyectos y cuyas condiciones juzgan desfavorables. Por ley, el 3 por ciento del valor del mineral va para el Estado. Esto es menos, por ejemplo, que el 5 por ciento de reintegro adicional que reciben las exportaciones si salen por puertos patagónicos. Las compañías de este sector son las únicas que pueden retener íntegramente en el exterior las divisas logradas con las exportaciones. También son las únicas que tienen garantizado que por 30 años no se les suben los impuestos.

La Pastoral Social considera que, en general, se protege y beneficia mucho más a las compañías mineras que a los dueños del suelo, y que son muy bajos los beneficios por canones y regalías que quedan para el

Estado. También sostiene que “los emprendimientos mineros afectan gravemente el desarrollo y la supervivencia de las comunidades indígenas”, pero suelen comprar su aquiescencia con “el otorgamiento de dádivas y regalos”. Indica asimismo que “por falta de títulos de propiedad y por mal desempeño del Estado nacional y los provinciales, en los hechos no se cumple lo que dicen la Constitución Nacional (que reconoce la preexistencia étnica y cultural de los pueblos indígenas) y la Organización Internacional del Trabajo (que en su Convenio 169, que la Argentina ratificó por ley, obliga a consultar a los pueblos interesados respecto de los perjuicios que sufrirían y darles participación, siempre que sea posible, en los beneficios, además de indemnizarlos por los daños)”.

Como bien señaló Mayoral, “en los lugares más alejados, donde se desarrolla la minería, la gente es fuertemente creyente, gracias a Dios”. De hecho, en San Juan la Iglesia tiene mucha gravitación, y la Secretaría de Minería se propuso impedir que, a través de sus miembros más comprometidos con los problemas sociales, esa institución dificultara los emprendimientos. Sobre el tapete está ahora el de Pascua-Lama, en la región del Valle del Cura (¿sólo coincidencia?). Barrick Gold Corporation ya construyó un túnel desde el lado chileno (Pascua), que comunica con la Argentina. Esa compañía es una multinacional minera con base en Ontario, dos de cuyos cuatro megaproyectos (Lama y Veladero) están situados en San Juan. Comparativamente, son proyectos mucho más grandes que el de Meridian Gold en Esquel, que generó tanto oposición. Respecto de los dos proyectos preocupa a los pobladores la gran utilización de cianuro para el proceso llamado de lixiviación. Concejales de Jáchal, por ejemplo, condenaron en una declaración pública al uso de ese tóxico en Veladero, situado en la localidad de (¿otra coincidencia?) Iglesia. El gobernador José Luis Gioja recomendó que “dejen de ver fantasmas”. Por su parte, la Cámara Minera de San Juan respondió con dureza al documento de la

diócesis de Bariloche, a cargo de monseñor Fernando Carlos Maletti, acusándolo de “condenar a los pueblos y retrotraerlos a la edad de las cavernas... Chile desde hace más de cien años es minero y tiene en sus valles una excelente actividad agropecuaria”. Calificando de “absolutamente irresponsable” al texto de la Pastoral Social, los empresarios resaltan, entre otros beneficios para el país, los impuestos que pagan, la actividad que generan y la infraestructura que crean. El documento barilocheño sostiene, en cambio, que las obras de infraestructura (energía, caminos y transporte) que benefician a las compañías mineras casi siempre las paga el Estado.

El mismo pronunciamiento intenta de todas formas sostener una posición equilibrada. Dice que las autoridades de las provincias deben “ponerse del lado de la verdad y de la ley, es decir de la justicia, y no de las compañías mineras”, pero también que la población afectada no debe dejarse instrumentar por sectores que pueden aparecer como defensores de sus derechos, pero con “actitudes inflexibles, opuestas a todo diálogo, debido quizás a prejuicios antimineros que asumen como principios”.

CAMBIO DE

Pago a

Por Marcelo Zlotogwiazda

El cortocircuito que se produjo en la relación entre el gobierno argentino y el FMI puso en dudas la concreción de una sorpresa que tenía preparada el equipo de Roberto Lavagna a favor de los tenedores de títulos en default con el fin de garantizar un mayor porcentaje de aceptación por parte de los acreedores. Según averiguó este diario de fuentes del equipo negociador argentino, la idea que tenían en carpeta y que ahora cuenta con menores chances era ofrecer un pago en efectivo de 2000 millones de dólares a repartir entre los que aceptaban la propuesta de canje. “A los acreedores les salió el tiro por la culata”, comenzó diciendo a **Página/12** el funcionario consultado. “Usaron al FMI para que nos metiera mucha presión pero se les fue tanto la mano que tal vez hayan bloqueado la posibilidad que estaba siendo evaluada para mejorarles la oferta”, agregó desafiante.

El escenario comenzó a modificarse hace un par de semanas cuando en Economía se convencieron de que el FMI no estaba dispuesto a aprobar la tercera revisión del acuerdo en vigencia antes de que la burocracia del organismo se tomara sus sagradas vacaciones del verano boreal. Terminaron de convencerse a principios de mes cuando un importante funcionario del Tesoro de los Estados Unidos le reclamó a uno de los negociadores argentinos una mejora adicional en la propuesta para salir del default con el objetivo de garantizar una aceptación del 80 por ciento. No sólo eso: “Además, nos dijo que deberíamos seguir cancelando en términos netos nuestra deuda con los organismos de crédito”.

Hay que recordar que desde principios de 2002 hasta ahora, la Argentina redujo su deuda de capital con esas instituciones en 4000 millones de dólares, a los que se agrega otro tanto de pago de intereses.

Semejantes exigencias del Tesoro estadounidense les dejó en claro a los negociadores argentinos que el gobierno de George Bush esta vez no iba a mover un dedo para que el Fondo aprobara la tercera revisión en el momento que pretendía la Argentina.

Para complicar aún más el panorama, además de las exigencias en materia de deuda en default y de pago a los organismos, los técnicos del FMI insistían con la necesidad de cumplir en el tema privatizadas, coparticipación y compensación a bancos.

Frente al nuevo escenario, la respuesta llegó el 5 de agosto, a través del documento inusualmente duro que Roberto Lavagna difundió criticando al FMI. Y terminó de definirse junto al presidente Néstor Kirchner en esas mismas horas, postergando de manera unilateral hasta fin de año la revisión que el FMI no quiso hacer en agosto. “Decidimos que en septiembre no nos iba a resultar oportuno ponernos a discutir el acuerdo con el FMI ya que vamos a estar a full en los road shows por el canje de deuda”, explicó la fuente.

Con esta inesperada dilación, la estrategia que tenía diseñada Economía para enfrentar a los acreedores entró en discusión nuevamente por una sencilla razón: la falta de acuerdo con el FMI sobre la tercera revisión implica que el organismo ya no reembolsará los pagos que de aquí en

PLANES DEL GOBIERNO DESPUES DEL CORTOCIRCUITO CON EL FONDO

acreedores que cobrará el FMI

El choque con el Fondo cambió los planes de Economía. Según fuentes de su entorno, Lavagna estudiaba una oferta en efectivo de 2000 millones de dólares a los acreedores, de la cual parece desistir después de que el FMI postergó la aprobación de las metas y suspendió los desembolsos. Esa misma plata, ahora, sería para pagarle al Fondo.

más haga la Argentina, lo que obviamente reduce la disponibilidad de dinero para otros fines.

“Si todo marchaba bien con el FMI nuestra idea era ofrecerles a los acreedores dos dólares en efectivo por cada 100 dólares de títulos en default que decidan canjear por alguno de los nuevos bonos del menú de opciones.” Dado el monto que se está renegociado, para eso requerían aproximadamente 2000 millones de dólares, que bien podrían haber salido de los fondos excedentes que la Tesorería tiene depositados en el Banco Nación. Lo que aún no está para nada definido es cuánto de los vencimientos serán abonados. De ahora hasta diciembre vencen alrededor de 1400 millones de dólares de cancelación obligatoria, pero hay otros 1000 millones que podrían ser refinanciados.

Pese a que desde la Casa Rosada algunos con mucho poder dejaron trascender al periodismo con tono de suficiencia que el Gobierno va a cumplir con todos sus compromisos como una medida demostrativa de fortaleza y para ganar grados de libertad, en Economía hay voces importantes que no están de acuerdo con esa posición. “Mi opinión es que no resulta para nada conveniente pagarle todo al Fondo sin tener asegurados el acuerdo y el reembolso del pago”, señaló la fuente.

Lo que piensa Lavagna sólo él lo sabe. Lo cierto es que en Economía ya se decidió hacer el intento por minimizar los pagos al FMI y abonar sólo los de cancelación obligatoria. “Tenemos por delante dos test importantes: el primero es si (el director gerente del FMI, Rodrigo) Rato eleva al directorio el pedido de postergación de unos 1000 millones de dólares de vencimientos que le presentaremos en estos días. Si lo hace, ahí viene el segundo test, que será ver qué se vota en el directorio”, adelantó el funcionario.

—¿Y qué confianza se tienen para pasar los test?



Roberto Lavagna imaginó una oferta más suculenta para los acreedores. Pero la presión de éstos endureció al Fondo. De haberlo sabido...

—Yo la veo muy difícil. Me atengo a lo que pasó en estas últimas semanas. Si el staff del Fondo y los países del G-7 hubieran colaborado y mostrado más sensatez, todos hubiéramos salido ganando. Ahora, en cambio, estamos entrando en una zona de riesgo, y de mucho más riesgo si se le paga todo al Fondo.

—¿Por qué?

—En primer lugar porque nos quitar recursos para endulzar la oferta con un pago cash. Pero, además, porque nada nos garantiza que aun logrando porcentajes de aceptación razonable en el canje, digamos un 60 por ciento, no venga el Fondo y nos diga no alcanza, no es suficiente, y continuemos con los tironeos y las indefiniciones como hasta ahora.

ECONOMIA AVANZA EN LA PROPUESTA A LOS ACREEDORES

Que se vea que se trabaja

El gobierno intenta dar señales de que sigue trabajando en la renegociación de la deuda con los acreedores privados. Fuentes del Ministerio de Economía destacaron la presentación del subsecretario de Finanzas, Sebastián Palia, ante la Security Exchange Comisión (SEC), organismo de control de valores de la Bolsa de Nueva York. Se trata de una respuesta a algunos cuestionamientos de la propuesta inicial,

lo que en realidad no es más que un paso formal.

Palia hizo una presentación ante la SEC en respuesta a las consultas técnicas que había realizado ese organismo tras la presentación argentina del documento sobre el canje de deuda. Así lo informó el vocero del Palacio de Hacienda, Armando Torres, quien afirmó que “estas consultas son habituales cuando se presentan solicitudes para cotizar títulos en ese mercado”. Torres expli-

có que “Palia está en Nueva York trabajando, con abogados que representan a la Argentina, en la redacción final del prospecto que debe presentarse ante la SEC y en el que se definen los mecanismos de canje de deuda”.

Fuentes del mercado con experiencia en anteriores renegociaciones de deuda dijeron a este diario que Economía exagera la relación con la SEC, la agencia de Estados Unidos encargada de supervisar la cotización de títulos en esa plaza. Los analistas consultados dijeron que si bien el organismo es “quisquilloso” en materia de publicidad previa, lo es bastante menos con los contenidos, los que por lo general pueden cambiarse “hasta el último momento”. Para las fuentes, Economía quiere mostrar que, a pesar de la impasse en la relación con el FMI, sigue trabajando en la renegociación con los acreedores privados.

El Fondo decidió aplazar la tercera revisión de su programa stand-by con Argentina que estaba prevista para julio, por lo cual el ministro de Economía, Roberto Lavagna, pidió que ésta no tenga lugar en setiembre sino en diciembre, a la espera de que el país logre un acuerdo con sus acreedores privados.

Arturo Porsecanski, jefe de mercados emergentes del ABN-Amro en Nueva York, opinó que el FMI aplazó la tercera revisión de su programa porque el G-7 “se está endureciendo” debido a que Argentina “no ha hecho sus deberes”. “Para el G-7, si el gobierno argentino fuera a seguir pagando al Fondo” de sus reservas “sería fantástico”. Pero “si Argentina le paga al Fondo y no les paga a los bonistas, es un insulto adicional” para éstos, concluyó.

DESEMBOLSO PARA URUGUAY PESE A INCUMPLIMIENTOS

El FMI juega al TEG en el Cono Sur

Por Raúl Dellatorre

Comprendido, el FMI autorizó ayer un desembolso de 138 millones de dólares en favor de Uruguay pese a que aún no dio por cumplidos los objetivos de la cuarta revisión del acuerdo contingente (stand by) firmado con ese país. Un portavoz del organismo informó que el incumplimiento de la meta de superávit fiscal al mes de mayo “es realmente mínima” y “no altera la evaluación de la situación fiscal en el marco del programa”.

El canje de títulos asistido por el Fondo de mayo de 2003 y el acuerdo de refinanciación firmado en febrero de este año por 3200 millones de dólares (equivalente a la cuarta parte del PBI del país oriental) hicieron cargo al Gobierno de todos los costos de la reestructuración bancaria (por unos

1300 millones de dólares), lo comprometió a seguir adelante con eufemísticas “reformas estructurales” y le impuso un riguroso plan de aumentos del excedente fiscal (ingresos sobre gasto público). De esa forma, privilegiando el pago a los organismos y a los acreedores privados por sobre las obras públicas y el gasto social, el objetivo es que la relación entre deuda y PBI se vaya reduciendo año a año, del 98 por ciento que acusó en el 2003 a 83 por ciento en 2006, 74 en 2008 y 66 en 2012.

Si el superávit fiscal, en vez de alcanzar al 2,8 por ciento del PBI cada año se planta en el 2,5, la relación deuda/PBI “sólo” descenderá al 90 por ciento en 2008, según las siempre tan precisas proyecciones del Fondo. Y si se cometiera la herejía de mantener los niveles históricos de resultado fiscal y pagos de deuda, la proporción subi-

ría al 102 por ciento en 2008.

Jorge Batlle, presidente de Uruguay, no sólo cumplió a rajatabla, sino que se encargó de ensalzar cuantas veces pudo el rol del FMI y la importancia de brindarse de cuerpo entero a sus requerimientos, por suerte para acreedores, funcionarios de esos mismos organismos de créditos y los mercados de nervios siempre sensibles.

En un año electoral en la vecina orilla, la generosidad con la que el FMI trata a los “amigos” (Batlle) y a los que no lo son tanto pero hacen esfuerzos por comportarse como tales (Lula), contrasta con la pulseada a cara de perro con quienes se insolentan y le enmiendan la plana a los méritos acumulados por el organismo. Casi un mensaje con destinatario fijo: el Frente Amplio de Uruguay, candidato con buena probabilidad de quedarse con el gobierno en octubre.

A no ponerse nerviosos, que el aumento tarda pero llega

Por David Cufre

“No tengo ningún dato que me indique que estamos cerca de un ajuste de sueldos.” Con esa frase, el ministro del Interior, Aníbal Fernández, desinfló las expectativas sobre un inminente anuncio de incrementos salariales. El Gobierno tal vez haya evaluado que la desmentida fue demasiado categórica, porque unas horas después volvió sobre sus pasos. El ministro de Trabajo, Carlos Tomada, adelantó que “seguramente la próxima semana habrá algunas referencias sobre el tema”. Fuentes de la Casa Rosada confirmaron a *Página/12* que Néstor Kirchner se reunirá la semana que viene, posiblemente el martes, con Alberto Fernández, Roberto Lavagna y Tomada para decidir qué hacer. La idea predominante hasta anoche era la convocatoria al Consejo del Empleo y el Salario Mínimo, descartando la alternativa del decreto.

Lo único seguro es que el Poder Ejecutivo promoverá una recomposición de haberes. Más allá de esa definición, las versiones sobre la forma que adoptará se multiplican. La suba del salario mínimo de 350 a 400 pesos y la incorporación a los sueldos de los trabajadores del sector privado de los 50 pesos actualmente no remunerativos es muy probable. El Gobierno empujará por esas medidas. Hay más dudas sobre si habrá otros 50 pesos para los asalariados del sector privado. Y, si los hubiera, si se integrarán o no a los sueldos. Lavagna resiste esta opción. Su recomendación es impulsar negociaciones sector por sector entre empresarios y sindicatos. El titular de Hacienda afirma que la realidad de cada rubro es distinta y que no es conveniente imponer lo mismo a todos.

El problema es que la fuerza de negociación de los trabajadores en un contexto de tan alto desempleo es escasa. Y si todo queda sólo en la incorporación al salario de los 50 pesos no remunerativos, al final habría una baja en los sueldos de bolsillo por los descuentos jubilatorios y a la seguridad social.

Las incógnitas no cambian demasiado con respecto a los sueldos de los empleados públicos. El problema, en este caso, es político. Hace un par de meses, Kirchner prácticamente le prometió a la Asocia-

El Gobierno decide el martes próximo si convoca al Consejo del Salario Mínimo. Allí se le dará forma al aumento salarial.

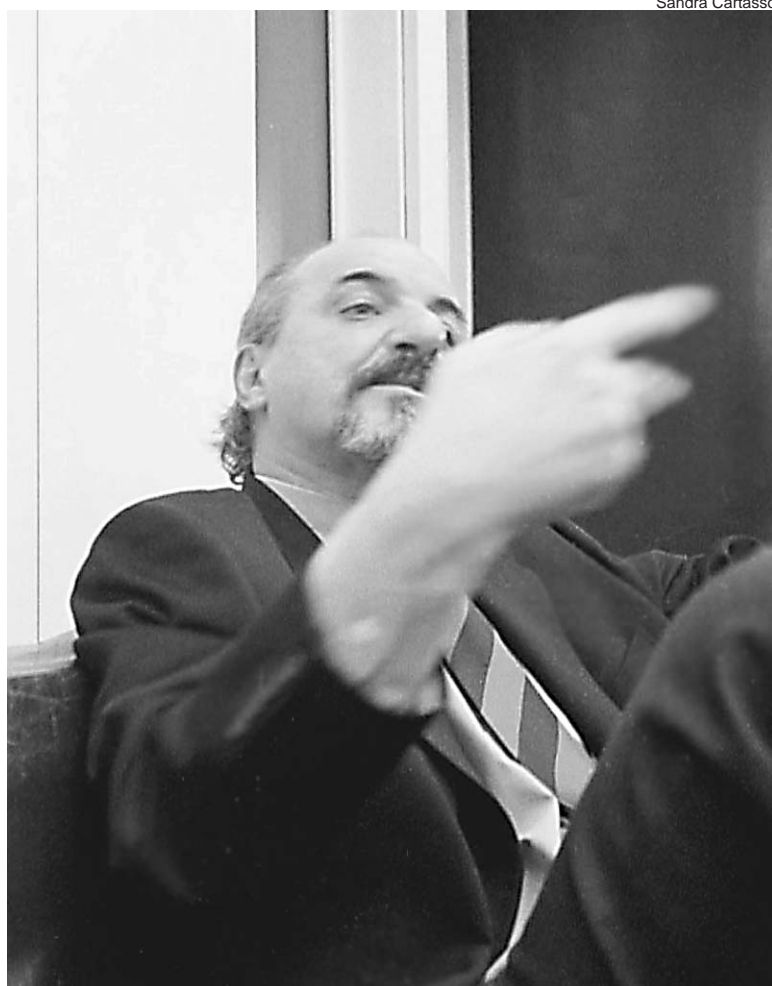
ción Trabajadores del Estado (ATE), sindicato aliado al Gobierno, que en septiembre habría otros 100 pesos para los empleados con sueldos inferiores a 1000, adicionales a los 150 ya concedidos. En las arcas del Estado hay fondos suficientes como para otorgar el aumento, ya que la evolución de la recaudación fue incluso mejor a la prevista. El punto es que varias provincias no están en la misma situación, empezando por Buenos Aires y Córdoba. La presión de los gobernadores contra la suba es importante. Para Kirchner, además, avanzar a pesar de esa oposición le traería un nuevo conflicto con buena parte del PJ, en momentos en que eligió bajar los decibeles de esa pelea.

El ministro de Trabajo bonaerense, Roberto Moullérón, fue claro ayer en su mensaje al Ejecutivo nacional. “Estas cuestiones hay que consensuarlas”, reclamó. “No decimos que no sea justo, pero antes de hacer nada hay que consultar a las provincias, porque cuando (los incrementos) no están calculados en los presupuestos se generan problemas, como ya ocurrió”, advirtió.

El Gobierno, entonces, quedó en medio de reclamos cruzados, con los gremios estatales de un lado y los gobernadores del otro. Para más complicaciones, algunos en la CGT analizan vetar la invitación de Kirchner a la CTA para sumarse al Consejo del Empleo y el Salario Mínimo. En la sede de la calle Azopardo cayó como una bomba el reconocimiento presidencial a la otra central sindical, que allí ninguno. La ley argentina, afirman, ordena que los consejeros que participan en las negociaciones salariales deben ser de la central sindical con personería gremial. “Es la central sindical *con personería gremial*”, insisten, remarcando el singular y la cuestión jurídica. Los más enojados amagan con recurrir a la Justicia para impugnar a la CTA.

El diputado Claudio Lozano, que forma parte de la CTA, cuestionó

a su vez que el Gobierno concentre la política de ingresos en los incrementos salariales al sector formal. “Sólo el 33 por ciento de la fuerza de trabajo del país está en blanco: 19 por ciento en el sector privado y 14 en el público. El resto transita entre la informalidad, el cuentapropismo y el desempleo. Mejorar los sueldos no alcanza, porque el 70 por ciento de la población no percibirá ninguna mejora”, explicó. De acuerdo con su interpretación, el Gobierno debería avanzar con una batería de medidas para mejorar los ingresos. Entre ellas, una asignación universal por hijo, otro subsidio para los mayores de 65 años sin jubilación, desarrollar un sistema integrado de salud y establecer la tarifa social para los servicios públicos. De ese modo, concluyó, se mejorarían las condiciones generales y los trabajadores del sector privado tendrían fuerza para negociar sus propios aumentos.



Sandra Cartasso

Carlos Tomada sugirió esperar novedades para la semana próxima. Antes, Aníbal Fernández había desmentido un ajuste de sueldos.

LA PUJA EN EL CONGRESO POR LA GARRAFA REGULADA

Dos proyectos muy diferentes

Por Cledis Candelaresi

El futuro del gas licuado de petróleo, combustible que consumen más de 4 millones de hogares argentinos, está sujeto a la suerte que corran algunos de los dos proyectos justicialistas con miras a regular la actividad que se discuten en el Congreso. El del Senado, más afín a las aspiraciones de la Secretaría de Energía, que casi mantiene el statu quo sobre la situación actual del mercado. Y el de Diputados, que promete reducir el valor de la garrafa de los 24 pesos actuales a sólo 15 y limitar la participación de los productores en el negocio, algo que haría especial mella en Repsol, líder de un mercado concentrado.

Una y otra iniciativa aspiran a cumplir un cometido que está pendiente desde hace doce años, desde cuando todos los intentos para sancionar un marco que regule la producción, fraccionamiento y distribución del combustible que usan preferentemente los sectores de menores ingresos abortaron irremediablemente, dejando inalteradas las condiciones de la actividad.

Con el objetivo confeso de solucionar los problemas de “escasa transparencia” en la fijación de un precio “abusivo” y remediar “los problemas de control y seguridad”, los diputados justicialistas Blanca Osuna y Jesús Blanco redactaron un texto que consiguió hasta ahora el aval de las comisiones de Energía y Defensa del Consumidor y espera en quince días un pronunciamiento de Presupuesto y Hacienda. De obtener este respaldo, podría llegar al recinto una propuesta poco simpática para Planificación, por lo que los subordinados del ministro Julio De Vido consideran como un intervencionismo estatal excesivo e inconveniente.

La propuesta prevé un nuevo método regulado de fijación del precio a granel del combustible, por el cual este valor podría reducirse de los casi 800 pesos la tonelada a alrededor de 450 pesos. En ese complejo me-

canismo también tallarían las retenciones, que Osuna y Blanco proponen elevar al mismo nivel que las mínimas que rigen para el crudo: 45 por ciento.

La propuesta de Diputados le confiere además al fraccionamiento y distribución del gas licuado el carácter de “servicio público”, lo que reforzaría el control que sobre la actividad ejercen tanto el Estado como los consumidores. Por otra parte, impide que un productor pueda tener más del 15 por ciento de la comercialización de envases para uso domiciliario, restricción que podría afectar fuertemente a Repsol, responsable de más de la mitad de la producción y más del 25 por ciento del fraccionamiento.

En sus visitas a la Cámara para debatir la iniciativa, el secretario de Energía, Daniel Cameron, y el subsecretario de Combustibles, Cristian Folgar, se mostraron en desacuerdo con varias de estas ideas, aunque

aceptaron la de reducir el IVA al 10,5 por ciento. En esas sucesivas visitas protagonizaron contrapuntos con los legisladores Miguel Bonasso, Alicia Castro y Juan Carlos Gioja, ejemplo de un espectro multipartidario de apoyo al proyecto.

En cambio, el proyecto que redactó el senador santacruceño Nicolás Fernández sólo plantea retoques menores respecto de las pautas actuales de organización del negocio, de consecuencias poco deseables para los consumidores. El GLP, reconocido como el combustible de los pobres, es paradójicamente más caro que el gas de redes, al punto que un usuario de garrafa que demande la misma cantidad que el otro debe desembolsar 2000 pesos anuales contra 300. Otra cara de este fenómeno es el hecho de que el producto cuesta prácticamente lo mismo que en Estados Unidos, país netamente importador, cuando el grueso de la producción argentina se exporta.

TRIBUNAL PERMANENTE DEL MERCOSUR

La región tiene árbitro

Luiz Inácio Lula da Silva y Nicanor Duarte Frutos, presidentes de Brasil y Paraguay, respectivamente, pusieron en marcha ayer el primer tribunal permanente de resolución de controversias del Mercosur. El tribunal estará integrado por Nicolás Bécerra por la Argentina, Joao Grandino Rodas por Brasil, Wilfredo Fernández de Brix por Paraguay y Roberto Puceiro por Uruguay. “Estamos dando un paso muy importante en la consolidación del Mercosur, un órgano que nos abrirá las puertas de ingreso a otros mercados internacionales”, sostuvo Lula.

El vicescanciller Jorge Taiana, que viajó en representación del gobierno argentino, consideró que “la creación del tribunal avanza en la idea de una legalización supranacional”. Estimó que el organismo “es un embrión de un Poder Judi-

cial del Mercosur”. Taiana señaló que el próximo paso debería ser que los países miembro amplíen su legislación común.

El Mercosur no tiene normas comunes en materia aduanera o en cuestiones como medidas antidumping, por lo cual los árbitros podrían encontrarse en el futuro con problemas para determinar si prevalecen las leyes locales de uno de los socios o los reclamos del conjunto. El tribunal recientemente creado tiene como objetivo juzgar los “recursos de revisión de los laudos de los tribunales ad hoc” presentados por los Estados parte, de acuerdo con lo establecido en el Protocolo de Olivos. Los árbitros, que deben estar disponibles para actuar cuando sean convocados, emitirán así un laudo definitivo que podrá confirmar, modificar o derogar la argumentación jurídica y las decisiones de los tribunales arbitrales ad hoc.

HECTOR HUGO CAVALLO

Desaparecido el 14 de agosto de 1978



A 26 años de tu desaparición aún seguimos llorando tu ausencia y preguntándonos por qué han arrebatado nuestra sangre tan impunemente. Sin embargo seguimos soñando por un mundo donde los derechos del ser sean lo primero y no lo último. A vos Héctor querido, a los 30.000 detenidos desaparecidos y al pueblo argentino este grito: ¡Presentes!

Les rendiremos homenaje el 1º de septiembre en el Auditorio de ATE, Av. Belgrano 2533 - Capital. Comisión de familiares y compañeros detenidos desaparecidos del campo de concentración EL VESUBIO.

Distintos grupos piqueteros hicieron varios cortes de ruta y se concentraron frente al Congreso y la Embajada de Venezuela. Reclaman el aumento del monto de los planes sociales. Todos se solidarizaron con Chávez.



“¡Uh!, ¡ah!, Chávez no se va”, fue la consigna repetida por el referéndum de mañana en Venezuela.

Psiquiatra se busca

“La iniciativa política de estos sectores realmente necesita un psiquiatra.” Con estas palabras, el dirigente de la Federación de Tierra y Vivienda, Luis D’Elía, volvió a criticar a los piqueteros “duros” que ayer se movilizaron por la ciudad para expresar su apoyo al venezolano Hugo Chávez. Según aseguró el líder piquetero y diputado bonaerense, “constituye una profunda contradicción” respaldar a Chávez de cara al referéndum que enfrentará mañana y criticar al mismo tiempo la gestión del presidente Néstor Kirchner. “Hacerle un piquete a Kirchner hoy –dijo– es hacérselo a Chávez o a Fidel Castro.”

LAS ORGANIZACIONES DURAS RETOMARON SU PLAN DE ACCION

Chávez logró la unidad piquetera

Por Laura Vales

“¡Uh!, ¡ah!, Chávez no se va”, fue la consigna que ayer se escuchó en los actos piqueteros. En un nuevo día de protestas, las organizaciones de desocupados hicieron gestos de respaldo al presidente de Venezuela, que el domingo enfrentará un referéndum sobre su continuidad. Entre las actividades de apoyo a Hugo Chávez hubo dos actos, uno en el Congreso y otro en la embajada venezolana, en el barrio de Belgrano.

La jornada se inició con un corte en el Puente Pueyrredón y tres piquetes en el conurbano, que estuvieron ubicados en la ruta 3 (La Matanza), en la rotonda de La Plata y en el cruce de la 197 con Panamericana (Pacheco). Convocada por la Asamblea Nacional de Trabajadores, retomó los puntos de reclamo que el sector impulsó en sus últimos planes de lucha. Los piqueteros piden un aumento del salario mínimo a 800 pesos, que los planes sociales lleguen a 350 pesos e ingresar con cupos de trabajo genuino en el Plan de Obras Públicas. Ayer, además, criticaron la posibilidad de que la CGT comandada por Hugo Moyano, Susana Rueda y José Luis Lingeri ca-

nalice un futuro incremento a los beneficiarios para darles cabida en las obras sociales. “Nos oponemos a que esos 30 pesos de suba se los lleve la CGT, que le dio la espalda a todas las últimas luchas”, dijo Néstor Pitrola, del Polo Obrero. De cara a la interna piquetera, el rechazo incluyó un cuestionamiento a Raúl Castells, que el miércoles se reunió con Moyano y habló de la unidad de los desocupados con la central unificada.

Por la tarde dos de las organiza-

Obelisco: Mañana, cuando cierran los comicios en Venezuela, los piqueteros se movilizarán al Obelisco “para festejar la victoria de Chávez”.

ciones, el Movimiento Territorial de Liberación y el Teresa Vive, se trasladaron al Congreso para el acto en favor de Chávez, donde se sumaron a manifestantes de la Corriente Clasista y Combativa y el MTD Aníbal Verón. En la plaza también hubo militantes de Izquierda Unida, el Partido Socialista y el Partido Comunista Revolucionario.

Aunque algunas agrupaciones sólo enviaron una adhesión al acto, los piqueteros defendieron su decisión de movilizarse por el referéndum venezolano. “La derecha argentina, a través de sus medios de comunicación, estuvo haciendo escándalo porque apoyamos al presidente Chávez. Se preguntan si no tenemos demasiados problemas en el país para preocuparnos además por lo que pasa afuera. Nosotros decimos que sí nos preocupa el futuro de Venezuela. La derecha reacciona porque ve que hay sectores del pueblo que nos vamos dando cuenta que tenemos un mismo enemigo, el imperialismo norteamericano”, dijo durante el acto Juan Cruz Daffuncio (Aníbal Verón).

En sus discursos, los dirigentes buscaron diferenciar a Néstor Kirchner de su par venezolano. “Es incoherente que algunos en el Gobierno se muestren amigos de Chávez y al mismo tiempo en lugar de utilizar la renta petrolera en favor del pueblo lo hagan para potenciar las ganancias de grupos como Repsol”, sostuvo Patricio Echegaray (IU). “Kirchner no nos engaña cuando dice que es amigo de Venezuela, porque es el presidente que más le paga al FMI y a los organismos de crédito internacionales”, dijo a su turno Gustavo Giménez (Teresa Vive). “Pagó 3100 millones de dólares y ahora dice que va a seguir pagando con las reservas. Ya no le dicen el efecto K sino el efecto cash.”

El edificio del Congreso estuvo vallado. Detrás de las rejas se apostó una doble fila de policías con escudos y chapas identificatorias a la vista. No hubo ningún tipo de incidentes. Las columnas, que no fueron muy nutridas –la gente ocupó la cuadra de Entre Ríos y los primeros metros de la plaza– desconcentraron a las seis y media de la tarde.

La segunda manifestación piquetera en respaldo a Chávez se realizó frente a la embajada. Fue organizada por movimientos de

mayor sintonía con el gobierno, como el Resistir y Vencer, el MP-20 y el Cabildo Abierto Latinoamericano. En el edificio de Virrey Loreto y Cuba, el embajador Freddy Balzán recibió a los manifestantes y participó del acto. “Creemos que del triunfo de Chávez depende la posibilidad de conformar un bloque regional de poder que sea capaz de enfrentar al imperialismo yanqui”, señaló Gabriel Rodríguez, del Resistir y Vencer.

En las dos actividades del día los dirigentes piqueteros anunciaron que el domingo, cuando cierran los comicios en Venezuela, se movilizarán al Obelisco “para festejar la victoria de Chávez”. La convocatoria es impulsada por el Congreso Bolivariano de los Pueblos –una organización que en la Argentina reúne a representantes de partidos políticos y movimientos sociales–, con un horario de inicio previsto para las ocho de la noche.

SM Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli
Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales
Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

FERNANDO RUBEN BRODSKY

Desaparecido desde el 14 de agosto de 1979



A 25 años de tu secuestro en la Escuela de Mecánica de la Armada E.S.M.A.

Querido hijo, hermano, amigo:
fuiste bondadoso y reflexivo.
Estás en nosotros

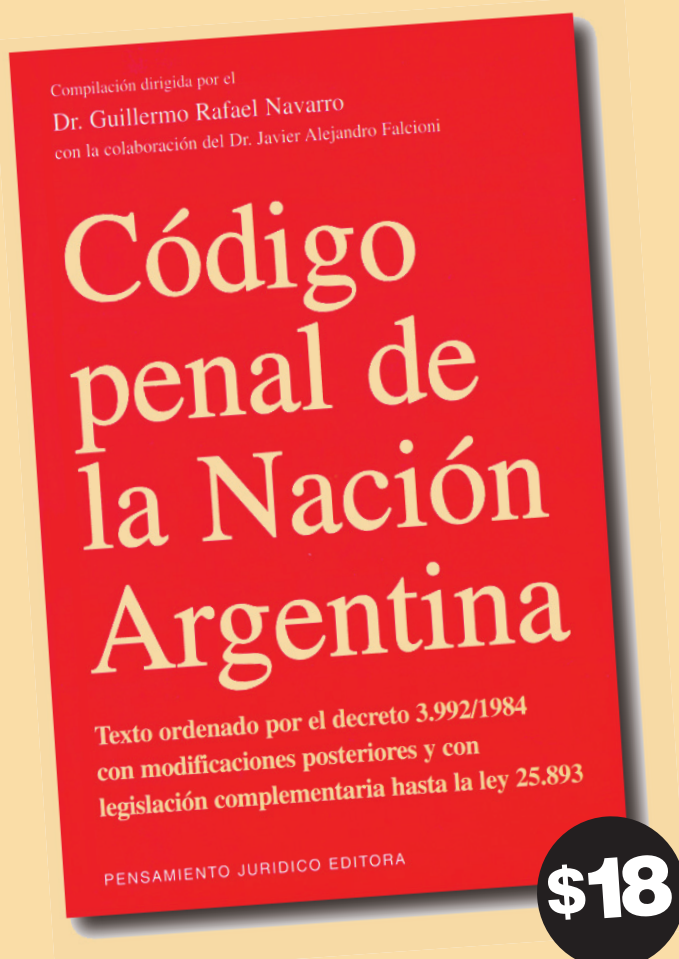
Tus padres: Sara S. de Brodsky
Mauricio E. Brodsky

Tus hermanos: Andrea S. Brodsky
Marcelo A. Brodsky

Tus amigos...

Un acuerdo con reparos

Luego de 16 días de mantener paralizadas las operaciones, los trabajadores de la planta de Acero Zapla en Jujuy decidieron levantar la toma y ocupación de las instalaciones de la empresa tras alcanzar un acuerdo, aunque con algunos reparos. Si bien aceptaron el aumento progresivo de salarios y la reincorporación de algunos despedidos que ofrecieron las autoridades de la firma, los obreros no se mostraron del todo conformes con esta solución al conflicto. Así lo aseguró el titular del sindicato de los trabajadores, Alfredo Hoyos, quien luego de finalizar la medida de fuerza admitió que “igual tenemos cierta desconfianza con la empresa”. “Obtuvimos un aumento salarial no remunerativo –detalló Hoyos–, consistente en un aumento de 100 pesos para agosto, 50 para septiembre, 50 para octubre, 50 para noviembre y diciembre, lo que hace un total de 300 pesos.” El acuerdo se alcanzó a última hora del jueves, luego de extensas reuniones que mantuvieron los dirigentes sindicales con algunos funcionarios del gobierno provincial y representantes de Zapla.



CODIGO PENAL DE LA NACION ARGENTINA

**DECRETO 3.992/1984
CON MODIFICACIONES
Y LEGISLACION
COMPLEMENTARIA
HASTA LA LEY 25.893**

**COMPILACION DIRIGIDA POR EL
DR. GUILLERMO RAFAEL NAVARRO**

**ACTUALIZADO
AGOSTO 2004
1 tomo 226 pgs.**

**DESDE EL MARTES EN TODOS LOS KIOSCOS
VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422**

**Pensamiento Jurídico Editora
Buenos Aires**



El gobernador José Manuel de la Sota y el intendente Luis Juez durante la convivencia pacífica.

De la Sota puso fin a la tregua que tenía con Juez

Por Camilo Ratti
Desde Córdoba

La tensa relación que une a Luis Juez con José Manuel de la Sota volvió a quebrarse, luego de una semana plagada de chicanas, pirotecnia verbal y amenazas entre un bando y otro. Fortalecido por su “luna de miel” con el presidente Kirchner –con quien firmó este jueves importantes convenios para la Región Centro– el gobernador aprovecha la coyuntura para arrinconar y presionar a su único rival de peso en la provincia. Y no lo hace solo, sino aliado con la mayoría de los intendentes radicales y justicialistas del interior cordobés que, ayer, en idénticas solicitadas, le pegaron duro al intendente capitalino. “La corporación política mostró los dientes y busca debilitar nuestro proyecto de cara al 2007”, dijo un enojadísimo Juez a *Página/12*.

“Hice todas las autocríticas necesarias para construir una relación sana y madura con De la Sota. Durante los últimos cinco meses les hice caso a los cordobeses y me callé la boca. Hasta rayé varias veces en la humillación cuando me junté con él a discutir políticas de gobierno. Pero los menemistas son así, no tienen voluntad de nada”, disparó Juez a este diario no bien bajó del avión que lo traía de Mendoza, ayer por la tarde. A la mañana, había declarado por radio que el gobernador “lo quería ver muerto” porque no “puede digerir la catastrófica derrota que sufrió el 5 de

Menos distanciado del gobierno nacional, De la Sota arremetió contra su rival en la provincia, el intendente de Córdoba Luis Juez. Lo ayudaron varios intendentes del interior.

octubre con nosotros en la capital”.

Lo cierto es que, después de varios meses de convivencia pacífica entre ambos –mediación en la cual intervino el propio Kirchner–, la tregua política volvió a estallar estos días y amenaza la concreción de importantes obras públicas que Juez tiene previsto realizar en la ciudad, pero que dependen administrativamente de la provincia.

El hecho que terminó por desatar la nueva pelea, luego de una semana de acusaciones y amenazas que tuvo como protagonista destacada a Olga Riutort, la esposa de De la Sota, fue la negativa del gobierno provincial de avalar un millonario crédito que el BID le otorgó a la ciudad de Córdoba hace seis años. “La municipalidad no tiene capacidad

de pago porque tiene su coparticipación embargada”, salió a decir en nombre del delasotismo el ministro de Gobierno, Eduardo Accastello, a lo cual el viceintendente capitalino Daniel Giacomino y el secretario de Economía y Finanzas de la municipalidad, Daniel Semiraz, contestaron: “No sólo que no tenemos la coparticipación embargada, sino que tenemos un superávit fiscal, producto de que aumentó la recaudación propia y de que recibimos más coparticipación de la Nación y de la provincia. Es más, es esta última quien nos debe casi 100 millones de pesos a nosotros”.

Este cortocircuito, que arrancó con los concejales del PJ pidiéndole la renuncia a Juez por un chiste que dijo sobre su gestión y continuó con durísimas declaraciones de Riutort hacia Juez, terminó por estallar cuando ayer se sumaron a la polémica los intendentes peronistas y radicales del interior cordobés, quienes a través de dos similares solicitadas le reclamaron a De la Sota “equilibrio y justicia” en el trato y en el financiamiento de obras.

Pero los intendentes parecen olvidar algunas cosas que conviene repasar: la ciudad de Córdoba es el lugar del PJ donde milita y manda la esposa del gobernador, de allí las numerosas obras planificadas en este distrito; la administración delasotista refinanció a 25 años unos 250 millones de pesos que las intendencias y comunas le deben a la provincia; los municipios y comunas reciben jugosos ingresos de coparticipación nacional y provincial; De la Sota apoyó como ningún otro gobernador a intendentes de todos los colores políticos, a tal punto de generar divisiones en el radicalismo mediterráneo; la única ciudad acreedora de la provincia es Córdoba capital, todas las demás son deudoras.

Consultado sobre si esta nueva embestida hacia su gestión tiene que ver con el buen momento que viven De la Sota y Kirchner, Juez se mostró escéptico: “La estrategia del PJ es presionar al Presidente para que asuma la titularidad del partido, y detrás de su figura pueda entrar esta banda de la vieja política que representan De la Sota, Obeid, Duhalde y otros dirigentes”.

HERSH FUCHS, 47 años, mi padre;
ESTHER, 44 años, mi madre;
MIS HERMANOS ABRAHAM, 24 años;
SARA, 16 años; **EVA**, 10 años, y en sus nombres recuerdo a mis familiares, profesores, amigos y vecinos de LODZ (POLONIA), vistos por última vez en Auschwitz en agosto de 1944.

JACK FUCHS

EN MEMORIA DE MIS ABUELOS Y TIOS QUE NO CONOCI
MARIANNE FUCHS

CROTTO PIDE QUE APARTEN A QUANTIN Y CAMPAGNOLI

No los quiere ni oír nombrar

La jueza de la toma de la comisaría de La

Boca reclamó no trabajar con Campagnoli ni

Quantín. El primero se desempeña en esa zona.

La toma de la comisaría 24ª parece una novela sin fin. Ahora la jueza de instrucción María Angélica Crotto, que denunció haber sido desobedecida cuando intervino en ese hecho, volvió a la escena. Lo hizo al pedir el apartamiento de los fiscales y ex funcionarios del Ministerio de Justicia Norberto Quantín y José María Campagnoli de todas las causas en las que ella deba intervenir. Crotto expresó su solicitud en una nota remitida al procurador general de la Nación, Esteban Righi, en su condición de jefe de todos los fiscales. El jueves Quantín y Campagnoli volvieron a su tarea de fiscales, tras haberse ido del Ministerio de Justicia junto a Gustavo Beliz.

Crotto fundó su reclamo "obligada por razones de violencia moral", a raíz de los episodios que protagonizó con motivo de la ocupación de la comisaría 24ª de La Boca, el pasado 26 de junio, cuando piqueteros liderados por Luis D'Elía y nucleados en la Federación Tierra y Vivienda reclamaron el esclarecimiento del asesinato del dirigente social Martín Cisneros. La magistrada tendría resuelto excusarse en los expedientes en los que deba interactuar con los fiscales objetados, si su petición es rechazada por el procurador general. Crotto comienza el lunes próximo su turno judicial hasta el 31 de agosto, y el representante del Ministerio Público con el que le correspondería desempeñarse es Campagnoli.

Tras renunciar a su cargo de subsecretario de Seguridad, el ex funcionario fue designado titular de la fiscalía descentralizada de La Boca, el mismo en el que tiene jurisdicción la seccional que fuera ocupada por los piqueteros del oficialista D'Elía. La Justicia federal investiga una denuncia de la jueza Crotto, quien aseguró que funcionarios policiales y judiciales desoyeron la orden que había dado esa madrugada para desalojar la comisaría. "Actúen y cuando tengan a los detenidos cárguenlos a un celular, trasládenlos a Tribunales y avísenme, que yo me constituyo en el juzgado, y si me tengo que quedar toda la noche trabajando, no hay problema", habría expresado Crotto al ex comisario de la Seccional 24ª Cayetano Greco a primera hora de aquel sábado 26 de junio. Los piqueteros habían acudido primero a la escena del crimen, la casa de Cisneros, y luego fueron a la comisaría a exigir la detención de Juan

Carlos Duarte, procesado como autor de la muerte del dirigente de la FTV, quien coordinaba el comedor infantil Los Pibes. Sin hacer uso de la fuerza, Campagnoli y D'Elía evitaron que la toma terminara con un episodio de sangre. Sin embargo, ambos están siendo investigados junto a Quantín y al comisario Greco, quien ya pasó a disponibilidad.

El 6 de agosto el procurador Righi dispuso el fin de la licencia sin goce de sueldo que Quantín y Campagnoli habían solicitado para ejercer sus antiguos cargos en el Poder Ejecutivo. Campagnoli fue destinado a La Boca, según algunas fuentes, a pedido del propio fiscal, quien no deseaba volver a su anterior puesto en Saavedra. En tanto, Quantín fue designado titular de la fiscalía de Cámara N° 3. Los demás fiscales estarían estudiando realizar algún tipo de planteo para impedir el regreso de Quantín y Campagnoli a sus filas. Y como si fuera poco, están siendo investigados por dos fiscales federales, que pertenecen a un grupo que mantiene un enfrentamiento de larga data con los denominados "Centauros" que supo liderar el ex secretario de Seguridad.



Norberto Quantín y Campagnoli volvieron a las fiscalías.

La jueza Crotto dijo que ellos le provocan "violencia moral".

EDUARDO DUHALDE CONTRA GEORGE BUSH Y ELISA CARRIO

"Bush maltrató a la Argentina"

Después de algunas semanas de silencio, Eduardo Duhalde volvió a las andadas. Y no precisamente para tirar flores sino para repartir críticas. Esta vez sus principales víctimas fueron George Bush y Elisa Carrió. Al presidente norteamericano lo acusó de "portarse mal" con la Argentina. A la titular del ARI, la calificó de "mala persona".

"No tengo ninguna duda de que Bush se ha portado mal con la Argentina, se lo he referido al canciller (Colin Powell). Hubo un maltrato respecto de la Argentina y un olvido respecto de la región", señaló Duhalde tras recordar las dificultades para entablar una buena relación con el gobierno norteamericano en el 2002, durante su año y medio de gestión presidencial.

"En el caso nuestro, ha sido humillante", subió el tono.

Duhalde habló por radio desde Caracas, en donde se encuentra enviado por el presidente Néstor Kirchner, cumpliendo la tarea de ob-

servador del referendo revocatorio del mandato presidencial de Hugo Chávez. Y si bien se cuidó de no expresar su postura personal de cara al referendo, evaluó que, "si Chávez le gana a la oposición, el domingo le quedan dos años para organizarse y tener liderazgo". Pero advirtió que, "si Chávez pierde tendrían una elección en 30 días en una situación muy conflictiva. Acá hay una idea de que se puede caer en una anarquía nuevamente, porque no hay una oposición organizada".

Esa necesidad de mostrarse gris con el tema Chávez no la tuvo a la hora de volver a los temas de cabotaje. Por ejemplo, cuando le preguntaron por los dichos de Elisa Carrió. La titular del ARI había manifestado su rechazo al diálogo político que amenaza convocar el Gobierno. Más aún, señaló que antes de sentarse a hablar con Duhalde y el radical Leopoldo Moreau "me reconcilio con mi ex marido".

"Tengo algunos años y, primero, a las personas las identifico si son

buenas o malas y, después, me relaciono o no, y creo que Carrió es una mala persona", atacó el ex mandatario, a quien años atrás reconocía como una gran dirigente política. Pero no terminó ahí con la arremetida. "La gente que cree que hacer política es carrear y injuriar permanentemente o que puede subir en política o en imagen tratando de mentir en forma descarada respecto de la gente".

Después ofreció una variedad sobre la coyuntura argentina. Volvió a mostrar sus diferencias con las agrupaciones piqueteras, sobre todo con la modalidad de sus protestas. "En un momento tuvo su justificación, ahora no la tiene", aseguró. "Hoy los piqueteros son dirigentes políticos, algunos de ellos con actitudes grotescas, pero dentro de un año no vamos a hablar de estos temas porque van a ser superados". Y cerró prometiendo lo que parece un imposible: que no va a meter más sus narices en la interna del PJ. "Se trata de una etapa superada". Creer o reventar.

Coimas en el Senado

La causa sobre los sobornos en el Senado podría reactivarse con la presentación de nuevos testigos. Así lo reveló el fiscal general Germán Moldes, quien aseguró que "sería inminente la presentación de testigos que harían una ratificación de la versión de (Mario) Pontaquarto". El funcionario dijo estar confiado en que la Cámara de Casación revertirá el fallo de la Cámara Federal que benefició al ex jefe de la SIDE Fernando de Santibañes, a los ex senadores José Genoud y Emilio Cantarero y al "arrepentido" Pontaquarto. Moldes también señaló que se sintió respaldado por la presentación que hizo en el expediente la Oficina Anticorrupción, que con argumentos similares a los suyos también apeló la medida de la Cámara Federal.

Charla de Calveiro

"Puentes de la memoria: Terrorismo de Estado, Sociedad y Militancia". Ese será el tema de análisis de la charla que se realizará el martes 17 organizada por la Asociación Buena Memoria y la Fundación Memoria Histórica y Social Argentina, en la que participará Pilar Calveiro, sobreviviente de la ESMA y doctorada en Ciencias Políticas en México. El objetivo de esta convocatoria es "profundizar un debate imprescindible para la construcción del relato de nuestra historia reciente. El encuentro se desarrollará desde las 19 en el Auditorio Gregorio Selser de la sede de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires, en Alsina 779.

Contra la represión

"Basta de gatillo fácil, de represión y de impunidad judicial", es una de las consignas del Gran Encuentro Antirrepresivo en la Zona Sur, que se realizará hoy desde las 14 en San Martín 380, entre Colón y Conesa, Quilmes. Los organizadores convocaron a los familiares de víctimas de gatillo fácil, a los organismos de derechos humanos, a organizaciones de trabajadores ocupados y desocupados y a los "jóvenes que luchan por sus derechos". La reunión también tiene por objeto organizarse por el "desprocesamiento de los 4 mil luchadores sociales y por la libertad de los presos de la Legislatura".

Asegurá tu casa y tu tranquilidad a través de Banco Galicia y obtené un **15 % de descuento** en Easy Home Center.

Para mayor información comunicate al
0-800-777-3333
www.e-galicia.com

SEGURO BRINDADO POR GALICIA PATRIMONIALES CÍA. DE SEGUROS S. A. COBERTURAS SUJETAS A TÉRMINOS Y CONDICIONES DE PÓLIZA. BANCO GALICIA AGENTE INSTITORIO. PROMOCIÓN VÁLIDA PARA SEGUROS CONTRATADOS DESDE 01/08/04 AL 31/08/04. BASES Y CONDICIONES EN WWW.E-GALICIA.COM

Banco Galicia

- Cobertura contra robos, incendios y daños.
- Asistencia ante emergencias domiciliarias las 24 hs.
- Emergencias médicas para grupo familiar.

EN EL DÍA DEL NIÑO PÁGINA/12 PRESENTA

CUENTOPOS

2 CDS CON ENTRAÑABLES HISTORIAS CONTADAS POR LA PROPIA

MARIA ELENA WALSH



MARIA ELENA WALSH



Sony Music

CUENTOPOS 2

Historia de una princesa

La plapla

Martín el pescador
y el delfín domador

Don Fresquete

Compra opcional \$8.
Mañana el cd 2

Página/12

LOS LLAMADOS RECIBIDOS POR UN DETENIDO EN PARAGUAY

Buscan una conexión con la causa AMIA

Barakat, del Hezbollah, detenido en Ciudad del Este, recibió llamadas desde un celular que se habría usado para coordinar el atentado.

Por Raúl Kollmann

La policía paraguaya enviará a los investigadores del caso AMIA en Buenos Aires información sobre Hattem Ahmad Barakat, un libanés detenido el martes pasado en Ciudad del Este por falsificación de documentos. Barakat y su familiar Assad Ahmad Barakat fueron caras visibles del partido libanés Hezbollah, la estructura legal y parlamentaria que tiene a su vez un brazo armado al que se acusa del atentado contra la AMIA. En las últimas pistas que se investigan respecto del ataque de la calle Pasteur, se sospecha que la coordinación del atentado se hizo desde Ciudad del Este a través de una persona que utilizó el celular 55-45-9751161 a nombre de un tal André Marques. Desde ese teléfono, se realizaron numerosas llamadas a Buenos Aires entre el 1º y el 18 de julio de 1994, hasta dos horas antes del atentado. Ese celular nunca más se usó, ni antes ni después de aquellas fechas, por ello las sospechas. Entre las comunicaciones que se hicieron desde ese teléfono hubo varias a los Barakat, por lo cual la información que llegará desde Paraguay será analizada por el juez Rodolfo Canicoba Corral y todos los que están trabajando esa pista.

Estados Unidos y el Mossad siempre insistieron en que Ciudad del Este y la Triple Frontera son un escenario en el que se desarrolla algún tipo de actividad terrorista, al punto de que recientemente se supo que en el informe del Congreso de Estados Unidos sobre el atentado a las Torres Gemelas se relata que al propio George W. Bush le presentaron un plan para atacar la Triple Frontera como respuesta a ese atentado.

Los análisis más serios indican

que, por ejemplo, los Barakat no son figuras clandestinas del Hezbollah sino las personalidades públicas de ese partido-organización, al punto de que uno de ellos se presenta como presidente de Hezbollah en Ciudad del Este. Lo que se cree es que recaudan dinero con el argumento —muy aceptado en Medio Oriente— de que Hezbollah es un partido de la resistencia a la ocupación israelí en El Líbano y que con el dinero se ayuda esencialmente a las obras sociales que realizan. Los especialistas en antiterrorismo alegan que nunca se sabe si el dinero va para fines sociales o sirve para armar combatientes.

El comisario Pedro Contreras, director de Interpol en Paraguay, informó que sólo se enviarán informes a Buenos Aires y que no existe una solicitud de extradición proveniente del juzgado de Canicoba Corral. “Nos pidieron un informe, no una extradición”, remarcó el funcionario.

Los investigadores argentinos que todavía intentan echar luz sobre el atentado realizado hace diez años insisten en que Paraguay entregue un completo informe de las comunicaciones telefónicas del celular que funcionó a nombre de André Marques. Lo que se sabe hasta el momento es que la primera llamada a ese número se hizo el 1º de julio de 1994 desde Aeroparque. Luego hubo varias llamadas realizadas desde locutorios, algunas cerca de la AMIA, otras cerca de la mezquita más allegada al agregado cultural iraní Moshen Rabbani y otras desde la central de Telefónica en Maipú y Corrientes. A su vez, desde el celular de André Marques hubo llamadas a El Líbano, a una especie de central de Hezbollah que se ocupa de Latinoamérica, y a domicilios en Nueva York, Berlín y San Pablo, donde —según los servicios de inteligencia— operaban hombres de los



Ciudad del Este y la Triple Frontera están siempre en la mira de las sospechas de EE.UU.

grupos combativos de la organización. Finalmente, la última llamada al celular en Ciudad del Este se realizó el 18 de julio de 1994, a las 7.30, desde el aeropuerto de Ezeiza. El celular nunca más se volvió a usar. A ello hay que agregar que el supuesto André Marques también habló varias veces con los Bakarat, los detenidos en Ciudad del Este.

No hay evidencia alguna de que ese entramado haya estado relacionado con el atentado, pero parte de los investigadores —de la SIDE, algunos en el Ministerio de Justicia y en Tribunales— creen que es una pista que al menos merece ser investigada. En lo que no hay dudas es en que resulta relevante saber si del celular de André Marques o de alguno de los teléfonos con los que hubo comunicación desde ese celular, llamaron a alguna dirección o algún teléfono en Buenos Aires. Lo sustancial para la pesquisa argentina es determinar quién colaboró aquí con el atentado y, por ejemplo, en qué taller o garage se armó el coche-bomba.

Más que la extradición de los Barakat lo que les interesa a los investigadores argentinos es que Brasil, Estados Unidos y Alemania entreguen primero información precisa sobre las comunicaciones realizadas desde el celular. A partir de saber a qué teléfono llamaron a Bue-

nos Aires desde el celular a nombre de Marques, tal vez se encuentren preguntas para hacerles a los detenidos Barakat. Y será ese el momento —si es que se encuentran elementos— en que podrá evaluarse un pedido de extradición a los Barakat o un interrogatorio en Paraguay.

OPINION

Por Santiago Rodríguez

Un problema de coherencia

En el secundario del Instituto Superior en Lenguas Vivas Juan Ramón Fernández, no hubo clases los primeros cuatro días de esta semana. Los chicos se declararon en estado de asamblea en rechazo a la decisión de la Secretaría de Educación porteña de cambiar los directivos del establecimiento.

Quienes ganaron los concursos para ser director y vice del colegio lo hicieron en buena ley. Y no hay duda de que el mecanismo del concurso de oposición y antecedentes que establece el Estatuto del Docente para cubrir las vacantes del sistema educativo es el más democrático y el que mejor garantiza que accedan a los cargos aquellos que mejor calificados están para ocuparlos.

Hizo bien Aníbal Ibarra cuando eligió la vía de los concursos para normalizar la situación de muchas escuelas que desde hace años tenían en su conducción a docentes nombrados en forma interina. Fue correcta también su decisión de vetar la ley que impulsó el macrismo para titularizarlos.

Aun cuando eso está fuera de discusión, en el Lenguas Vivas se planteó un conflicto: los chicos pedían que el recambio de autoridades no se hiciera ahora, sino antes del comienzo del próximo ciclo lectivo, como al fin y al cabo establece también el Estatuto del Docente. Ciertamente es que se cruzaron intereses personales e institucionales y

muchos —padres y docentes, sobre todo— pretendían esa prórroga para tratar de imponer una vieja y reiterada demanda del instituto: el reconocimiento del Reglamento Orgánico Interno por el que se rigió el establecimiento hasta 1994, cuando fue transferido de la Nación a la ciudad, y que determina que los directivos del nivel medio deben ser profesores de inglés o francés.

En vista de ese antecedente, la Secretaría de Educación debería haber hecho un trabajo previo para evitar el conflicto. No lo hizo y cuando el problema estalló, lo resolvió de la peor forma posible.

Lo que menos se espera de un gobierno que priorizó la educación en medio de la crisis es que imponga la razón por la fuerza que confiere el poder y eso fue lo que ocurrió: después de haber propuesto ante padres y alumnos un compás de 24 horas para seguir buscando una solución al conflicto, la directora de Enseñanza Superior porteña, Graciela Morgade, se encerró en la rectoría del colegio y puso en funciones a la nueva vicedirectora.

Los chicos perdieron cuatro días de clase, pero fuera de las aulas aprendieron algo: que es digno pelear por aquello que se considera justo y que es mejor aún hacerlo de manera colectiva. La pregunta es qué enseñanza les deja la actitud de una funcionaria que asume un compromiso y menos de una hora después lo traiciona encerrada



EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ
LLAMA A LICITACION PUBLICA Nº 21/AGVP/04

MOTIVO: “REPAVIMENTACION Y PAVIMENTACION DE 52 CUADRAS EN CALETA OLIVIA - REPAVIMENTACION DE ACCESO A PUERTO CALETA PAULA”

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 5.500.000,00

VALOR DEL PLIEGO: \$ 5.500,00.

FECHA DE APERTURA: 10-09-04 - HORA: 11.00

LUGAR: ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL - LISANDRO DE LA TORRE 952 - (9400) RIO GALLEGOS - SANTA CRUZ.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS: DEPARTAMENTO TESORERIA DE LA ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL - LISANDRO DE LA TORRE 952 (9400) RIO GALLEGOS (SANTA CRUZ) Y/O EN CASA DE SANTA CRUZ 25 DE MAYO 277 1º PISO (1002) CAPITAL FEDERAL, HASTA 96 HS. ANTES DE LA HORA DE APERTURA DE SOBRES.

ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO
DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ,
LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

NUMERO 44/SP/2004

ADQUISICION DE CLORO ACTIVO EN SOLUCION ACUOSA DE HIPOCLORITO DE SODIO ENTRE EL 10% Y 17% CON DESTINO A VARIOS DISTRITOS SPSE (ZONA SUR)

FECHA DE APERTURA:

31 DE AGOSTO DEL 2004 a la hora 10.00

PRESUPUESTO OFICIAL:

Pesos CIENTO ONCE MIL QUINIENTOS DIEZ (\$ 111.510,00) IVA INCLUIDO.

VALOR DEL PLIEGO:

PESOS DOSCIENTOS SETENTA Y OCHO CON 78/100 (\$ 278,78)

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:

En el Departamento Compras sito en Avenida Roca 669 5to. Piso (9400) Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo 277 1er. Piso Capital Federal, hasta dos (2) días hábiles previos a la fecha de apertura.

Escolares heridos

Seis chicos resultaron con heridas leves ayer cuando la combi escolar en la que viajaban chocó con un colectivo en el barrio porteño de Villa Real. El hecho ocurrió en el cruce de la avenida Francisco Beiró y Espronceda. De los 10 niños que transportaba la combi escolar, seis presentaron lastimaduras leves, contusiones o golpes, pero ninguna herida de consideración.

Internaciones por abortos

La titular del Foro por los Derechos Reproductivos, Martha Rosenberg, aclaró que las internaciones hospitalarias de mujeres con complicaciones por abortos clandestinos creció un 46 por ciento entre 1995 y 2000, la última medición oficial disponible. Por un error involuntario, se informó en la edición de ayer que ese aumento se había producido a lo largo del último año. Ese indicador del agravamiento de las condiciones de precariedad en que abortan las mujeres se mide cada 5 años. La próxima medición se hará recién al finalizar el 2005.

Reconquista en vivo

La Reconquista de Buenos Aires, la batalla más importante de la Ciudad de Buenos Aires, será recreada mañana con más de 300 soldados y actores, con sus uniformes y trajes de época, según informó la Secretaría de Cultura porteña. La reconstrucción histórica se hará a partir de las 14.30 desde la esquina de Defensa y Venezuela, donde funciona la Casa Museo de Santiago de Liniers.

Chicos con cáncer

Alrededor de 500 niños que están en tratamiento contra el cáncer en los hospitales Gutiérrez, Garrahan, Posadas, Elizalde, Italiano y de San Isidro concurrirán hoy al Cine Atlas Lavalle para ver una película de Disney. El encuentro, organizado por la Fundación Natalí Dafne Flexer y The Walt Disney Company de Argentina, se lleva a cabo para festejar el Día del Niño.

Una nueva peatonal une la Plaza San Martín, dividida desde 1950

El tramo de cien metros de la calle Maipú que partía en dos la Plaza San Martín, en Retiro, es desde ayer un espacio peatonal que, después de más de medio siglo, vuelve a unificar ese espacio verde. Ayer quedó inaugurada la remodelación de ese sector de la plaza, que consistió en la peatonalización de Maipú, entre Arenales y Santa Fe, que desde 1950 estaba abierta al tránsito vehicular. Se trata de una obra que había quedado detenida a principios de este año por una orden judicial a raíz de un recurso de amparo presentado por el Círculo de Amigos de la Plaza San Martín, que se oponía al proyecto oficial. Luego de conseguir el aval de la Comisión Nacional de Monumentos y Lugares Históricos, los trabajos continuaron y finalmente ayer se inauguró la primera parte de la remodelación de ese espacio público.

“La anexión de los dos sectores tenía como objetivo mejorar la plaza, valorizar su entorno, jerarquizar su carácter de memoria nacional. Esta obra significa volver a unir algo que se había dividido hace medio siglo. También la creación de un ámbito ceremonial adecuado, en uno de los monumentos en el que se realiza la mayor cantidad de actos protocolares de la ciudad”, señaló la subsecretaria de Planeamiento porteña, Margarita Charrière. Es que en ese sector de la plaza se levanta el monumento al general José de San Martín.

En el acto estuvo presente el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, quien consideró que la remodelación “privilegia al peatón por sobre el tránsito de los vehículos y hace que la ciudad se vea cada más linda. Es una plaza que es visitada por muchos turistas y por muchos jefes de Estado que llegan a homenajear al general San Martín”.

Se trata del primer tramo de la obra. Para la segunda parte, se encuentra en licitación la eliminación del estacionamiento del Círculo Militar. También se estudia la continuación de la plaza hasta el edificio de la Cancillería. “Pero esto se complica porque por la calle Arenales pasan muchos colectivos”, sostuvo Charrière.

Fue el Regimiento de Granaderos a Caballo el que inauguró con su paso la flamante senda. “Usamos baldosas y no adoquines para que los caballos no resbalaran en días de lluvia. Además, se renovaron los equi-

El tramo de Maipú, entre Santa Fe y Arenales, es desde ayer sólo para peatones. Se renovaron luminarias y bebederos. En

una segunda etapa, eliminarán el estacionamiento del Círculo Militar.



Por el sector de Maipú, entre Santa Fe y Arenales, hasta ahora circulaban vehículos.

El gobierno porteño quiere integrar este sector con el edificio de la Cancillería.

pamientos de luminarias, los bebederos, los cestos y se instalaron numerosas plantas”, detalló la funcionaria. En ese sector de la plaza se suelen realizar de 3 a 4 actos protocolares por semana, por lo que las remodelaciones servirán para efectuar con mayor comodidad esos eventos.

La novedad, sin embargo, no cayó nada bien entre los taxistas. “Nosotros utilizábamos ese tramo para cortar camino si uno estaba en Santa Fe y tenía que ir hacia Libertador. Ahora tenemos que dar una enorme vuelta que no se justifica, es una pérdida de tiempo”, señaló un chofer.

La unificación se realizó en el marco del programa “Area Central” que la Secretaría de Infraestructura y Planeamiento porteña comenzó a implementar en diciembre pasado. Los objetivos del plan son crear nuevas calles peatonales, reestructurar el transporte público y revalorizar sitios de valor patrimonial.

INDAGATORIAS POR LA TRAGEDIA

Delito en Río Turbio

El juez federal de Río Gallegos, Gerardo Caamaño, tomará declaración indagatoria, la próxima semana, a tres funcionarios de segunda línea de la mina de Río Turbio, donde murieron catorce trabajadores en el accidente producido el 14 de junio último. Se trata de los responsables del área de seguridad de la empresa estatal. Según fuentes judiciales, el magistrado los citó a indagatoria “porque tiene semiplena prueba de que cometieron algún delito y posteriormente debe decidir si dicta o no el procesamiento”. A dos meses de la tragedia, el interventor de la empresa, Daniel Peral-

ta, anunció ayer la compra de insumos de seguridad.

“Quieren que paguen los perejiles”, afirmó a **Página/12** el secretario general del Consejo Provincial de ATE-Santa Cruz Lista Negra, Luis González. El gremialista remarcó que la citación judicial es para “dos jefes de seguridad y uno de electromecánica de mina, que algo de responsabilidad tienen, pero todos sabemos que la mayor responsabilidad es política”.

A dos meses de la tragedia –a 278 kilómetros de Río Gallegos–, el interventor de la empresa Yacimientos Carboníferos Río Turbio, Daniel Peralta, anunció que la próxima semana se “producirá la adjudicación de vehículos, equipos e indumentaria de seguridad por el valor de cinco millones de pesos. Se trata de una inversión realizada por el Ministerio de Planificación Federal, con fondos que se destinaron como refuerzo por afuera del presupuesto asignado al Yacimiento”. Unos 400 operarios de la mina, además, recibirán capacitación en materia de seguridad por parte de la Superintendencia de Riesgo de Trabajo.

El secretario general de ATE lamentó que “esos elementos tan imprescindibles para trabajar lleguen algo tarde, son los mismos que una auditoría de 2002 reclamaba como urgente para que los trabajadores corran menores riesgos laborales”.

El gremialista reclamó que sea citado a declarar el empresario Sergio Taselli, quien estuvo a cargo de la empresa cuando fue privatizada. “Este juez, que parece muy apurado por cerrar esta causa, cajonea desde hace tres años una denuncia contra vaciamiento contra Taselli”, cuestionó González.



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO
DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ,
LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

NUMERO 45/SP/2004

ADQUISICION DE REPUESTOS PARA MOTOR PERKINS 3012 TWG 3
A INTERNO 122

FECHA DE APERTURA:

31 DE AGOSTO DEL 2004 a la hora 13.00

PRESUPUESTO OFICIAL:

Pesos OCHENTA Y OCHO MIL CIENTO TREINTA Y CINCO CON 21/100
(\$ 88.135,21) IVA INCLUIDO.

VALOR DEL PLIEGO:

PESOS DOSCIENTOS VEINTE CON 34/100 (\$ 220,34)

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:

En el Departamento Compras sito en Avenida Roca 669 5to. Piso (9400)
Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo 277 1er. Piso Capital Federal, hasta dos (2) días hábiles previos a la fecha de apertura.



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO
DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ,
LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

NUMERO 47/SP/2004

ADQUISICION DE MEDIDORES MONOFASICOS Y TRIFASICOS CON
DESTINO A LA LOCALIDAD DE CALETA OLIVIA PCIA. SANTA CRUZ

FECHA DE APERTURA:

02 DE SETIEMBRE DEL 2004 a la hora 10.00

PRESUPUESTO OFICIAL:

Pesos CUATROCIENTOS NOVENTA Y CUATRO MIL TREINTA CON
80/100 (\$ 494.030,80) IVA INCLUIDO.

VALOR DEL PLIEGO:

PESOS UN MIL DOSCIENTOS TREINTA Y CINCO CON 08/100 (\$ 1.235,08)

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:

En el Departamento Compras sito en Avenida Roca 669 5to. Piso (9400)
Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo 277 1er. Piso Capital Federal, hasta dos (2) días hábiles previos a la fecha de apertura.

INSTALARÁN 300 CAMARAS DE VIDEO EN CALLES DE LA PLATA

Sonría, lo estamos filmando

En La Plata se dio a conocer una propuesta, impulsada por la Comisión de Seguridad que preside el juez federal Alberto Durán, para la puesta en marcha en esa ciudad de un sistema de seguridad en la vía pública que consta de la instalación de 300 cámaras de video ubicadas en “lugares estratégicos” del centro de la ciudad, la zona bancaria y comercial y las áreas consideradas conflictivas. La Comisión de Seguridad será la encargada de seguir las imágenes que se transmitirán en tiempo real a la central inteligente y en todos los casos en que sea necesario se dará aviso a la Policía Bonaerense, para que intervenga ante toda “actitud sospechosa” o ante cualquier hecho delictivo en desarrollo. “De ninguna manera este sistema pretende afectar la vida privada de los vecinos, dado que funcionará sin afectar la privacidad de nadie”, aseguró Durán, al hablar en el acto de presentación de la iniciativa. El costo del sistema, que todavía no ha sido puesto en funcionamiento, rondará los dos millones de dólares y será solventado por el sector privado.

Las cámaras serán ubicadas en las rutas de acceso a la ciudad, en toda la zona céntrica y en las áreas señaladas como críticas, por la cantidad de delitos que se cometen en la actualidad. Una vez que se ponga en marcha el sistema, la capital de la provincia de Buenos Aires contará en forma adicional con una central inteligente de tránsito similar a las que funcionan en las principales ciudades del mundo. El anuncio realizado por el juez Durán coincide con otro similar efectuado en mayo pasado por el intendente de Dolores, Alfredo Meckievi, donde se instalaron cinco cámaras y se está haciendo una prueba piloto fiscalizada por el Concejo Deliberante de esa ciudad de 25 mil habitantes.

En La Plata, el proyecto recién está en la etapa previa de gestación y todavía “no se ha instalado ninguna cámara”, aclararon a **Página/12** voceros de la Comisión de Seguridad, integrada por funcionarios judiciales, legisladores provinciales y municipales y representantes de distintos sectores de la comunidad. El plan fue diseñado por el juez Durán, en forma conjunta con las autoridades de la Delegación Departamental de Investigaciones de La Plata, que aportó la información relativa al mapa del delito que establece los “principales focos de conflicto”.

Las 300 cámaras transmitirán en

Gran Hermano: Las cámaras serán ubicadas en las rutas de acceso a la ciudad, en la zona céntrica y en las áreas señaladas como críticas, por la cantidad de delitos.

tiempo real a la central, donde los monitores trabajarán con un sistema de imágenes llamado “Quad”. Cada una de las pantallas mostrará cuatro cuadros secuenciados que irán rotando cada cinco segundos, para ampliar el radio de observación. El personal de la Comisión que preside Durán se encargará de vigilar y grabar las imágenes. Cualquier hecho abiertamente delictivo

Las cámaras serán colocadas en las áreas consideradas críticas respecto de la seguridad. El Consejo de Seguridad monitoreará las imágenes. El plan será financiado por el sector privado.



Las imágenes se monitorearán en tiempo real para avisar a la policía ante algún hecho sospechoso.

“De ninguna manera este sistema pretende afectar la vida privada de los vecinos”, explican.

o sospechoso será comunicado a las autoridades policiales. En lo que respecta al financiamiento del sistema, el juez Durán aclaró que todos los aportes “serán hechos por el sector privado”.

En la Comisión también participan los colegios profesionales, el municipio, la CGT regional y en los últimos tiempos se logró un principio de acuerdo para que los empresarios y los comerciantes platenses “elijan, contraten, instalen y mantengan el sistema de seguridad”, explicó Durán en el acto de presenta-

ción del proyecto. En el marco del plan global de seguridad, el magistrado recordó que desde abril funciona en La Plata un mecanismo de intercomunicación entre los taxistas y la Policía Bonaerense. Entre las 20 y las 6 de la mañana, en las centrales de las cuatro empresas de radiotaxis cumplen guardia policías uniformados que se comunican con la Departamental ante cada aviso de los conductores sobre “movimientos sospechosos o robos”. La presencia policial en las empresas es gratuita. Como contraprestación,

las 1150 unidades de taxis se convierten, de hecho, en una cadena de información que “es muy valiosa para facilitar el accionar preventivo de la policía”, explicó Durán. También se instalarán garitas en todos los barrios para asegurar “una mayor presencia policial” y dar respuesta en esos lugares “a los pedidos para resolver trámites menores, como ser los certificados de supervivencia y de domicilio, a fin de disminuir la actividad en las comisarías, que se dedicarán de lleno a la lucha contra el delito”.

DOS INTENTOS DE CAPTURA FRUSTRADOS POR LA POLICIA

Zafar de los secuestradores

La policía informó sobre el esclarecimiento y detención de los responsables de dos secuestros, el de una mujer y el de un adolescente de 14 años, ocurridos ayer en el partido bonaerense de Pilar y en las cercanías del barrio Ejército de los Andes de Ciudadela, conocido como Fuerte Apache. La mujer había sido capturada a la salida de una sucursal del Citibank, cuando iba al volante de una camioneta de su propiedad. Al chico, en cambio, lo secuestraron en el barrio porteño de Villa Real y lo querían obligar a cruzar la General Paz, hacia Ciudadela. Además de liberar a las víctimas, los policías detuvieron a siete personas, cuatro de ellas menores de edad. También se informó sobre la detención de otros tres hombres que estaban “merodeando” por las cercanías de una concesionaria de autos de Moreno, pero en este caso hay dudas sobre si estaban planeando un secuestro o un robo a mano armada.

En Pilar, una mujer fue capturada ayer por la tarde a la salida de la sucursal del Citibank en el cruce de las rutas 8 y 25. El episodio comenzó a

las 15 y la víctima fue identificada como Ana María Zapiola, de 38 años, quien iba al volante de una camioneta Musso 4x4, cuando dos hombres le cerraron el paso con un Volkswagen Gol. Los dos delincuentes, uno de 18 años y el otro de 19, se subieron a la camioneta y obligaron a la mujer a ocupar el asiento trasero.

Chico: En Villa Real, un chico de 14 años fue secuestrado por cinco delincuentes que trataron de llevarlo, caminando, hacia el barrio conocido como Fuerte Apache.

La maniobra fue presenciada por un automovilista que avisó al Comando de Pilar. Varias patrullas se dirigieron al lugar señalado por el denunciante y lograron liberar a la mujer, que no sufrió heridas, aunque sí una crisis de nervios que obligó a su asistencia en un hospital de la zona. Los dos delincuentes estaban armados, pero no realizaron disparos y se entregaron casi de inmediato.

El segundo episodio ocurrió al mediodía en el barrio porteño de Villa Real, donde un chico de 14 años fue secuestrado por cinco delincuentes que intentaron llevarlo, caminando, hacia el barrio conocido como Fuerte Apache. El pibe de 14 años estaba esperando el colectivo y se lo estaban llevando, pero efectivos de la comisaría 44ª, de la Policía Federal, intervinieron cuando se encontraban a dos cuadras de la General Paz. Los detenidos son cuatro adolescentes de 16 y 17 años, y un joven de 19.

En Moreno fueron detenidos tres hombres que desde hace días merodeaban por los alrededores de una concesionaria de autos. La policía dijo que se secuestraron algunos elementos que hacen presumir que planeaban un robo o un secuestro. Las detenciones fueron cerca del negocio propiedad de los hermanos Francisco y Mario Morrone, en Victorica y Gaona. Los sospechosos iban en un Fiat 125 en el que se encontraron capuchas, precintos plásticos y un revólver calibre 32. Los hermanos Morrone son dueños, también, de dos comercios de venta de artículos electrónicos.

Los captores no llamaron

La familia de Gabriel Gaita, el hijo de un empresario del cuero secuestrado la noche del miércoles último, en Lanús, “no recibió ninguna comunicación de los secuestradores” y se encuentra reunida en un country de la zona oeste del conurbano a la espera de novedades, informó ayer un vocero de la empresa. Fuentes de la Policía Bonaerense y de la Justicia Federal de Lomas de Zamora, donde se investiga el caso, informaron que a 48 horas de la captura de Gaita, el caso aún no está caratulado como secuestro porque sus captores no se comunicaron con la familia para pedir un rescate.

Amenaza telefónica

El director del Centro de Atención a la Víctima, Walter Carballo, recibió ayer una amenaza que involucra a su familia en la línea telefónica gratuita habilitada especialmente para registrar las llamadas que permitan aportar datos sobre el paradero de Fernanda Aguirre, secuestrada hace casi tres semanas en Entre Ríos. “Dejate de hablar mal de la policía. No te olvides que tenés una mujer y dos hijos”, le dijo una voz masculina al funcionario mientras le brindaba detalles de su vehículo particular y de los movimientos de su familia.

Aspirantes al 911

Más de 3500 aspirantes para cubrir las 200 vacantes para atender el 911 de la Bonaerense: un servicio de atención telefónico donde se recibirán pedidos de auxilio de personas y denuncias. A las 17 de ayer cerró la inscripción para ocupar las vacantes y, según revelaron desde el Ministerio de Seguridad, la inscripción superó las expectativas. A los aspirantes se les exige una edad entre 25 y 45 años y capacidades para contener a quienes llaman y para derivar los pedidos de asistencia hacia áreas específicas.

A juicio por los ñoquis

La Sala Cuarta de la Cámara Penal de La Plata rechazó el pedido de sobreseimiento y confirmó el juicio oral contra el ex concejal Pablo Bruera por el delito de fraude en perjuicio de la administración pública. El ex jefe del bloque justicialista está acusado de nombrar empleados del Concejo Deliberante que nunca ejercieron ninguna actividad en el lugar. Los fiscales Carlos Argüero y Esteban Lombardo, quienes investigaron la maniobra, confirmaron que el perjuicio económico para la comuna fue de aproximadamente diez mil pesos.

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Agustina Eugenia Naya. Publíquese por tres días. Buenos Aires, junio 18 de 2004. MARCELA A. PENNA. SECRETARIA.



AFP

Simpatizantes de Moqtada al Sadr agitan carteles con su imagen en la ciudad de Mosul.

También hubo manifestaciones en favor suyo en las ciudades de Bagdad, Basora, Faluja y Diwaniya.

Negociación sobre lo que queda después del fuego

El clérigo Moqtada al Sadr fijó 10 condiciones para rendirse y abandonar la ciudad santa iraquí de Najaf. Uno de sus portavoces dijo que fue herido en los combates con los norteamericanos y sus aliados locales.

Desde Bagdad *

Cuando se cumplían nueve días del inicio de los cruentos combates en Najaf, el clérigo radicalizado Moqtada al Sadr, líder de la revuelta chiíta, negociaba ayer con el gobierno interino iraquí su salida de los lugares sagrados de la ciudad en los que se ha atrincherado frente al cerco de las fuerzas de Estados Unidos. Al Sadr está dispuesto a rendirse y ha fijado 10 condiciones para un alto el fuego. Mientras, corrían informaciones contradictorias sobre su salud: un portavoz de la milicia aseguró que Al Sadr ha resultado herido leve, aunque el ministro iraquí del Interior lo niega.

Por el momento, la situación en Nayaf era confusa, aunque lo cierto es que los combates cesaron hace varias horas en una especie de tregua no declarada, lo que indica que se están produciendo negociaciones. Des-

Eslóganes: “Queremos caer mártires por ti” y “Es el puente hacia el paraíso” fueron algunos de los eslóganes de los manifestantes a bordo de colectivos, camiones y automóviles.

de ayer, se encuentra en la ciudad el Consejero de Seguridad del Ejecutivo interino, Muwafak Al Rubai, a donde fue enviado por el primer ministro, Iyad Allawi, con el fin de mediar en la crisis. En este sentido, el portavoz del clérigo, el jeque Alí Al Sumeisim, ha explicado que Al Sadr ha dado a conocer sus exigencias durante una rueda de prensa celebrada en la ciudad asediada, a unos 100 kilómetros al sur de Bagdad. Las principales condiciones son la retirada de EE.UU. y que un consejo religioso se haga cargo de la ciudad.

“Si todas las fuerzas de ocupación y las fuerzas iraquíes se retiran y si

la Marjaiya (la principal autoridad religiosa chiíta iraquí) acepta tomar el control de la localidad, entonces el Ejército del Mehdi abandonará Nayaf”, señaló el portavoz. El líder de la revuelta exige además una amnistía para los milicianos y que “sean autorizados a portar armas para su propia defensa”, así como la liberación de todos los “miembros de la resistencia” encarcelados, de los religiosos y de las mujeres y “el fin de las persecuciones”. También pide que “se restablezcan todos los servicios públicos (electricidad, agua y teléfono)”.

Un portavoz del gobierno interino iraquí había declarado poco antes que se estaba a punto de alcanzar un acuerdo de alto el fuego. Ayer la ciudad permanecía desierta y en calma, después de que a primera hora las fuerzas de ocupación hayan permitido la entrada de ambulancias para trasladar a los heridos a los hospitales. Por otro lado, también había confusión en torno del estado de salud del clérigo. El jeque Ahmad al Shinabi, desde el mausoleo del imán Alí en Nayaf, declaró que se encontraba cercado por los soldados de EE.UU., y que “Moqtada ha resultado herido en un bombardeo estadounidense. Tiene tres heridas, aunque no sabemos con exactitud su estado”.

En cambio, el ministro del Interior iraquí, Falah Al Naqib, aseguró que Al Sadr está ileso. “Nadie tocará a Muqtada si abandona el templo pacíficamente”, ha asegurado. “Sólo iremos a por los elementos criminales que han penetrado en el movimiento de Al Sadr”, aseguró el ministro. Anteayer 2000 marines de EE.UU., apoyados por 1800 miembros de la Guardia Nacional iraquí, irrumpieron en Najaf y pusieron cerco a la mezquita y al mausoleo. Los combates tuvieron como escenario el centro y el inmenso cementerio del Valle de la Paz, que cuenta con dos millones de tumbas.

Mientras tanto, en Bagdad, miles de simpatizantes de Al Sadr realiza-

ron ayer una gran manifestación en la que expresaron su deseo de morir por él. La muchedumbre inició su marcha pacífica en el barrio chiíta de Ciudad City, bastión del líder rebelde en el nordeste de Bagdad, hacia la zona verde, el perímetro altamente protegido que acoge la sede del gobierno iraquí y la Embajada de EE.UU. “Queremos caer mártires por ti” y “Es el puente hacia el paraíso” fueron algunos de los eslóganes que gritaban los manifestantes a bordo de colectivos, camiones y automóviles en el centro de la ciudad. Durante el desfile, la policía neutralizó un coche bomba en el que se habían instalado seis misiles y que habría causado una catástrofe si hubiera explotado. También hubo manifestaciones por Al Sadr en las ciudades de Mosul, Faluja, Basora y Diwaniya.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

PRIMER CIERRE POR ENCIMA DE LOS 46 DOLARES

Bush sangra por el petróleo

Los precios del oro negro cerraron ayer por primera vez por encima de 46 dólares por barril en Nueva York. El mercado cerró a 46,58 dólares aunque durante la sesión llegó hasta los 46,65 dólares por barril. “El mercado sigue subiendo debido a temores a una escasez”, comentó Jason Schenker, analista de Wachovia.

Hay varios factores que inciden en el aumento, entre ellos, en avance de la demanda en Estados Unidos y Asia; la violencia en Irak y el temor a atentados contra la infraestructura petrolera; los problemas del consorcio energético ruso Yukos y el referéndum revocatorio de Hugo Chávez en Venezuela que se celebrará mañana. Además, el déficit comercial estadounidense alcanzó un

LOS ANTICHAVISTAS CHOCARON

Escaramuzas

Página/12

en Venezuela

Por Luis Bruschtein

Desde Caracas

Hasta ahora chavistas y antichavistas se muestran los dientes, pero no han pasado a mayores y nadie sabe si esta aparente normalidad se mantendrá después del referéndum de mañana. Es tanto lo que ponen en juego uno y otro lado que nadie se atreve a vaticinar cuál será la actitud de los adversarios derrotados. Ambos bandos aseguran que en ese caso mantendrían la calma, pero en el fondo descartan que los derrotados no harán lo mismo. Enrique Mendoza, gobernador del Estado de Miranda y coordinador ejecutivo de la opositora Coordinadora Democrática, insistió ayer en su derecho de dar a conocer datos de boca de urna antes del cierre de los comicios. A su vez, desde el otro lado afirman que ésa será la estrategia de los “escuálidos” para convocar a la gente a la calle y así interferir y provocar disturbios cuando se conozca el triunfo del chavismo que, suponen, será inevitable.

Por la mañana temprano, Mendoza convocó al periodismo para informar que estaban “finalizando el dispositivo para garantizar la transparencia del proceso” y explicó que habían mantenido reuniones con el Consejo Nacional Electoral y con los observadores de la OEA. Pero la reunión que mantuvieron al mediodía con los observadores independientes y del Centro Carter terminó en gritería y sus delegados debieron retirarse en parte por una discusión con periodistas locales y, en parte, porque de alguna manera esperaban la anuencia de los observadores para su estrategia de difundir las cifras de boca de urna en medio del comicio. En este caso, el vocero de la coordinadora fue Pompeyo Márquez, un viejo dirigente de izquierda que ahora está enrolado activamente en las filas del antichavismo. “En cualquier país civilizado se permite dar a conocer cifras parciales a lo largo de los comicios”, afirmó y se ganó un abucheo espontáneo. La diputada argentina Alicia Castro le explicó que, por el

Enrique Mendoza, gobernador de Miranda y titular de la Coordinadora Democrática, desafió ayer las reglas de juego del referéndum de mañana al insistir en dar a conocer datos de boca de urna antes del cierre de los comicios. Desde el bando de Hugo Chávez se teme una intriga.

contrario, esa actitud estaba prohibida en cualquier país democrático y le pidió garantías de que no lo harían. Márquez respondió irritado y acusó a los observadores de parcialidad, pero se negó a ofrecer garantías lo que motivó la molestia de las decenas de observadores de todo el mundo que se encontraban en el salón del Hotel Hilton.

Mendoza denunció que habían encontrado irregularidades en el operativo comicial. Afirmó que había siete mil firmantes del pedido de revocatoria que no estaban en el padrón y que se habían detectado presiones a empleados públicos y militares para que voten por el No. Pero la principal estrategia del comando opositor es difundir que el voto será secreto porque estiman que de esa manera ganarán más votos. Los periodistas le preguntaron si la coordinará anulará la Constitución si gana y Mendoza reconoció con poco entusiasmo que la actual Constitución Bolivariana, que para el chavismo constituye su principal triunfo, “permite mantener el ejercicio de la democracia”. Asimismo prometió que, de ganar, mantendrán “los que se consideran

CON LOS OBSERVADORES POR LA DIVULGACION DEL RESULTADO

antes de la pelea de fondo

AFP



Enrique Mendoza, de la oposición a Chávez, en la rueda de prensa en que anunció su decisión.

La reunión que mantuvieron al mediodía con los observadores independientes y del Centro Carter terminó en gritería.

logros en materia social”.

“Si somos derrotados estamos dispuestos a reconocerlo”, afirmó, aunque advirtió inmediatamente que “el ente rector (Consejo Nacional Electoral) no es confiable, de los cinco que lo integran, tres son activistas del gobierno”, con lo cual relativizó su primera afirmación. El dirigente opositor indicó que confiaban en la disposición de los observadores de la OEA y del Centro Carter. Se le indicó entonces que ambos organismos habían declarado que el proceso se estaba desarrollando en forma transparente y que no habían detectado irregularidades, a lo que Mendoza replicó que “los observadores dicen cosas en privado que, lamentablemente, no pueden reproducir en público por las limitaciones que tienen”. De esta manera puso en tela de juicio, incluso, la actividad de estos observadores. Finalmente condicionó cualquier diálogo con Chávez luego del comicio “a la liberación de los presos políticos”, unas 60 personas que tienen causas en su mayoría relacionadas con la huelga de la oposición que se realizó a fines del 2002. También ayer se registró otro choque cuando el vicepresidente Antonio Rangel calificó de “impertinencia” una declaración del Departamento de Estado advirtiendo de posibles hechos de violencia.

Para Samuel Moncada, coordinador del comando Maisanta, que dirige la campaña del chavismo, las declaraciones de los dirigentes de la coordinadora democrática y su empeño de difundir en forma anticipada resultados de boca de urna es un mal indicio. “Yo pensé que tendrían una actitud más moderada —afirmó—, pero los planteos que están haciendo dan la pauta de que

pueden provocar disturbios”.

Un resultado adverso sería un golpe muy duro tanto para chavistas como antichavistas. Para los primeros significaría la revocatoria de su principal dirigente en un momento en que se comienza a sentir el impacto de los programas sociales. Para la coordinadora, integrada por 32 partidos políticos y otras tantas ONG unidas en forma precaria, implicaría la disgregación, por lo que tendrían que esperar varios años para intentar disputar nuevamente el gobierno.

La situación internacional, con Estados Unidos en pleno proceso electoral, metido en la guerra de Irak y con los precios del petróleo por las nubes, les da un gran respiro. Chávez no se cansa de exhibir los comentarios de los analistas financieros de Wall Street espantados por una posible crisis en Vene-

zuela, el quinto productor de petróleo del planeta y uno de sus principales proveedores. En ese contexto, la mayoría de ellos coincide en preferir que siga Chávez ante el peligro de una disparada de los precios petroleros y la poca confianza que tienen en que la oposición pueda controlar el país con los chavistas en contra.

En alguna medida, la oposición, que tuvo un marco internacional favorable, sostenido por el gobierno de Estados Unidos, el de José María Aznar en España y parte de la Internacional Socialista, siente ahora la falta de un sustento que le garantizaba un margen de acción considerable. Los chavistas entienden que esa situación aleja la posibilidad de intentos golpistas o exabruptos por parte de la oposición.

Chavistas y antichavistas —no sólo sus dirigentes sino también los

La cita es en el Obelisco

Los venezolanos residentes en Argentina que apoyan al presidente Hugo Chávez y los sectores locales afines al mandatario ya organizan una concentración en el tradicional Obelisco del centro de Buenos Aires para celebrar mañana una eventual victoria del jefe de Estado en el referéndum. Según confirmaron fuentes de la embajada venezolana en Buenos Aires, los chavistas se congregarán el domingo a partir de las 19 en el cruce de las avenidas 9 de Julio y Corrientes para festejar, ya que dan por descontado el triunfo del “No” en el referéndum revocatorio del mandato presidencial. En tanto, cerca de 200 ciudadanos venezolanos residentes en Argentina fueron habilitados para votar este domingo.

MIRADOR

URUGUAY

El Frente en la Argentina



Miembros del Frente Amplio uruguayo en la República Argentina comenzaron a organizarse para apoyar la campaña de su líder Tabaré Vázquez (foto) en la ciudad de La Plata. Los militantes del Frente Amplio inaugurarán hoy a las 15 el Comité de Base Líber Seregni, en la sede del Foro de Organizaciones Platenenses. La apertura de la sede incluirá la realización de un plenario de “todos los orientales que impulsan el proceso de cambio en el Uruguay”, decía el comunicado divulgado ayer, y contará con la presencia de miembros de la mesa política del Frente Amplio en Argentina. Tabaré Vázquez, líder del izquierdista Encuentro Progresista-Frente Amplio, encabeza las encuestas de intención de voto para las presidenciales de octubre próximo en Uruguay, en las que la coalición de izquierda buscará llegar al poder por primera vez en la historia. El candidato por el Partido Nacional, Jorge Larrañaga, ocupa el segundo lugar en las preferencias del electorado, delante del candidato del gobernante Partido Colorado, Guillermo Stirling.

BRASIL

Lula por la segunda

La candidatura a la reelección del presidente Luiz Inácio Lula da Silva fue defendida firmemente esta semana en los círculos del gobierno. Por primera vez lo hizo el jefe de Gabinete, José Dirceu, al declarar que necesitaban reelegir al presidente Lula, porque el proyecto de gobierno nacional necesita de un mandato de ocho años. El presidente de la Cámara de Diputados, Joao Paulo Cunha, lo apoyó al decir frente a empresarios, políticos y militantes de su partido que el candidato sería Lula y que ganaría nuevamente. Las declaraciones coincidieron con una reversión de la tendencia en la popularidad de Lula, que en agosto volvió a aumentar cuatro puntos porcentuales de 54,1 por ciento en junio a 58,1 por ciento, según la encuesta de CNT/Sensus.

HABLA EDUARDO DUHALDE, OBSERVADOR DEL REFERENDUM

“La oposición no tiene líder”

Por L. B.
Desde Caracas

“La oposición se da cuenta de que no tiene un líder claro y que no hay garantías de que, si gana, Venezuela no entre en un proceso anárquico como el que vivimos nosotros en el 2001”, afirma en el piso 20 del hotel Hilton, Eduardo Duhalde, presidente del Consejo Consultivo del Mercosur, que ha sido invitado a participar aquí como observador de los comicios de mañana. El ex presidente no oculta su simpatía por el presidente venezolano: “Chávez es uno de los dirigentes más importantes en lo que estamos tratando de construir, que es la unidad latinoamericana”, afirma.

Duhalde se recuesta en su sillón y advierte que “la impresión que yo tengo es que la oposición venezolana necesita por lo menos dos años para organizarse y encontrar una figura que la encabece”. Para el ex presidente es lógico que las gran-

des petroleras internacionales vean en Chávez la única posibilidad de estabilidad política porque “tiene capacidad de conducción y ofrece estabilidad, hay que destacar que hace más de cinco años que está en el poder y sin embargo mantiene por lo menos el 50 por ciento del apoyo popular”.

Y fue más allá al comentar las críticas de Chávez a Estados Unidos: “Coincidió con él —afirmó— porque esta administración norteamericana trata de darle un trato humillante a los países latinoamericanos, e incluso yo se lo hice saber al secretario de Estado Colin Powell”.

Duhalde también tiene expresiones de cercanía para con Lula, el presidente de Brasil y actual presidente pro tempore del Mercosur. “Estamos tratando de compatibilizar los acuerdos económicos con la comunidad andina y en eso es fundamental la tarea que está haciendo Lula. Estados Unidos trata de atraerlos, pero para ellos es indudable que Brasil también tiene muchos atractivos.”

“Es importante destacar que lo que estamos tratando de hacer —explicó— no es solamente libre comercio, nosotros buscamos una comunidad de naciones, con un sentido solidario entre ellas y con planteos políticos afines.” Y tras señalar que “así como está el ALCA es imposible, no hay ALCA con proteccionismo”, indicó que Chávez “abrazó la causa bolivariana desde el principio, que es la de la unidad latinoamericana”. Y menciona las similitudes “con el primer Perón, porque dice muchas cosas que ya decía Perón en ese momento”.



El rojo, color chavista.

estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros
Billinghurst y Soler
8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.
Totalmente equipado y amoblado.
Amplio balcón terraza. Lavadero.
US\$ 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815

Por otro

Luego de la goleada ante Serbia y Montenegro, el seleccionado argentino de fútbol intentará hoy dar un nuevo paso hacia el ansiado oro olímpico en los Juegos de Atenas, cuando se enfrente a Túnez, en la segunda fecha del Grupo C. El conjunto africano debutó en Grecia con el empate en un gol ante Australia, el otro integrante de la zona. Argentina no realizaría variantes en el equipo titular y será el mismo que goleó a los europeos. En principio, se especulaba que podrían ingresar los jugadores Javier Saviola y Nicolás Burdisso, pero ambos seguirán en el banco de los suplentes. Y a pesar de que sufrió un golpe en aquel partido, el mediocampista Cristian González estará desde el inicio. Con un triunfo, el equipo de Marcelo Bielsa logrará su clasificación para los cuartos de final, sin importar el último partido ante los australianos.

Bielsa busca ratificar su nivel. El equipo va sin variantes y

A Luego del contundente debut ante Serbia y Montenegro, el seleccionado argentino de fútbol intentará hoy dar un nuevo paso hacia el ansiado oro olímpico en los Juegos de Atenas, cuando se enfrente a Túnez, en la segunda fecha del Grupo C. El conjunto africano debutó en Grecia con el empate en un gol ante Australia, el otro integrante de la zona. Argentina no realizaría variantes en el equipo titular y será el mismo que goleó a los europeos. En principio, se especulaba que podrían ingresar los jugadores Javier Saviola y Nicolás Burdisso, pero ambos seguirán en el banco de los suplentes. Y a pesar de que sufrió un golpe en aquel partido, el mediocampista Cristian González estará desde el inicio. Con un triunfo, el equipo de Marcelo Bielsa logrará su clasificación para los cuartos de final, sin importar el último partido ante los australianos.

En relación con este encuentro, el entrenador argentino Marcelo Bielsa destacó ayer que cualquiera que sea el planteamiento de Túnez

no p de ji ne u lón” cia d no s prác tel q Bi el to

AI Lu Co Ay He L Ma C D/ Ro To De DT Caí tras Sps

F

i

i

fi ai ci p' a p C

q o: u p a] a p e' p J; O P

a C e q o v ii e rt A

q o: u p a] a p e' p J; O P

a C e q o v ii e rt A

q o: u p a] a p e' p J; O P

a C e q o v ii e rt A

q o: u p a] a p e' p J; O P

a C e q o v ii e rt A

q o: u p a] a p e' p J; O P

a C e q o v ii e rt A

q o: u p a] a p e' p J; O P

a C e q o v ii e rt A

q o: u p a] a p e' p J; O P

a C e q o v ii e rt A

q o: u p a] a p e' p J; O P

a C e q o v ii e rt A

La ceremonia inaugural de los primeros Juegos Olímpicos del siglo XXI tuvo todo el colorido y la coordinación imaginables, pero además convocó al asombro con efectos sonoros y tecnológicos que por momentos parecieron desafiar las leyes de la física, para admiración de los 72.000 espectadores que colmaron el estadio olímpico Spyridon Louis y de los millones que lo siguieron por televisión.

Buenaparte de los 10.000 atletas de los cinco continentes, que competirán durante 17 días, desfilaron por la pista olímpica, precedidos por las banderas de los países participantes y se instalaron en el centro del estadio formando una esfera multicolor. Minutos antes de la caravana, en ese mismo centro del estadio había un lago artificial, sobre el que se armaron y desarmaron mágicamente una cantidad de imágenes y esculturas que recorrieron la milenaria historia de Grecia.

Exactamente, a las 20.45 hora local, en una pantalla gigante comenzó a proyectarse un video con imágenes de atletas corriendo y una cuenta atrás desde el número 28, cifra que marca la cantidad de Juegos Olímpicos disputados hasta la actualidad. A continuación, se inició un espectáculo que puso en escena una actuación que simbolizaba elementos de la antigua Grecia, como Centauros, simbología o fórmulas matemáticas. Y mientras sonaba una canción tradicional griega, un niño surcó las aguas del lago en un barco de papel gigante y, ya en la arena, le entregó una bandera griega al presidente del COI, Jacques Rouge, y saludó al primer mandatario de Grecia, Kostic Stefanopoulos, y a la titular del Comité Organizador, Gian-

na Angelopoulos Daskolaki. La síntesis de la fiesta, que contó con 4000 participantes, fue evocar la génesis de los Juegos, nacidos hace 2766 años en Grecia. El latido de un corazón humano al ritmo de una carrera pedestre, origen del deporte, fue el primer símbolo en escena. La fiesta entró posteriormente en una serie de escenificaciones que mezclan

escenificación del sistema solar. A las 15.24, finalmente, comenzó el desfile de los deportistas. El primer abanderado en pisar la pista de atletismo fue el de la representación griega. Para el deporte argentino, el momento esperado llegaría a las 15.35, cuando con Carlos Espinóla como abanderado por segunda edición consecutiva, la delegación nacional hizo su pasada en el desfile inaugural. Los atletas argentinos, que fueron la decimoséptima delegación en concretar su participación, aparecieron vestidos con camisetas blancas y pantalones o polleras beige. Los tenistas David Nalbandian y Agustín Calleri, los equipos de básquetbol, vóleybol y hockey sobre césped masculino fueron algunas de las figuras más destacadas que participaron del tradicional ritual, ya que varios otros prefirieron quedarse a descansar de cara a las competencias.

A las 16 se produjo una de las mayores ovaciones de la ceremonia, a raíz del paso de los atletas de Irak, quienes fueron estruendosamente aplaudidos hasta que ocuparon su lugar junto al resto de las delegaciones que habían desfilado hasta entonces. También recibieron aplausos la presencia de Afganistán y Palestina, mientras que los atletas estadounidenses debieron caminar en medio de algunos silbidos. Tras finalizar el desfile, los organizadores se reservaron dos sorpresas más: la actuación de la cantante islandesa Björk y el mensaje de dos astronautas (un ruso y un norteamericano), en órbita por el espacio. El punto culminante de la ceremonia fue cuando Nikos Kaklamanakis se acercó al pebetero para encender la llama olímpica y dejar así oficialmente inaugurados los Juegos.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.



UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

La fiesta inolvidable

UNA REILANTIFREMEMIA INALU1JRAI

Así van los argentinos

STBI

Hora	Deportista	Deporte	Disciplina
2.30	Analía Marín	Remo	single scull, preliminares
3.10	Santiago Fernández	Remo	single scull, preliminares
5.20	Naneder-Morales	Remo	doble sin timonel
5.41	Georgina Bardach	Natación	400 medley, clasificación
7.00	Alejandro Colla	Yachting	Clase Finn, regata 1
7.05	Conte-De la Fuente	Yachting	Clase 470, regata 1
7.05	Sesto-Reinoso	Yachting	Clase 470, regata 1
11.30	Conde-Baracetti	Beach vóley	vs. Portugal
14.00	Selección Argentina	Hockey (f)	vs. España
14.09	Georgina Bardach	Natación	400 medley, final
14.30	Selección Argentina	Fútbol	vs. Túnez

DOMINGO 15

Hora	Deportista	Deporte	Disciplina
2.30	Palermo-Krajlev	Remo	doble par, preliminares
4.00	David Nalbandian	Tenis	vs. Taylor Dent
4.00	Rodríguez-Etlis	Tenis	vs. López-Robredo (España)
4.27	Juan Pereyra	Natación	200 libre, clasificación
4.30	Selección Argentina	Hockey(m)	vs. Sudáfrica
4.58	Javiera Salcedo	Natación	100 pecho, clasificación
5.17	Eduardo Otero	Natación	100 espalda, clasificación
5.36	Cecilia Biagioli	Natación	400 libre, clasificación
6.30	T abachnik-González	Tenis de mesa	doble, segunda ronda
7.00	Alejandro Colla	Yachting	Clase Finn, regata 2
7.05	Conte-De la Fuente	Yachting	Clase 470, regata 2
7.05	Sesto-Reinoso	Yachting	Clase 470, regata 2
8.00	Selección Argentina	Vóleybol	vs. Francia

EL CURIOSO CASO DEL ATLETA KOSTAS KENTERIS

Fue casi una tragedia griega

La controversia que rodeó el caso del velocista Rostas Kenteris, quien no se presentó a un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-



El navegante Nikos Kaklamanakis enciende el pebetero olímpico. El elegido era Kenteris, pero no pudo ser por un accidente.

picos tuvo un acontecimiento que por momentos opacó la extraordinaria ceremonia inaugural. Es que Kenteris, campeón olímpico en Sydney 2000 en los 200 metros y supuesto encargado de encender el pebetero olímpico, y su compañera de equipo Ekaterini Thanou, medalla de plata en los 100 metros en el mismo certamen, no se presentaron a un control antidoping sorpresivo, y por la noche sufrieron un curioso accidente con una motocicleta que dejó a los dos atletas hospitalizados.

“Su estado es estable y tendrán que seguir en el hospital al menos 48 horas más”, indicó el médico Christos Artinopoulos, ya que ambos presentan contusiones en brazos y piernas. Por ese motivo, Kenteris y Thanou no pudieron comparecer ante la Comisión de Disciplina del COI, que los había convocado para las 12.30 horas a fin de que explicaran su ausencia de la Villa Olímpica cuando un oficial autorizado se presentó para someterlos a un control antidoping. En lugar de los atletas, la federación griega envió a cuatro de sus funcionarios, que consiguieron aplazar la audiencia definitiva para el lunes. Y así, Grecia consiguió, al menos, evitar el papelón de sufrir la exclusión de dos de sus principales atletas justo en el día de la inauguración de los Juegos.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-

tinado a llevar el último relevo de la antorcha y a encender el pebetero, según había anunciado la prensa griega. En su lugar lo hizo Nikos Kaklamanakis, de 36 años, ganador de la medalla de oro en la Clase Mistral en los Juegos de Atlanta '96.

El comienzo de los Juegos Olímpicos de Atenas se inició con un control antidoping y luego sufrió un curioso accidente con una motocicleta, dejó aparentemente a la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Atenas sin su estrella, ya que el atleta estaba des-</

ARGENTINA SE ENFRENTA A TUNEZ EN PATRAS DESDE LAS 14.30

No paso para llegar al Olimpo

Serbia y Montenegro, el conjunto de nivel ante un rival casi desconocido.

i y, si gana, avanzará a cuartos de final.

3 provocará cambios en la forma i jugar de su equipo. “Túnez tie- í un equipo que trata bien el ban- n”, dijo Bielsa en una conferen- a de prensa, aunque comentó que 3 sabe qué estrategia pondrá en áctica en esta oportunidad el plan- 1 que dirige Khemais Labidi. Bielsa señaló que sólo ha visto en torneo de Atenas el partido que

ARGENTINA TUNEZ

Lux	Fadhel
Coloccini	Boussaidi
Ayala	Bhairi
Heinze	Hagui
L. González	Yahia
Mascherano	Ragued
C. González	Ltaief
D'Alessandro	Clayton
Rosales	Mouelhi
Tevez	Jedidi
Delgado	Zitouni

OTs Bielsa. DT: Labidi.

Sancha: Pampeloponnesiaco (Pa- ras). Hora: 14.30. TV: TyC Sports, América y Canal 7.

disputaron el miércoles pasado Tú- nez y Australia (1-1) y, al referirse a la resonante victoria de Irak sobre Portugal (4-2), sólo dijo: “No era el resultado que se esperaba”.

En el caso de vencer a los tune- cinos, Argentina sumaría seis puntos, una cifra imposible de igualar para los africanos, y se aseguraría una de las dos plazas para la próxima ron- da. Además, el seleccionado nacio- nal tiene más de seis de diferencia de gol. En segundo lugar de la tabla se ubican Australia y Túnez, con tres puntos cada uno, y los serbios cie- rran la zona sin unidades. En cuar- tos de final, Argentina se enfrenta- ría con un rival del Grupo D.

Con aquella demostración fut- bolística ante los serbio-montene- grinos, los argentinos se perfilan como uno de los firmes candida- tos para llevarse la medalla dora- da, el único logro que falta en las vitrinas de la Asociación del Fút- bol Argentina (AFA). La novedad para hoy será que Bielsa podrá con- tar con Mariano González entre los suplentes, ya que cumplió la fecha de suspensión que recibió por ser expulsado en la final del Preolím-



Argentina y una imagen repetida: El abrazo de gol.

El equipo de Bielsa va por la clasificación ante Túnez.

pico de Chile.

Por su parte, Túnez, que viene de empatar con Australia, buscará acercarse un poco más a la clasifi- cación para no despedirse rápida- mente del torneo. Por lo que se vio, los africanos tienen un buen mane- jo de pelota, pero no son muy rígi-

dos en el aspecto defensivo, algo que puede ser aprovechado por el reciente subcampeón de América, que se destaca por su dinámica. En el otro partido de la zona, Serbia y Montenegro buscará rehabilitarse de la goleada en contra del debut cuando se mida con Australia.

Convocaron a Leo Ponzio

El entrenador de la Selección Argentina, Marcelo Bielsa, con- vocó ayer al mediocampista Leo- nardo Ponzio, que milita en el Za- ragoza, para el partido amistoso frente a Japón, que se disputará el próximo 18 de este mes. En cam- bio, se conoció que el delantero Hernán Crespo, del Milán, y los volantes Juan Sebastián Verón y Esteban Cambiasso, del Inter, no formarán parte de la delegación, ya que no fueron autorizados por sus respectivos equipos. Tampoco estará presente el mediocampista Pablo Aimar, del Valencia, ya que no se recuperó de la lesión que lo afecta desde hace tiempo y que lo dejó afuera de la Copa América de Perú 2004.

El equipo argentino será dirigi- do por Claudio Vivas, mano dere- cha de Bielsa, quien se encuentra con el equipo nacional que parti- cipa de los Juegos Olímpicos. Y la particularidad que presenta es que no tiene ningún futbolista de los que está actuando en Atenas. La lista de convocados es la siguiente: Oscar Ustari (Indepen- diente); Leonardo Franco y Ariel Ibagaza (Atlético Madrid), Ga- briel Milito, Luciano Galetti y Le- onardo Ponzio (Zaragoza), Facun- do Quiroga (Wolfsburgo), Walter Samuel (Real Madrid), Diego Plá- cente (Bayer Leverkusen), Lionel Scaloni (La Coruña), Maximilia- no Rodríguez (Espanyol), Gonza- lo Rodríguez y Juan Román Ri- quelme (Villarreal), Diego Milito (Genoa), Mario Santana (Paler- mo) y Lucas Bemardi (Monaco).

YPF. Más que Sponsor, *Hincha* Oficial de la Selección.

OPINION

Por Jorgelina Rimoldi *

No son unos Juegos más

P ara el hockey, no son unos Juegos más. Hay muchas expectativas puestas en el seleccionado femenino que, a mi criterio, jugará la final. Por lo que me comentan las chicas por e-mail, más allá de la ansiedad lógica de la gente que se palpita y de alguna manera genera cierta presión, están muy concentradas en lo que va a ser el primer partido. Ellas saben que si rinden en el nivel que pueden hacerlo van a llegar a lo más alto del podio. La mayoría de ellas tiene más de 50 partidos internacionales, y hay casos como Aicega, Aymar, Rognoni, Oneto y Stepnik, que superan los 100 encuentros.

Por la experiencia acumulada y, fundamentalmente, por el juego que pueden desplegar, es el momento de ir a buscar la medalla de oro. El primer partido siempre es importante. Enfrente estará España, un equipo que juega al repliegue y tiene delanteras veloces. En este partido, Argentina tiene que jugar controlando la bocha y aprovechando bien los espacios a espalda de las defensoras. Imagino a Las Leonas con un despliegue físico envidiable y saliendo a presionar en toda la cancha desde el inicio. Es fundamental ganar en el arranque del torneo y las chicas lo saben. En la primera ronda, el partido que aparece como el más complicado es China, que junto con Japón es el equipo más físico. Por eso, además de tener un buen control, es necesario no darle espacios en el medio para que no puedan desarrollar su despliegue.

Las Leonas van a ser protagonistas en todos los partidos. Me animo a decir que llegarán a la final frente a Holanda, mientras que China y Australia jugarán por el tercer puesto. En realidad, de lo que estoy convencida es de que, más allá del orden, las cuatro selecciones que van a llegar a semifinales son esas. Se sabe que Holanda aparece como el rival a vencer, un equipo que ejerce mucha presión y saca ventaja con el comer corto. Es complicado, es cierto, pero no imposible. Cuando perdimos aquella final en Sydney, todas las que estuvimos en ese momento sentimos que queríamos cuanto antes la revancha. Tal vez podamos disfrutar ahora todos juntos, ellas en Atenas y nosotros desde acá, el logro de la dorada.

* Ex Leona.

LAS CHICAS DEL HOCKEY DEBUTAN HOY ANTE ESPAÑA

Arranca el sueño de Las Leonas

El seleccionado argentino de hockey sobre césped feme- nino, Las Leonas, comenzará hoy su participación en el Grupo A de los Juegos Olímpicos, cuando se enfrente a España. El partido es- tá programado para las 14 (la pri- mera media hora en vivo por TyC Sports; diferido a partir délas 16). Las Leonas se encuentran entre las deportistas argentinas con ma- yores posibilidades de pelear por la medalla dorada. Las chicas son las actuales campeonas del mun- do y vienen de caer dos veces (3- 2 y 5-0), en partidos preparato- rios. El antecedente más reciente ante las españolas es el partido que jugaron en la Copa Cuatro Naciones, y que fue goleada de Ar- gentina por 7-1. Sin embargo, en el partido jugado en los Juegos Olímpicos de Sydney, las españolas vencieron 1-0, pero a partir de esa caída luego Argentina con- siguió ubicarse en la final. En aquella ocasión fue derrota 3-1 ante las australianas y Las Leo- nas se tuvieron que conformar con la medalla de plata.

El rendimiento de Argentina en los partidos amistosos no ha sido el ideal, pero el entrenador Sergio Vigil optó por hacer jugar en di- ferentes puestos a sus jugadoras. De esa forma, evitó que sus riva-

les conocieran los distintos siste- mas a emplear en los Juegos. Las chicas argentinas tienen ganas de tomarse revancha por aquella fi- nal de Sydney, y de colgarse del pecho la medalla dorada, ponién- dolo así un cierre brillante a una generación que tantos éxitos logró para el deporte argentino, a partir

de finales de la década pasada.

La probable formación de Argen- tina será la siguiente: Mariela An- toniska; Claudia Burkart, Magda- lena Aicega, Cecilia Rognoni, Mer- cedes Margalot; Mariana González Oliva, Ayelén Stepnik, Luciana Ay- mar; Inés Arrondo, Soledad García, Alejandra Güila. DT: Sergio Vigil.



Las Leonas, en pleno entrenamiento en Atenas.

Para las chicas, el objetivo es la medalla dorada.

El hincha de Racing hace memoria y eso le alcanza para la ilusión

La Academia le ganó a Argentinos en el debut, como ocurrió cuando salió campeón en el 2001. Cardetti anotó el único tanto del partido.

El hincha de Racing se fue ilusionado, como siempre. La estadística le marca que, como ocurrió en el título logrado en 2001, le ganó a Argentinos en el debut en el Apertura, lo que le genera una expectativa adicional. Pero desde lo racional y lo futbolístico, el equipo no dio tantos motivos para la esperanza. Es que el conjunto de Ubaldo Fillol obtuvo un triunfo 1-0 muy ajustado y deslucido, ante uno de los conjuntos recién ascendidos.

Martín Cardetti anotó el único gol del partido que marcó el retorno del fútbol oficial después de 38 días y que significó el primero en el que se implementó la presencia de hinchas sentados en butacas ubicadas al costado del campo de juego. Además de Cardetti, Racing presentó al arquero Cristian Lucchetti, a los defensores Carlos Araujo y Diego Crosa y al volante Rodrigo Mannara, todos de sencilla producción. Argentinos, por su parte, mostró cinco caras nuevas: Marcos Gutiérrez, en el arco; Carlos Galván, en la defensa; Claudio Marini y Mariano Mignini, en la línea media, y Lisandro Sacripanti –jugó sólo la parte complementaria– en la ofensiva.

La primera parte fue discreta, con pocas situaciones de riesgo y un tímido dominio de Argentinos Juniors que, con un esquema de 3-5-2, pobló la mitad de la cancha y tuvo mejor control de la pelota. Racing, estructurado en un rígido 4-4-2, lució heterogéneo en el aspecto colectivo y recién a los 35 minutos generó su primera ocasión de riesgo, favorecido por una salida falsa del arquero Marcos Gutiérrez en un tiro de esquina, que derivó en una media vuelta desviada de Crosa. En toda la etapa inicial, el local no abandonó la imagen de un equi-

1 RACING
Lucchetti; Araujo, Tambussi, Crosa, Pinola; Mannara, Torres, G. Arce, Mirosevic; L. López, Cardetti.
DT: Ubaldo Fillol.

0 ARGENTINOS
M. Gutiérrez; De Muner, Medero, Galván; M. Arce, Marini, Pérez Castro, Mignini, Biglia; Oberman, Pisculich.
DT: Sergio Batista.

Cancha: Racing.
Árbitro: Daniel Giménez.
Goles: 50m Cardetti (R).
Cambios: 45m Sacripanti por Pisculich (A); 61m Ferreiro por Mannara (R); 79m Kmet por Mignini (A); 83m Céliz por Mirosevic (R); 85m Barcos por L. López (R).

po previsible, con defensores sin proyección, volantes sin inspiración y delanteros aislados. Argentinos resumió su propuesta en el orden táctico, la prolija administración del balón y la aptitud en las pelotas detenidas.

En el contenido, la segunda parte no varió en el desarrollo, pero sí en el resultado, porque Racing se encontró de arranque con la victoria en una jugada ocurrida a los cinco minutos. Araujo, por primera vez, se proyectó por la derecha, envió un centro al área; Cardetti se anticipó a su defensor y definió desde el suelo, de derecha, ante la salida del arquero. Argentinos respondió de inmediato con un cabezazo cruzado de Sacripanti que desvió Lucchetti y forzó a un cierre providencial de Araujo ante el acoso de Mignini. Pero fue sólo una leve insinuación porque la visita ya no encontraría los caminos para alcanzar el empate ni generaría situaciones de real peligro, más allá de alguna intervención aislada que tuvo Lucchetti.



El goleador Martín Cardetti, en acción. El delantero debutó con un tanto de derecha.

ORTEGA, AUN SIN LA HABILITACION

Todavía debe esperar

El futbolista Ariel Ortega no podrá debutar mañana en el equipo de Newell's que se enfrentará a Vélez, en Rosario, debido a que aún no llegó la habilitación internacional procedente de la FIFA. Lo que la dirigencia del club rosarino pretendía no pudo concretarse, ya que la institución turca Fenerbahce (anterior dueño de los derechos federativos del jugador) no remitió los papeles que autorizan al delantero a integrar el equipo que conduce Américo Gallego.

Por este motivo, es muy probable que Damián Manso sea el compañero del goleador brasileño Mario Jardel, que se desempeñó en Gremio de Brasil y Porto de Portugal, entre otros clubes. Además tampoco se resolvió la situación del defensor Julián Mai-

dana, quien no debutará porque fue rechazada la posibilidad de presentar un recurso de amparo.

Si la próxima semana Ortega es habilitado, el jujeño podría jugar en la segunda fecha del torneo, precisamente cuando Newell's se enfrente con su clásico rival, Central. En relación con Maidana, el pase está radicado todavía en la Asociación Cordobesa, ya que Talleres (su anterior club) está inhibido por una deuda que mantiene con Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA). De esa manera, Gallego dispondría que ingrese como titular Germán Re o el uruguayo Pablo Melo, otro de los refuerzos para esta temporada. El probable equipo de Newell's sería con Villar; Aguirrez, Domínguez, Re o Melo; Vella, Belluschi, Marino, Iriarte; Capria; Manso, Jardel.

Así sigue la primera fecha del Apertura 2004

La presentación de Independiente ante Quilmes, con el debut de Daniel Bertoni como entrenador y la presencia de varias caras nuevas, y el arranque de San Lorenzo ante Olimpo, en medio de un clima al menos enrarecido hacia el técnico Néstor Gorosito, son las dos notas salientes de los partidos con los que seguirá la primera jornada del Apertura. Tras el fallecimiento de José Omar Pastoriza, Independiente se movió rápido para contratar a Bertoni, que debutará casualmente ante Quilmes, el equipo en el que se inició en el fútbol. El tercer partido es Arsenal-Central.

ARSENAL	CENTRAL
Limia	Zapata
Testa	Ferrari
Ruiz	Talamonti
Casteglione	Meloño
Núñez	Papa
Hirsig	Coudet
Esmerado	Borzani
Quinteros	Irace
Ormazábal	P. Sánchez
Denis	Villa
Calderón	Vitti
DT: Burruchaga	DT: Púa.

Cancha: Arsenal
Árbitro: Oscar Sequeira
Hora: 15.30.

QUILMES	INDEP'TE
Pontiroli	N. Montoya
Vivas	J. Martínez
Alayes	M. Mustafá
Avendaño	Abraham
Saavedra	Eluchans
Trullet	Riggio
Braña	Carrizo
A. Pérez	Orteman
Caneo	S. Manoel
Bastianini	B. Montoya
A. López	Flores
DT: Alfaro	DT: Bertoni

Cancha: Quilmes
Árbitro: Gabriel Favale
Hora: 18.35
TV: TyC Sports.

S. LORENZO	OLIMPO
Ramírez	Gaona
Zabaleta	Vallenilla
C. García	Laspada
Bottinelli	H. Franco
Paredes	Imboden
Santana	A. Franco
Michellini	Escudero
Montillo	Barrientos
Romagnoli	Raponi
Lavezzi	Galván
Olivera	S. García
DT: Gorosito	DT: J. J. López

Cancha: San Lorenzo
Árbitro: Sergio Pezzotta
Hora: 21.10
TV: TyC Sports.

AGENDA OLÍMPICA

DÍA 02 DOMINGO 15

02:30hs. REMO
Preliminares de la categoría Doble Par Peso Ligero. Con la participación de Lucía Palermo y Milka Kraljev.

04:30hs. HÓCKEY MASCUINO S/CÉSPED
ARGENTINA - SUDÁFRICA.
Debut de nuestra Selección.

08:00hs. VÓLEY MASCUINO
ARGENTINA - FRANCIA.
Debut de nuestra Selección.

10:30hs. BÁSQUET MASCUINO
ARGENTINA VS. SERBIA Y MONTENEGRO. Debut de nuestra Selección.

De 16 a 21 hs. RESUMEN OLÍMPICO
Con la cobertura de todas las actividades del día, las mejores imágenes y notas generadas por nuestro equipo en Atenas. Informes de nuestros especialistas en cada deporte. Conduce Alejandro Klappenbach.

Mas información en www.tycsports.com

ESCOLASO																																			
Quiniela Nacional (I-U-J-S) Matutina				Quiniela Nacional (O-F-G-T) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (B-K-L-X) Nocturna			Quiniela Bonaerense Nocturna																					
1	3589	8	0563	15	8731	2	2137	9	9981	16	0781	3	5739	10	9885	17	8232	4	9369	11	0357	18	0477	5	7697	12	1325	19	4702	6	1798	13	5421	20	7088
1	3022	8	1184	15	6762	2	9574	9	2261	16	7226	3	6362	10	6769	17	2329	4	9196	11	7076	18	4206	5	1561	12	9520	19	7343	6	2191	13	1323	20	4399
1	5754	8	4232	15	1624	2	6833	9	6114	16	2277	3	8706	10	8142	17	8562	4	9017	11	1260	18	5063	5	6984	12	4648	19	1034	6	4005	13	3828	20	3110
1	5316	8	0388	15	4044	2	4198	9	6651	16	4072	3	5424	10	7302	17	0514	4	2203	11	6408	18	7996	5	3687	12	7653	19	1780	6	2768	13	6794	20	4583
1	7549	8	9257	15	4041	2	8078	9	0542	16	1472	3	4856	10	2781	17	9500	4	2066	11	9616	18	6265	5	8289	12	2632	19	7903	6	1219	13	4259	20	8494

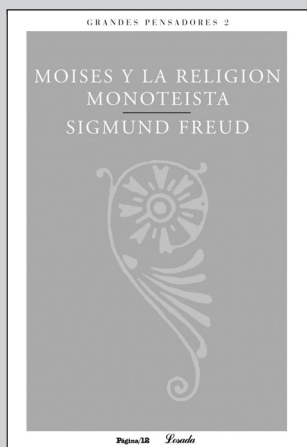
Página/12

Losada

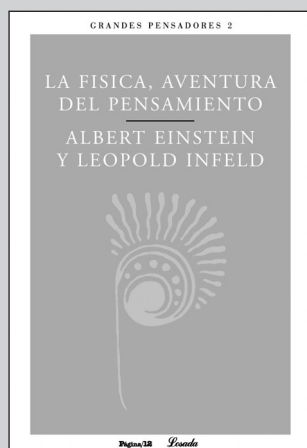
COLECCIÓN GRANDES PENSADORES 2

YA ESTÁN
EN LOS KIOSCOS

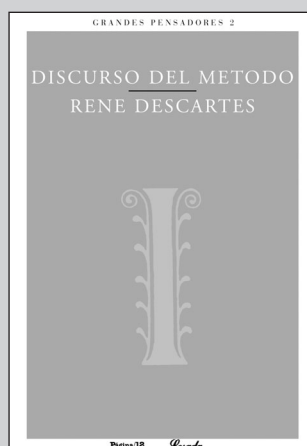
MOISÉS Y LA
RELIGIÓN
MONOTEÍSTA
SIGMUND FREUD



LA FÍSICA, AVENTURA
DEL PENSAMIENTO
ALBERT EINSTEIN
Y LEOPOLD INFELD



DISCURSO
DEL MÉTODO
RENÉ DESCARTES



GRANDES PENSADORES 2

EL REVES Y EL DERECHO ALBERT CAMUS



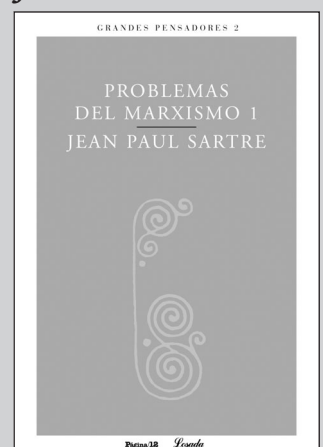
Página/12 Losada

EL SÉPTIMO LIBRO:
EL REVÉS Y EL DERECHO
ALBERT CAMUS

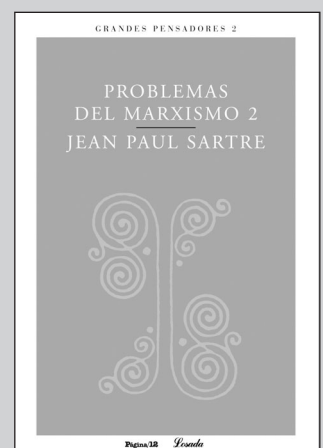
EL SÁBADO 21 DE AGOSTO
CON EL DIARIO
COMPRA OPCIONAL \$7

YA ESTÁN
EN LOS KIOSCOS

PROBLEMAS
DEL MARXISMO 1
JEAN-PAUL SARTRE



PROBLEMAS
DEL MARXISMO 2
JEAN-PAUL SARTRE



TEMOR Y TEMBLOR
SÖREN
KIERKEGAARD



PRÓXIMOS TÍTULOS

- 8 INVESTIGACIÓN SOBRE LA MORAL DAVID HUME
- 9 DE LA MONARQUÍA DANTE ALIGHIERI
- 10 DE LOS DELITOS Y DE LAS PENAS CESARE BECCARIA

AUSPICIA



JOSE LUIS MANGIERI *

Alguien está esperando

“Raúl fue el primero que blindó la rosa”: Lo dijo Pablo Neruda en Madrid en 1936, a comienzos de la Guerra Civil. Allí estaba Tuñón junto a sus amigos de las Brigadas Internacionales: Aragón, Vallejo, Ludwig Renn, René Crevel, Barbusse, con todos los poetas españoles de la Generación del ‘27: Lorca, Alberti, León Felipe, Miguel Hernández, Manolo Altolaguirre, Antonio Machado. Como dijo de el Ricardo Güiraldes, “Raúl tiene los ojos llenos de Rusia”, y los tuvo hasta el final de sus días, cuando el reformismo vernáculo y de afuera pretendía cercarlo. “Reformismo”, palabra prehistórica hoy. Raúl fue el eterno desobediente, el que no acató. Fue un hombre generoso con su tiempo. ¿Quién de la Generación del ‘60 no pasó por su escritorio en Clarín con los versitos iniciales para pedir su consejo? Juana Bignozzi, Héctor Negro, Julio Huasi, Juan Gelman y tantos otros que nos deslumbrábamos con sus vivencias de la Guerra Civil. Generoso con sus libros que repartía a manos llenas, poeta pobre hasta el final, él escribió uno de los poemarios más altos en la lírica de habla castellana, *La calle del agujero en la media*, y uno de los más estremecedores de la épica, *La rosa blindada*, escrito en 1936 en homenaje al levantamiento de los mineros de Asturias e impreso en los Talleres de la Federación Gráfica Bonaerense. Pero acompañó con entusiasmo a la vanguardia surrealista. Siempre en la primera línea. Modesto al extremo. “César Vallejo es el mejor de todos nosotros”, nos dijo alguna vez. Y también fue el primero en pelearle al olvido. Allí está su poemario *Demanda contra el olvido. Cantata para nuestros muertos*, de 1963. Nos dejó algunas frases que resumían su ética: “El hombre a la larga gotea por algún lado”. Pero ni su generación ni la mía lo vieron gotear jamás. El Tata Cedrón y Andreoli le pusieron música a sus poemas. Hoy hacen lo propio jóvenes que vienen del rock. Si parece que fueron escritos para él los versos de García Lorca “Viva moneda que nunca/ se volverá a repetir”. El año que viene se cumplirán cien años de su nacimiento en el Barrio Once, barrio al que le cantara su amigo Carlos de la Púa en su libro *La crencha engrasada* que se abre con una dedicatoria: “A Raúl González Tuñón y Jorge Luis Borges, mis rivales en el amor a Buenos Aires”. Vayan estos recuerdos desordenados en un modesto homenaje a quien nos dijo: “Los muertos vivirán siempre en la memoria de los vivos”. El que vivió su tiempo combatiendo sin tregua nos está esperando en sus cien años.

* Poeta y editor.

Fue un personaje central en las vanguardias literarias del siglo pasado, pero sobre todo un lúcido observador de mundos lejanos y cercanos, dueño y cultor de un “estado de exaltación lírica” que derivaría en el definitorio adjetivo de lo *tuñonesco*, ese espíritu que campea en obras mayores como *La calle del agujero en la media*, *La rosa blindada* y *Todos bailan*, donde aparece su Juancito Caminador.

A TREINTA AÑOS DE LA

"Contemplar

Por Silvina Frieria

La casa de la calle Saavedra 614 tenía dos patios y un níspero. “Eramos siete hermanos; por otra parte, mi padre, mi madre, dos tías, mi abuelo y mi abuela maternos: una cantidad fabulosa de gente vivía ahí.” El poeta recordaba que ese ambiente muy modesto, rodeado de familias de inmigrantes italianos, alemanes y españoles –donde había nacido el 29 de marzo de 1905–, tuvo una importancia decisiva en su vida y en su poesía. Raúl González Tuñón nunca olvidó el barrio de su infancia y, especialmente, esa plaza del Once, punto de encuentro en una ciudad que empezaba a expandirse a un ritmo vertiginoso que sólo la entonación rioplatense del poeta supo capturar. Allí, además de jugar con otros chicos, veía, todos los 1º de Mayo, cómo partían las famosas manifestaciones socialistas; allí se crió oyendo los pitazos de los trenes (“Eso me trajo un sentimiento muy especial, muy poético”, confesaba). Cuando estaba en segundo año del nacional, llegó a sus manos una revista que reproducía una frase de un sabio franciscano, Roger Bacon, pronunciada en 1240: “Contempla el mundo”. Y el joven González Tuñón la leyó como una revelación. “Eso es lo que hice yo, porque contemplando el mundo se

aprenden más cosas que encerrándose años y años en una biblioteca como hicieron muchos escritores. Contemplando el mundo uno aprende a luchar por todo aquello que pueda embellecerlo y contra todo aquello que lo afea”, señaló el poeta. A 30 años de su muerte, la prestidigitación de su obra –el guiño coloquial y confidencial, la mirada fabuladora y fantástica– continúa produciendo en los lectores una súbita liberación.

Juancito Caminador

Ningún poeta ejerció tanta influencia en la Argentina como Tuñón, influencia que puede rastreade en la obra de Juan Gelman (*El violín y otras cuestiones*, prologado por Tuñón), entre otros poetas de la generación del ‘60. “Tengo una impresión de piedad y de ternura por la imagen de aquel adolescente que quería hacer creer que fumaba opio, que escribía poemas sensibleros pero realistas, de su tiempo”, recordaba el poeta en el prólogo de la reedición de su primer libro, *El violín del diablo* (1926), que escribió entre los 15 y los 17 años. Ese adolescente que se deslumbró con las imágenes del viejo Paseo de Julio –hoy Leandro N. Alem– caminaba sigiloso, ávido por observar la más extraña e intensa actividad que tuvo su auge

JUAN SASTURAIN

Con el agujero en la media

Durante los primeros meses de 1973, Horacio Salas charló largamente con Tuñón, grabó su historia de vida, de laburo, de viajes, de política, de poesía y de poetas. El resultado fue un libro hermoso –*Conversaciones con Raúl González Tuñón*– que salió en el ‘75 y que el poeta, por unos meses nomás, no llegó a ver publicado. Pero nosotros sí. También teníamos desde fines de los ‘60 el disco en que decía sus poemas, laburo de Héctor Yánover, alguien que antes y después –como no hace tanto Pedro Orgambide– se ocupó de hacer leer y oír a Tuñón. Y todos pero todos quedamos –autores interlocutores y lectores oyentes– claramente tocados. Es que Tuñón no era ni es de esos aparatosos que te sacan, ni de los provocadores que te voltean, ni de los solemnes que te aleccionan. Tuñón es de los que te conmueven, te hacen moverte con él y a partir de él. Y es un gran poeta. De semejante intensidad que pudo sobrevivir tanto al ninguneo de los dueños ideológicos de la pelota cultural que lo tachaban con negro, como a los dogmas de la disciplina partidaria que lo subrayaba mal y con rojo. Como el pasto que vuelve y vuelve entre y pese a las junturas de los adoquines –la imagen me lo asocia a Pugliese, con quien comparte un destino y entonación comunes–, la poesía de Tuñón tiene algo de invencible y de verdadero. Lo que vive de tantos poemas es, en principio, los climas, las atmósferas, los personajes y lugares clavados por versos llanos y definitivos: “Entonces comprendimos que la lluvia era hermosa” en el comienzo de *Lluvia*; la letanía de *Los seis hermanos rápidos dedos en el gatillo*, o el detalle de *Los ladrones* que “cuando la madre se les muere / le ponen luto a la guitarra”. Y después las imágenes, mínimas escenas iluminadas y en foco, pero sin congelar, vivas para siempre. Me quedo con tres de esas. Una, el consabido consejo –tenía diecisiete cuando escribí esto– al solitario paseante de la feria: “El dolor mata, amigo, la vida es dura./ y ya que usted no tiene ni hogar ni esposa/ eche veinte centavos en la ranura/ si quiere ver la vida color de rosa”. Otra –y una de las más hermosas de la poesía argentina– es la de la bohemia en París a los 25, con la amiga en la buhardilla: “Tú crees todavía en la revolución/ y por el agujero que coses en tu media/ sale el sol y se llena todo el cuarto de sol”. Y la última, del ‘41, en plena guerra y con los nazis todavía con la tortilla de su lado y sartén en mano, es esta determinación alevosa: “Subiré al cielo./ le pondré un gatillo a la luna/ y desde arriba fusilaré al mundo./ suavemente./ para que esto cambie de una vez”. Tuñón, que no pudo ver la Revolución pero creyó en ella, dejó muchos poemas hermosos y un libro extraordinario, *La calle del agujero en la media*. Nunca fue derrotado.



ATENAS
2004
Todo
el día
Todos
los
deportes
en
directo



canalsiete, Olímpico.

Sábado 14

09.00 hs. Natación
10.00 hs. Remo
11.00 hs. Gimnasia Artística
12.00 hs. Judo
12.30 hs. Esgrima
13.30 hs. Tenis de Mesa

14.30 hs. Fútbol
Argentina-Túnez
Después del 6 a 0, vamos por la clasificación.

16.30 hs. Hóckey Femenino
Argentina-España
El debut de Las Leonas,
frente al poderoso equipo español.

18.00 hs. Compacto Olímpico
00.30 hs. Compacto Olímpico

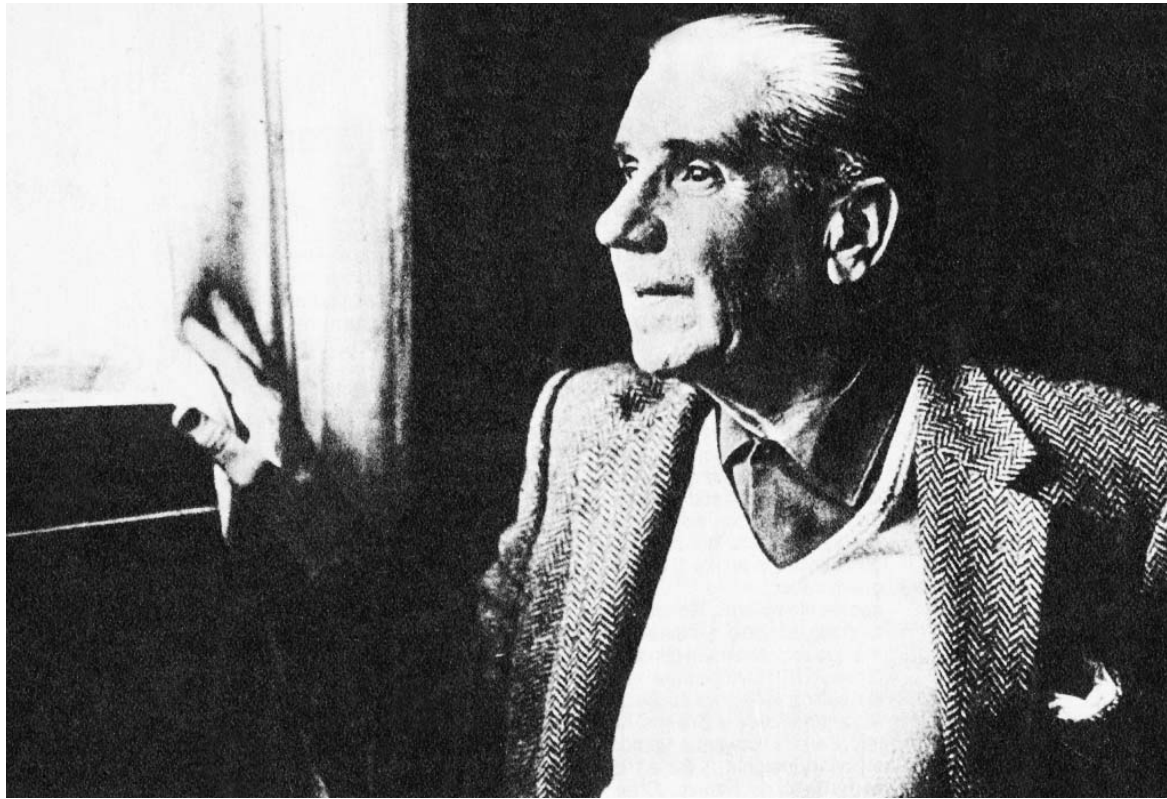


MUERTE DE RAUL GONZALEZ TUÑÓN, FIGURA ESENCIAL DE LA POESIA

el mundo enseña a embellecerlo"

en los '20, en el tramo que va de Bartolomé Mitre hasta Córdoba. Por esas cuadras abundaban insólitos comercios, como los llamados salones de novedades, en cuyo hall había máquinas que se abrían a un mundo de fantasía: con sólo poner veinte centavos y girando una manivela, podían verse paisajes fantásticos de lejanos países, fotografías de artistas y postales más o menos pornográficas. Pero además se ofrecían espectáculos de variedades y se exhibían fenómenos como la mujer más barbuda, la mujer más gorda o el hombre más enano. Ese clima funambulesco le inspiró el poema, acaso uno de los más conocidos, *Eche veinte centavos en la ranura (si quiere ver la vida color de rosa)*.

En su primer libro ya estaban presentes las dos vertientes de la poesía de Tuñón: los rasgos líricos fantasistas y los rasgos sociales; éstos irrumpieron con fuerza a partir de *El otro lado de la estrella*. No era un químico del verso —así calificaba a los poetas de gabinete— sino un cantor, en el sentido más poético de la palabra. Y “cantaba” a los personajes que conocía, como Frank Brown, un payaso inglés acriollado, al que siguió por todos los barrios de Buenos Aires, o al prestidigitador Johnny Walker. Tuñón lo había conocido en un circo de la Patagonia y se hizo amigo del mago porque tenía el mismo nombre de su marca de whisky favorita. Este personaje, mencionado por primera vez en *Miércoles de Ceniza*, adquiere vida propia como *Juancito Caminador*, poema incluido en *Todos bailan*, quinto libro de Tuñón, publicado en 1935: “Traigo la palabra y el sueño, la realidad y el juego de lo inconsciente, lo cual quiere decir que yo trabajo con toda la realidad”. Y *Juancito Caminador*, al que le gustaban “la cocaína y Víctor Hugo”, devino en la máscara mediante la cual Tuñón produjo



En el colegio, Tuñón leyó una frase del franciscano Roger Bacon que cambió su vida: “Contempla el mundo”. El mundo fue la Guerra Civil Española, pero también las atracciones del viejo Paseo de Julio.

muchos de sus textos más característicos.

La rosa blindada

Tuñón participó del gran movimiento de las vanguardias literarias de la segunda y tercera década del siglo pasado que, nucleadas alrededor de las revistas *Inicial*, *Proa*, y, fundamentalmente, *Martín Fierro*, renovó radicalmente la literatura argentina. En 1935 viajó a Madrid, enviado por el diario *Crítica* como corresponsal de guerra. Tuñón se incorporó al grupo internacional de poetas vinculados con la causa republicana. En la capital española, Pablo Neruda oficiaba de cónsul; Federico García Lorca, Miguel Hernández y León Felipe, entre otros, organizaban tertulias poéticas. La vivencia de la represión a

Memoria: “¿Fui yo quien se metió en la época?”, se preguntó Tuñón al recordar la Guerra Civil Española. “¡No! Fue ella la que se metió en mí”.

los mineros de Asturias impresionó tanto a Tuñón, descendiente de asturianos, que escribió los poemas agrupados bajo el nombre de *La rosa blindada* (1936), en cuyo prólogo afirmaba: “Me gusta estar listo para cuando haya que disparar sobre alguien con un poema o con lo que sea”. En *Libertaria* (poema-homenaje a Aída Lafuente), el poeta disparó: “Estaba toda manchada de sangre/ estaba toda matando a los guardias/ estaba toda manchada de barro/ estaba toda manchada de cielo, estaba toda manchada de España”. Es la etapa del Tuñón más político, que se prolonga en otros libros como *La muerte en Madrid* (1939), *Himno de pólvora* (1943) y *Primer canto argentino* (1945), entre otros. “¿Fui yo quien se metió en la época?”, se preguntó Tuñón, al recordar su experiencia durante la Guerra Civil Española. “¡No! Fue ella la que se metió en mí.”

Un desocupado más

Como periodista, Tuñón comentaba que, exceptuando ajedrez y música, en *Crítica* había aprendido a escribir sobre cualquier tema. Siempre mencionaba una serie de notas que realizó en 1932, cuando se instaló el campamento de desocupados. “Yo titulé la serie *La ciudad del hambre*. Fue la primera villa de emergencia que tuvimos en la Capital, algo verdaderamente sobrecogedor. En ese lugar escribí páginas impresionantes; presencié la locura de un amigo mío que se cortó las venas con una latita de té Sol. Yo iba como un desocupado más, porque los periodistas se burlaban de ellos y Pepe Arias los ridiculizaba en el teatro Maipo. Natalio Botana, que era un genio, me dijo: ‘Raúl, andá con alpargatas, ponete un suéter viejo y dejate crecer la barba. Andá como un desocupado más; si no, no te van a dejar entrar’.

Y así lo hice. No voy a decir que éramos superiores a los periodistas de ahora, de ninguna manera. Pero teníamos otros elementos que ahora no tienen: la libertad de prensa más extraordinaria.”

Un legítimo argentino

La obra de Tuñón comprende veinte libros de poemas, entre otros *Hay alguien que está esperando*, *A la sombra de los barrios amados*, *Demanda contra el olvido*, *El rumbo de las islas perdidas* y el póstumo *El banco en la plaza*. Pero el poemario más *tuñonesco* —adjetivo que fue usado para nombrar cierta inconfundible actitud básica, a la que Tuñón llamó “estado de exaltación lírica”— es *La calle del agujero en la media* (1930). Es-

PEPE SORIANO *

Cazador de estrellas

“El cazador de estrellas”, lo llamaba mi padre y cuando veía a Raúl González Tuñón entrando en nuestra calle Amenábar gritaba: “Enciendan todas las luces que pasa un poeta”. Por mi padre, también supe que nuestro vecino era una gran persona, iluminado luchador de las causas justas. *Juancito Caminador... Polka de la tarjeta de cartón* están en nuestro cotidiano familiar y me acompañan noche a noche en *El Loro Calabrés*, con el poema que dedicó a ése, mi famoso puente del tranvía. Regalos de la vida, regalos de mi barrio. Siempre gracias, Raúl. Hombre. Poeta. Vecino.

* Actor

te libro, producto de su viaje a París, es considerado su obra maestra, aquel en el que alcanza sus mayores posibilidades estéticas por esa manera alucinada y por momentos grotesca de entender la poesía como una forma de vida. “Por la insolente libertad para ejercer el montaje de lo heterogéneo, todas las ciudades de la poesía de Tuñón —afirma el escritor Daniel Freidemberg— son una sola ciudad hecha de retazos tan reales como fantásticos, provenientes de todas las ciudades del mundo.” En *Escrito sobre una mesa de Montparnasse* postuló, apenas con dos adjetivos, el alma del porteño: “Y aunque mi sombrero y mi corbata y mi espíritu canalla/ sean productos perfectamente europeos/ soy triste y cordial como un legítimo argentino”.

MARIA GABRIELA MIZRAJE *

Un hombre de su tiempo

Lúdico y apasionado, húmedo de tanto frecuentar las calles del puerto y los tugurios, las prostitutas y las lluvias, la sopa barata y los sudores de los viajes, Raúl González Tuñón es un escritor que nos deja el sabor del opio, la mirada de los afiches, el cine, el olor a feria, la mueca de un fanteoche y el amarillo de las luces eléctricas. Rara vez sus textos abrazan el sol radiante; es poeta de la tarde y de la noche (y a lo sumo de madrugadas lerdas). Intuye que la política comienza donde termina la religión y no deja de conjugar a Dios con el comunismo. Valora el artificio en lo que tiene de desenmascaramiento, en la penetración de la metáfora y la denuncia. A través de ella, títeres y retóricas permiten caer los velos de los telones y los rostros, en el punto en que la fantasía se parece demasiado al hiperrealismo y el esperpento a lo que se esconde.

Más o menos silencioso, recorre el universo de sus certezas y sale desafiante: se propone una lista de imágenes que cifren sus expectativas y empieza a caminar sin rumbo fijo, porque son muchos los lugares propicios para el amor y la lucha contestataria, donde reconocer a los dispuestos en medio de los tibios. Es, ante todo, un hombre de su tiempo. La revolución lo determina, la literatura lo fascina, el mundo lo llama y la Argentina lo retiene. Pero alcanza el rasgo de fijar el presente como si ya comenzara a constituir una nostalgia. Fuera de la urgencia de *La rosa blindada* y a pesar del dolor, el humor siempre puede expandirse, aun cuando ascienda ácido, esté trabajado sobre la ironía o resulte macabro. En el intento de desencajar con lo dado, descoloca a lectores con un violín diabólico, pero también los asila manso con un banco en la plaza. Fatalmente tierno, esculpe a lo largo de todos los textos un epitafio múltiple. Allí la esperanza flamea como un deber por encima del desgarró de la fosa plural: “¡Adelante por encima de las tumbas!... Por encima de los muertos, muerte adentro, adelante!”.

* Escritora y crítica.



La obra de Tuñón comprende una veintena de libros de poemas. La infancia entre inmigrantes marcó a fuego su vida y su obra.

Por Oscar Ranzani

Todo volvió a ser incertidumbre en el Fondo Nacional de las Artes. Ayer se cumplieron exactamente ocho meses desde que el organismo no tiene conducción oficial. A tono con el "aniversario", Nacha Guevara y Javier González Fraga, elegidos por el presidente de la Nación, Néstor Kirchner, para ocupar la dirección ejecutiva y la presidencia, respectivamente, renunciaron antes de jurar como autoridades. A dos meses y medio del anuncio de la designación de la artista y del economista, todo volvió a estar como antes. Guevara había reconocido la necesidad de que los cargos directivos fueran rentados. Además debía crearse la figura de

"Hay voluntad, pero no todo se puede cambiar"

"directora ejecutiva", cargo inexistente en el escalafón hasta el momento. Para ello se necesitaba un decreto que, según fuentes de la Secretaría de Cultura de la Nación, aseguran que ya estaba casi listo, pero que debía seguir el camino administrativo correspondiente.

El Fondo Nacional de las Artes se creó en 1958 y su estatuto contemplaba la remuneración para los

Nacha Guevara y J. González Fraga explicaron por qué se alejaron del Fondo Nacional de las Artes.

cargos mediante un decreto ley. Pero durante la gestión de Amalia Lacroze de Fortabat (con doce años ininterrumpidos como presidenta del Fondo) se decidió dar marcha atrás con la medida. Luego de la dimisión de Fortabat (la última presidenta elegida) y ante el anuncio de las nuevas designaciones se puso nuevamente en el tapete la discusión sobre la remuneración. Pero al

parecer no fueron estas dos razones discutidas previamente (cargos rentados y la creación del puesto de directora ejecutiva) los motivos de la decisión de Guevara y de González Fraga. Ambos reconocieron que su determinación no tuvo que ver con "una cuestión salarial", sino más bien con las trabas referidas a sus proyectos de transformación.

Guevara reconoció "que no quería soluciones forzadas". Y dijo que el presidente Kirchner la había convocado para hacer "una transformación en el Fondo", pero sostuvo que "muchas veces hay voluntad (del Presidente), pero no todo se puede cambiar". Si bien manifestó "no querer entrar en conventillos", admitió que el tema se habló varias veces en reuniones con el secretario de Cultura. González Fraga coincidió con Guevara en que "había que hacer muchos cambios y perdimos mucho tiempo, pero uno no puede estar tanto tiempo esperando". También aclaró, al igual que Guevara, que su renuncia no se debe a la falta de presupuesto para sus sueldos.

Las declaraciones de ambos erizaron la piel de los funcionarios de la Secretaría de Cultura que, según manifestaron, se enteraron por los medios de la decisión. "Espero que se seren en ya que serían muy útiles en esos cargos, pero que respeten el funcionamiento del Estado nacional y sus tiempos que siempre son lentos y que se acostumbren a la disciplina orgánica del Estado", expresó fastidiado Jorge Carman, vocero de Di Tella. A pesar de las

Esperanza: "Yo en el fondo creo que van a aceptar, que van a reconsiderar la medida. Porque todo el proceso está muy demorado desde principios de año" (Di Tella).

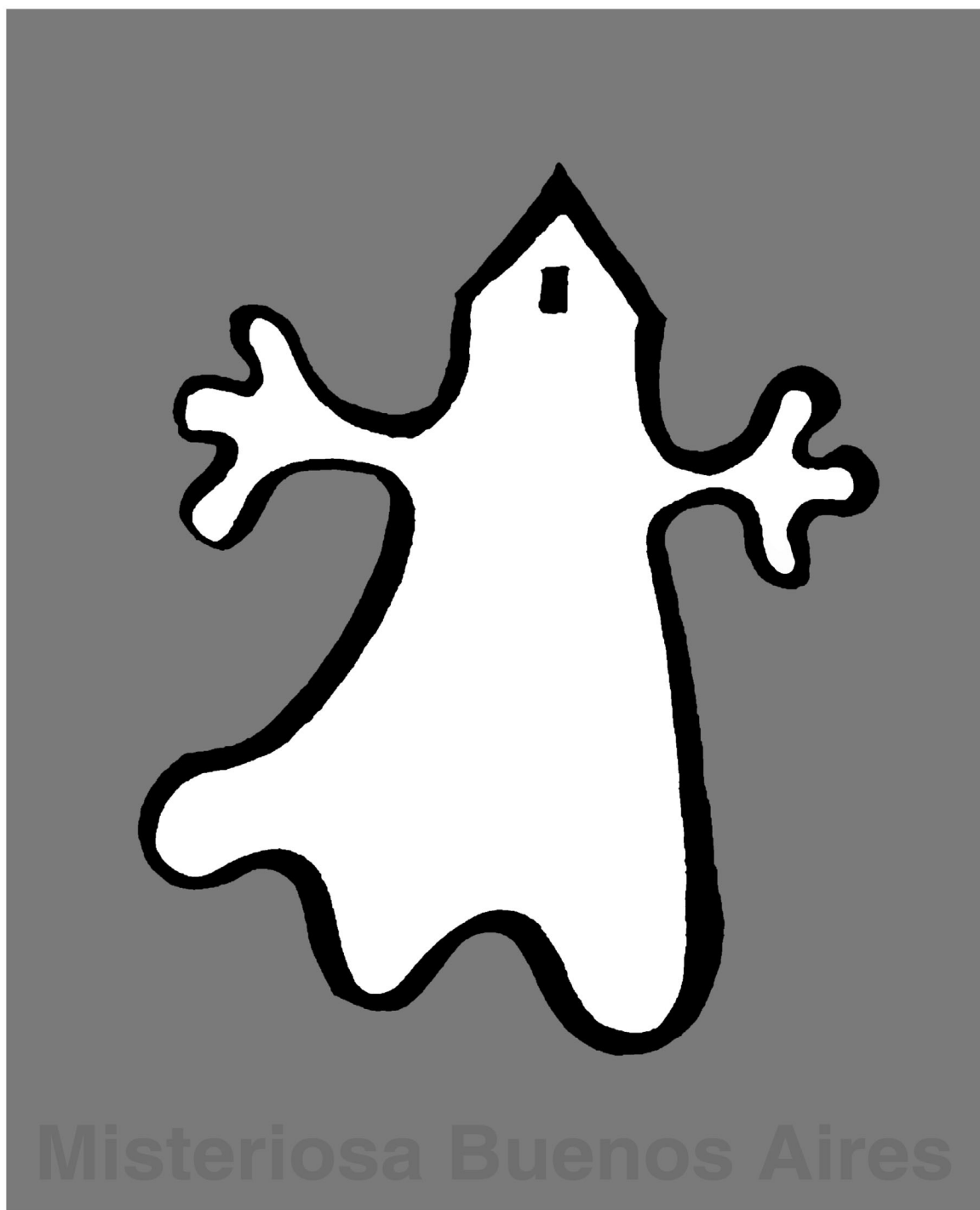
declaraciones, Di Tella se manifestó optimista. "Yo en el fondo creo que van a aceptar, que van a reconsiderar la medida. Porque todo el proceso está muy demorado desde principios de año", reconoció el funcionario. "Además no se sabe de dónde van a salir los fondos aunque yo dije que estoy dispuesto a reasignar partidas -ya que el Gobierno lo quiere- de otras partes al Fondo", aseguró.

La actriz también relató que días atrás le alcanzaron una carta al presidente Kirchner en la que le informaban que "lo liberábamos del compromiso, porque tanto González Fraga como yo queremos ser parte de soluciones, no de problemas". "Tampoco queremos empobrecer al Fondo Nacional de las Artes, que ya está suficientemente pobre y nuestra idea era enriquecerlo", admitió Guevara.

15 DE AGOSTO DE 2004. AÑO 7. N°417

RADAR

El walkman cumple 25 años
Las sagradas escrituras de Dermisache
El día que los Kinks huyeron al campo
Gombrowicz sale a escena



Misteriosa Buenos Aires

Mansiones embrujadas, aparecidos en patios y parques, cementerios que se alborotan con espíritus...
Una guía actualizada para orientarse en la ciudad de los fantasmas.

MAÑANA CON EL DIARIO

Y además en Radarlibros: *Nuevas masculinidades: Recién salido del armario*, Chuck Palhaniuk, el celebrado autor de *El club de la pelea*, presenta a Radarlibros sus últimos libros de *Non-Fiction*. *Territorios: Londres, una ciudad fascinante y peligrosa al mismo tiempo*. *Editar en Latinoamérica: Alejandro Katz y el futuro de los libros*. *Rescates: Alberto Freixas, a cincuenta años de Pareces un Dios*. *Reseñas: Cocteau, Stapledon, sefardíes, familias argentinas*.

Página/12

5º año Aquí ... el espectáculo!
Notas, comentarios...y toda la música!
Idea y conducción:
Angel Bellizi
www.unica-cartelera.com.ar
Todos los sábados 12 a 14hs.
AM. 570 LA RADIO
www.am570radiodelcentro.com.ar

Página/12
en
MAR DEL PLATA

Marcelo Franganillo
Av. Luro 3148, 2º B
Tel.: (0223) 4955194
Tel/fax: (0223) 4963883
e-mail: franga@cybertech.com.ar

CAETANO VELOSO Y OTRA CEREMONIA PARA EL RECUERDO, EN EL GRAN REX

Un gentilhombre en cualquier idioma

El show con el que el bahiano presenta *A foreign sound* demuestra hasta qué punto en su arte no existen las fronteras: su voz y los arreglos de Morelenbaum destilan una sutileza que es pura emoción.

CAETANO VELOSO

9 PUNTOS

Presentación del disco *A foreign sound*

Músicos: Caetano Veloso (voz y guitarra), Jaques Morelenbaum (dirección y violoncelo), Jorge Helder Rodrigues (contrabajo), Pedro Sá y Luis Galvão (guitarras), Carlos Gómez (batería), Antonio Leonardo Costa (percusión).

Público: 3300 personas.

Duración: 130 minutos.

Teatro Gran Rex, jueves 12 de agosto. Repite hoy y mañana.

Por Karina Micheletto

“El rock and roll es basura”, dice Caetano Veloso, y presenta un disco en el que se apropia de canciones estadounidenses que van de Cole Porter a Bob Dylan, de Gershwin a Stevie Wonder. “El rock and roll suena falso. En su mayoría lo cantan, lo tocan y lo escriben cretinos, y por el solo hecho de su reiteración imbécil llegó a ser la música marcial de cada delincuente patilludo del planeta. Es la más brutal, fea, desesperada y viciosa forma de expresión que tuve la desgracia de escuchar”, dice Caetano que dice Frank Sinatra, y entre esas canciones que eligió para *A foreign sound* rapea el después del rock de Bob Dylan. “Ivan Lins es música; Nirvana es basura”, dice Caetano, el más rockero de los tropicalistas, y canta de nuevo —vuelve nueva— *Come as you are*, y su voz se vuelve cada vez más bella sobre el contrabajo. Una voz que a los 62 años guarda intacta, y una de las más finas de la canción popular latinoamericana, con la que puede jugar durante más de dos horas sin transpirar ni un poquito.

Aquí está el bahiano gentilhombre, siempre elegante, cantando sentado como si no hubiera esfuerzo en lo que hace, contando sin que medien palabras cuáles fueron los hits de la cultura estadounidense que nutrieron su canción —su vida— y la de muchos. Y mostrando lo que sale cuando el Imperio pone el ojo en lo Otro y viceversa. Así, *The Carioca*, elegido para el bis final, es una de las primeras representaciones que Hollywood hizo del Brasil en el '30, en *Flying going down to Rio*, con Fred Astaire y Ginger Rogers. Caetano pone el acento en la ironía alrededor del molde de la alegría brasileña for export. Y está el superclásico *Feelings*, que pasó por tantos otros films y tantas otras gargantas, que en realidad fue creado por un carioca. Si cantar standards con ritmo de bossa nova es un camino repetido, Caetano no quiso evitarlo, sino meterse allí para mostrar lo que puede hacer con el cliché. El show arrancó con la pegadi-

za *Diana*, de Paul Anka, con guiño de la canción tropicalista de los '60 *Baby*, que incluía a su vez un guiño a *Diana*. La Orquesta Sinfónica Brasileira que participa en el disco fue reemplazada por una orquesta argentina. Y entre el cruce de lo acústico y lo eléctrico sobresale la guitarra por momentos muy extraña de Pedro Sá, que nunca pierde el color tropical.

Caetano canta *Manhattan* con alegría glamorosa de musical de otra época, pasea por la isla como un despreocupado *brasilian man in New York*. Invita a soñar con vestidos vaporosos que algún día llegará *The man I love*, con orquestación al tono. Toma declaraciones de amor de musicales (*So in Love*, que Cole Porter compuso para el musical *Kiss Me Kate*, o *Something Good*, de *La novicia rebelde*, que suena como una canción de cuna tal como lo encara Caetano, sólo acompañado por guitarra). Pasa Gershwin, pasa *Body and Soul*, *Feelings*. Pasan temas tantas veces escuchados en las voces de Sinatra, Nat King Cole y tantos reyes del Norte.

El cambio no parece abrupto pero llega *It's alright ma (I'm only bleeding)* y Bob Dylan se vuelve más crudo con los arreglos eléctricos sobre las cuerdas mientras Caetano canta y rapea. Y la minimalista e incidental *Detached*, de los vanguardistas neoyorquinos DNA, con la firma de Arto Lindsay, ex productor de Caetano, y *Come as you are*, con una voz limpia y bella. El tímido bahiano corre por las escaleras que dan al pullman y hace caras, se golpea el pecho, canta sin micrófono, juega a la estrella de rock. Corre y saluda a las primeras filas. Y después hace cuernitos, y no saca la lengua, porque es un señor con clase, pero casi.

Igual que sus discos, el recital de Caetano parece planteado como una obra conceptual íntegra, en el que cada tema adquiere un sentido no sólo por sus formas internas, sino por el diálogo y el cruce con el resto de las canciones, y con el modo en que son presentadas. Y si las canciones que Caetano eligió cantar en inglés son las que retumbaron en su sensibilidad en otra lengua, las pocas que selecciona en su idioma hablan, también, de otras lenguas. El habla de “miradas oblicuas” y explica que cuando planeó este show quiso mostrar su nuevo disco intercalando algún que otro tema que mostrara cómo es visto el Imperio por su lengua. En rigor, eso es lo que hizo, yendo a buscar el portugués con *Manhata*, de su disco *Livro*, o *Estrangeiro*.

Entonces Veloso dice que le salió este recital pero también le hu-

biera gustado que le saliera otro, donde poder incluir esos grandes grandes éxitos que saben todos. Ninguno de los que conoce a este bahiano que siempre se sintió incómodo en la comodidad de lo conocido podría haberle creído. Pero Caetano sonríe y regala *Mamá yo quiero*. Y entonces ese chico desgarrado de pantalones tan caídos que pagó 140 pesos la platea se eyecta del asiento y empuja a bailar a su novia, y se levantan las señoras de peinados prolijos y los señores que ya se habían puesto los sobretodos, y se arma el carnaval, y Caetano es el tío distinguido de la fiesta que se suma al trencito dando pasos de samba. Y después de un largo aplauso llega *Garota de Ipanema*, que podría sonar como tantas veces, si no fuera por esa guitarra distorsionada de Pedro Sá que insiste en nombrar de nuevo todo lo que toca. Y entonces sí, termina un show *rebonito*, como dice Caetano.



Sandra Cartasso

Caetano sabe traducir las influencias que también nutren su obra. Aun en inglés, las canciones llevan su notable marca de identidad.

EL ESTRENO COMICO DEL AÑO !

ATREVETE Y ENCONTRARAS LA COMEDIA MAS DESOPILANTE DE LOS ULTIMOS TIEMPOS..!

No todo es Color De Rosa..!

GERMAN
KRAUS

FERNANDO
LUPIZ

DIEGO
OLIVERA

GONZALO
URTIZBEREA

ROBERTO
ANTIER

5

GAYS.COM

despedida de soltero @ de rafael pence

HUMOR
EUROPEO
DEL MEJOR..!

la participación especial de
MARTIN
GIANOLA
MATIAS
DESIDERIO
dirección
RAFAEL
PENCE

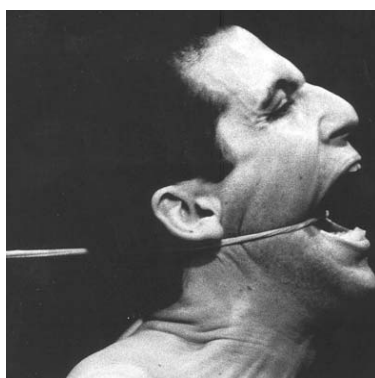


ESTRENO 18 DE AGOSTO

Teatro
Lorange

CORRIENTES 1372
tel: 4373-2411

VENTA TELEFONICA
ticketmaster
ARGENTINA
4321-9700



TORITO

un espectáculo de Oscar Araiz
sobre el cuento de Julio Cortázar

banda sonora Edgardo Rudnitsky
vestuario Renata Schussheim

Rodrigo Pardo - Leo Dyzen
viernes, sábados y domingos 20 hs.

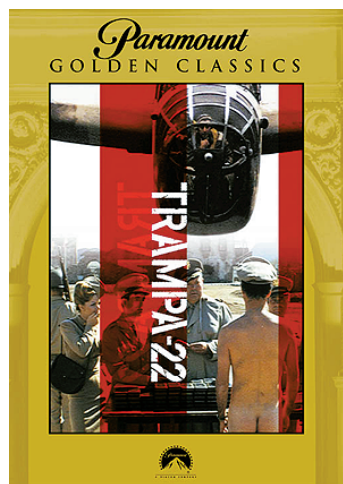
entrada \$ 5.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930 - Bs. As.

PLAY

Lluvia de DVD

Gracias a una agresiva y muy bien encarada política de edición, desde hace un tiempo el sello AVH ha pasado a liderar el rubro DVD, y para confirmarlo no hay más que pegarle un vistazo al programa de lanzamientos de este mes. Además de la segunda temporada de la serie *Sex and the City* y la tercera de *Friends*, ya han llegado a videoclubes y puntos de venta los devezados de *El Padrino* (1ª parte), *Desayuno en Tiffany's*, *Trampa 22*, *El cielo puede esperar*, *Los duelistas*, *Maratón de la muerte* y la segunda parte de *Barrio chino* (dirigida por el mismísimo Jack Nicholson). Antes de fin de mes les tocará el turno a *Como plaga de langostas*, *Daisy Miller* (poco conocida adaptación



de la novela homónima de Henry James, a cargo de Peter Bogdanovich) y *Barbarella*. Tres recomendaciones especiales: *Miralos morir*, escalofriante ópera prima del mencionado Bogdanovich sobre un asesino de masas (de 1968 y con Boris Karloff en su despedida), *The Parallax View* —uno de los grandes thrillers para-noicos de los '70, estrenada aquí como *Asesinos SA*)— y *Hell is for Heroes*, notable película de guerra de ese gran artesano del cine de género que fue Don Siegel. Todos estos videos se consiguen en alquiler en videoclubes o para la venta en las casas del rubro.

San Telmo de festival

Del 19 al 22 de agosto se llevará a cabo el II Festival de Cine y Video de San Telmo, que cuenta con auspicio de la Secretaría de Cultura de la Ciudad y apoyo del Incaa y el Museo del Cine, y al que la Cámara de Diputados ha declarado de interés cultural. El FCST cuenta con una muestra oficial competitiva y varias paralelas, entre ellas una de cortos, otra de largos y una de documentales. Todas estas actividades se desarrollarán —con entrada libre y gratuita— en el Centro Cultural Plaza Defensa (Defensa 535), el auditorio del Instituto Superior Octubre (Venezuela 356) y el Espacio Urania-Giesso (Cochabamba 360). Más informaciones pueden obtenerse en el teléfono 4374-8336 o en el site www.fcst.com.ar

Una historia ideal para activar el despertar sexual de Meg Ryan

En carne viva, de Jane Campion, propone

un cóctel de sangre y sexo, sin descuidar

las inquietudes temáticas de la cineasta.

Por Horacio Bernades

En Estados Unidos se estrenó con cortes y en la Argentina es difícil saber si estamos mejor o peor, ya que directamente no se estrenó en cines. Pero ahora, que sale en video, lo hace sin cortes. Se trata de *In the Cut* (título que terminó resultando profético), el thriller erótico dirigido por la neocelandesa Jane Campion, que LK-Tel edita por estos días con el título *En carne viva*. No es otra que la película, a esta altura ya bastante famosa, en la que Meg Ryan le da un corte definitivo a su carrera. Sí, *In the Cut* es ésa en la que la ex reina de la comedia romántica se desviste, goza y se estremece como la que más. Como quien quiere recordarle a todo el mundo que, además de sonreírle a Tom Hanks, le pasan otras cosas. Muchas de ellas, de la cintura para abajo.

No resulta fácil adivinar por qué la distribuidora local decidió no estrenar *In the Cut*, teniendo en cuenta los nombres involucrados (Jane Campion es, recuérdese, la realizadora de *La lección de piano* y *Retrato de una dama*) y hasta sus argumentos de venta, que incluyen ese súbito y tan promocionado despertar sexual de Mrs. Ryan. La exploración de la sexualidad como una de las formas en las que se manifiesta la identidad femenina es una de las constantes en la obra de la Sra. Campion. En sus películas, una protagonista victoriana —notoriamente, Holly Hunter en *La lección de piano*, pero también Nicole Kidman en *Retrato de una dama* y Kate Winslet en la anterior *Holly Smoke*— termina redescubriendo aquello que había mantenido tanto tiempo bajo cuatro llaves.

En *En carne viva* —primera pelí-

cula de Campion en Estados Unidos, producida por su amiga Nicole Kidman—, la reprimida de turno es Franny (Meg Ryan), profesora de Literatura en un *college* de Nueva York. De largo pelo color caramelo, Franny se escandaliza tanto como se entusiasma, en el momento en que ve cómo una desconocida le practica una fellatio a un señor, en el oscuro pasillo de un bar. Poco después la chica será asesinada, comienzo de una alianza entre sangre y sexo que está en el corazón de *En carne viva*, como suele estarlo en toda película del género. Uno de los posibles sospechosos es un alumno de Franny llamado Cornelli, un morocho que prepara una tesis sobre cierto famoso asesino serial y cuyos encuentros con la profesora rebosan de tensión sexual. Pronto aparecerá un segundo

Búsqueda: La exploración de la sexualidad como una de las formas en las que se manifiesta la identidad femenina es una de las constantes en la obra de la Sra. Campion.

y más insospechable sospechoso, no otro que el detective a cargo de la investigación. Se trata de Malloy (el ascendente Mark Ruffalo, a quien se verá a partir del jueves próximo en *Colateral*), que llegará más lejos que Cornelli en su atracción por la profesora.

Cuando, en medio de uno de sus varios *clinchs* amoratorios, Franny descubra en el brazo derecho de Malloy el mismo tatuaje que tenía el asesino de la chica, la ligazón entre deseo y peligro habrá quedado finalmente sellada. Por si hicie-



En carne viva, con Meg Ryan como profesora de literatura.

El film no se pudo ver aquí en cines y en EE.UU. se estrenó con cortes.

ra falta un tercer factor de riesgo, por allí anda también un ex amante despechado y persecutorio (Kevin Bacon, más rubio que de costumbre), que en algún momento se pondrá demasiado violento. Si de violencia se trata, la que puede llegar a pagarlas en lugar de Franny es su media hermana Pauline (la reaparecida Jennifer Jason Leigh), cuya incontinencia sexual la convierte en posible blanco de un asesino que parecería ensañarse con las chicas de costumbres liberales. Por primera vez a cargo de una película de género en Hollywood, Campion logra hacer sintonizar la película con sus propios intereses temáticos, sin abaratar su arte en lo más mínimo. Más preocupada por el mundo interior de la protagonista que por la estricta intriga, la puesta en escena hace primar la sensorialidad de los planos detalle, los *travellings* cadenciosos y

una fotografía cavernosa, húmeda y transpirada, gentileza del notable director de fotografía Dion Bebe y adecuado marco para el despertar sexual de Franny.

Menos convincente resulta *En carne viva* en términos estrictamente genéricos, ya que los cabos no siempre lucen atados con toda prolijidad y la resolución es perfectamente arbitraria. Tampoco es que les sobre espesor a los personajes, que parecerían cumplir el papel de meras funciones del relato. El resultado es más un logrado, por momentos exquisito, ejercicio de climas y de estilo que un film redondo. En cuanto a aquello que tanto escándalo causó, en la escena de la fellatio efectivamente se ve más (mucho más) de lo que se supone "aceptable" en un film no porno. Si de los desnudos de Meg Ryan se trata, muestran tanto (o tan poco) como cabía esperar.

Lanzamientos

NORMAL, de Jane Anderson. Con Tom Wilkinson y Jessica Lange. 2003, 113 min. AVH.

7 PUNTOS



Nominado a varios premios Emmy, este telefilm supera todo lo conocido en materia de elecciones sexuales y cuestiones de género. Tras 25 años de casados, un señor sumamente formal —que para más datos trabaja en una fábrica de tractores— le comunica a su esposa que piensa hacerse la operación de cambio de sexo. De allí en más, la acción avanza implacablemente, incluyendo inyecciones de hormonas, crecimiento de pechos, gruesos maquillajes y adopción de polleras. Si se tiene en cuenta que lo interpreta Tom Wilkinson (que mide como un metro noventa y pesa más de 100 kilos) se comprenderá que el riesgo de parecerse a Robin Williams en *Mrs. Doubtfire* está ahí nomás. Pero la dignidad de Wilkinson y Jessica Lange convierte a este telefilm en una tocante exploración en territorio desconocido.

FRIEND, de Kyung-Taek Kwak. Con Oh-seong Yu, Dong-Ku Yang y Tae-hwa Seo. 2001, 118 min. AVH.

6 PUNTOS



Gran éxito en su país, esta película coreana —que sale directamente en video— narra la saga de cuatro amigos a lo largo de más de un cuarto de siglo, desde el colegio secundario hasta la adultez, y eventualmente la muerte. Con dos de ellos escalando en la jerarquía mafiosa y la historia avanzando a través de los años, *Friend* recuerda inevitablemente películas como *Buenos muchachos* y *A Better Tomorrow*, de John Woo. Pero hay una marcada diferencia de estilo: mientras que aquellos antecedentes estaban decididamente jugados a lo exuberante y explosivo, ésta es mucho más parca y contenida, rozando incluso cierta frialdad expositiva. Hasta que al final sí hacen eclosión la locura criminal, el enfrentamiento personal, la paranoia y la sangre, para bajarle un amargo telón al grupo de amigos.

AULLIDOS DE TERROR, de Brett Sullivan. Con Emily Spencer y Katherine Isabelle. 2003, 94 min. Gativideo.

7 PUNTOS



Segunda parte de *Ginger Snaps* —que no llegó a estrenarse aquí, pero se vio hace unos años en el Festival de Mar del Plata—, *Aullidos de terror* continúa el género fundado por la original: el de las mujeres-lobo. Antes de morir, una lobizona llegó a infectar a su hermana. Esta —de pelo llovido y tan pálida y delgada como un cadáver— se ha hecho adicta a un suero que le sirve como antídoto. No conforme con esos pinchazos, en los ratos libres se practica cortes en el cuerpo. Internada en un hospicio, será perseguida por cierto lobo feroz y se hará amiga de una niña, cuya abuela está quemada de la cabeza a los pies. Todo transcurre en pueblitos más desolados que los de *Henry*, *retrato de un asesino*, donde los baldíos reemplazan a las casas. Definitivamente no recomendada para quienes aman las comedias musicales.

CARNE Y ESPIRITU, de Robert Rossen. Con John Garfield, Lili Palmer y Anne Revere. 1947, 104 min, b & n. Epoca.

7 PUNTOS



Sale en video este clásico de los '40, que estableció el canon del subgénero "dramas de boxeo". Consagratoria para su protagonista (John Garfield), realizador (Robert Rossen) y guionista (Abraham Polonsky), junto con la consagración llegó el escarnio, cuando todos ellos resultaron víctimas de la caza de brujas emprendida por el infame Joseph McCarthy. Como todos los films de boxeo, *Body and Soul* es un cuento moral, en el que el protagonista es un muchacho pobre de Brooklyn (judío, para más datos) que termina engegucido por la ambición y, a la larga, entregado a los tiburones que manejan el negocio. Es por este lado que a su carácter moral la película le suma una fuerte impronta anticapitalista. Tal vez sea por eso que, poco más tarde, McCarthy puso en la picota a todos los que participaron en ella.

EMPIEZA HOY EL II CAMPEONATO MUNDIAL DE BAILE DE TANGO

La milonga se juega en Buenos Aires

Arnaldo Pampillon

Entre los inscriptos hay milongueros de más de cien ciudades extranjeras. Competirán en dos categorías: Escenario y Salón.

Como actividades paralelas, habrá recitales y clases temáticas.

Por K. M.

“Así se baila el tango, sintiendo en la cara la sangre que sube a cada compás”, dice el tango de Marvil. Algo así intentarán demostrar las más de trescientas parejas inscriptas en el Segundo Campeonato Mundial de Tango, organizado por el Gobierno de la Ciudad, que empieza hoy y se define el próximo fin de semana en distintos teatros, centros culturales y milongas de Buenos Aires. Dos parejas se llevarán el título de Campeones Mundiales en la meca del tango, una por cada una de las categorías propuestas: Tango Escenario, esa que requiere una coreografía pensada y que puede mostrarse en shows, con mucha lentejuela y revoleos varios, y Tango Salón, que respeta los usos y costumbres de las milongas, con las parejas girando alrededor de la pista y siguiendo estrictas pautas que lo regulan.

Entre los inscriptos hay milongueros de todo el mundo (en total participan representantes de 127 ciudades extranjeras y de cien de Argentina). Hay dos parejas de Seúl, tres de Tokio, una de Ginebra, una de Budapest y una de Kiev, Ucrania, por ejemplo. También hay parejas de Uruguay, Paraguay, Chile, Venezuela, Colombia, México, Costa Rica, España, Italia y Portugal. Muchos pasaron por “precampeonatos” que se hicieron a lo largo del año en Houston, Tokio, Medellín, San Sebastián, Santiago de Chile y, dentro de la Argentina, Bariloche y Villa Constitución, en Santa Fe. Los ganadores de estos precampeonatos podrán participar directamente en las semifinales del torneo porteño.

Muchas de las parejas de tango son parejas reales fuera de la pista. Los valencianos Rosa y Manuel Navarro Moya, por ejemplo, aprovecharon el concurso para venir a la Argentina de luna de miel. Aunque hay excepciones, como los chilenos Ca-

price y Víctor Reyes, que son madre e hijo. Pero para muchos el tango es el principal ingreso económico, además de una pasión, ya sea como profesores o como bailarines profesionales. Por eso en esta competencia se juega mucho más que el honor y, hablando en plata, mucho más que los 3500 pesos que se proponen de premio. Las motivaciones de los concursantes también son variadas. La mayoría de los consultados describe con modestias más o menos falsas variaciones sobre la fórmula “lo importante es competir”. Otros, como los japoneses Yoichi Araki y Megumi Abe, anuncian tapándose la boca para sonreír: “Si llegamos hasta acá queremos ser los primeros”.

Las rondas clasificatorias para la categoría Tango Escenario se largan hoy y mañana a partir de las 10 en los teatros Regio y De la Rivera. Las semifinales serán el próximo martes y miércoles a las 16 y a las 20 en el teatro Alvear, con las actuaciones de los grupos de Raúl Lavié, Esteban Morgado, Ernesto Baffa y el Trío Agri-Zárate-Falasco, entre otros. La gran final será el próximo sábado a las 20 en el Estadio Obras, y allí actuarán Vale Tango, Susana Rinaldi y María Nieves, entre otros.

La competencia de Tango Salón comienza con las rondas clasificatorias mañana y el próximo martes des-

de las 12 en la sala A-B del Centro Cultural General San Martín, y sigue el miércoles 18 y jueves 19 a las 20 con las semifinales, en la misma sala. La final será el domingo 22 a las 20 en Obras Sanitarias. Además de las instancias competitivas, el campeonato incluye clases temáticas aranceladas y clases abiertas y gratuitas en distintas milongas y centros culturales. Además habrá actuaciones de célebres tangueros y un circuito en los Bares Notables de la ciudad. Mañana y pasado se preveen dos *Noches de Tango* y *Electrónica*, en las que se cruzará una orquesta típica de jóvenes y un grupo de tango electrónico y se presentarán los dibujos animados *Tangotoons*.

Los locales saben que corren con algunas ventajas lógicas. Sobre todo en la categoría Tango Salón, en la que se trata más de captar el alma de las milongas y no entran en juego las exhibiciones gimnásticas alrededor de la danza. Los que llegan de otras tierras tienen encima mucho entrenamiento. El jurado, supervisado por la Asociación de Maestros, Bailarines y Coreógrafos de Tango Argentino, tendrá la última palabra.



Sólo dos parejas se llevarán el título de Campeones Mundiales. Las finales del torneo serán el sábado y domingo próximos.

Página/12



Invitan a la avant première de



La función se realizará el martes 17 de agosto a las 20 hs. en Cinemark Puerto Madero, Alicia Moreau de Justo 1920.

Las invitaciones podrán retirarse el mismo día de la función a partir de las 11 hs. en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673.

CUBA

VIAJO CONTINUAMENTE
ESCUCHO PROPUESTAS

COMERCIALES
CULTURALES
PERSONALES

4856-4860 15 4998-7766
CHIQUITOK2002@YAHOO.COM.AR

Talleres
interactivos
de teatro

“La poética del
cuerpo y lo expresivo”

La propuesta: abrir un espacio
para la creatividad

Informes: 4305-3681
(Ana María García)
E-mail: gritadores@hotmail.com

ESPACIO CULTURAL
Las Cortaderas
Charcas 3647 - Palermo

Para ir y escuchar

Hoy a las 21: Horacio Ferrer y Raúl Garelo presentan el CD *Diálogos de poeta y bandoneón*, en el Teatro de la Ribera (Av. Pedro de Mendoza 1821).
♦ Daniel Binelli Quinteto en el Teatro Regio (Av. Córdoba 6056).

Mañana a las 20: *Noches de tango y electrónica*, con la Orquesta Típica La Furca y Narcotango y presentación de *Tangotoon*. DJ's: Miguel Coppini y Sonia Armisén. En la sala A-B del Centro Cultural San Martín (Sarmiento 1551).

♦ **21:** Pablo Ziegler Quinteto en el Teatro Regio.

Lunes a las 18: Carlos Rossi en Don Juan (Camarones 2702); Hugo Marcel en la Esquina Homero Manzi (San Juan y Boedo).

♦ **19:** Jorge Dragone y su Conjunto Típico en el Auditorio de Radio Nacional (Maipú 555).

♦ **20:** Nacio Borges en el Café Margot (Boedo 857).



Después de dos años de éxito,
regresa a Buenos Aires
El Musical más esperado por
la Crítica y el Público
Totalmente Renovado

Reestreno
7 de Agosto

5 únicas semanas

Sábados 21.30 hs Domingos 19.30 hs

Rodríguez Peña 1062 Cap Fed 4815-5666



La Comedia

TICKETEK
5237-7200
y punto de venta

Más canales por DirecTV

Los casi 300 mil abonados de DirecTV tendrán desde mañana una noticia para festejar: la incorporación a la grilla de los canales Fox y National Geographic. Las señales, que no tendrán costo extra para los suscriptos al sistema de TV satelital, estarán en los canales 113 (Fox) y 198 (National Geographic) de DirecTV. "Contar con Fox en el servicio básico era una asignatura pendiente que teníamos", le explicó a **Página/12** Alejandro Zunda Cornell, director de marketing y programación de DirecTV. "Poder incorporarlas es sumamente gratificante. No sólo debido a que sumamos dos señales nuevas al servicio, sino fundamentalmente porque el valor y la calidad de los contenidos de los canales optimiza la oferta a nuestros clientes", subrayó el ejecutivo. La llegada de Fox a DirecTV se retrasó más de la cuenta debido a que la señal era exclusividad de Sky para la TV satelital. Sin embargo, el problema contractual se destrabó luego de la fusión a la que llegaron a comienzos de año DirecTV y Sky, las dos empresas de TV satelitales de la región, que al dejar de competir entre sí echaron por tierra la cláusula de la exclusividad.

Después de siete

años, Julio Chávez

vuelve a protagonizar

una serie de

televisión: *Epitafios* es

la primera producción

de Pol-ka para HBO.

En ella, el actor

encarna a Renzo, un

ex policía perturbado

por sus propios

errores del pasado,

que persigue a un

asesino serial.

Por Emanuel Respighi

Una serie de crímenes aberrantes sacude la serenidad de una ciudad ubicada en alguna parte del planeta. Ciertos indicios comunes en los homicidios conducen a los investigadores hacia la hipótesis de que el autor de las muertes es una única persona con sed de venganza. En todos los casos, el modus operandi del asesino se repite: los cuerpos mutilados son acompañados por epitafios que involucran a una serie de personas con un oscuro pasado en común. Un comisario, un ex oficial de policía y una psicóloga que estuvieron involucrados cinco años atrás con un suceso que por un error terminó con la muerte de cuatro estudiantes secuestrados por un profesor ya tienen sus lápidas escritas a sangre. Juntos, también, la llave para resolver un caso donde los fantasmas del pasado regresan de la mano de un asesino que pergeñó cada uno de los detalles de la venganza durante cinco años. Esta será la trama de *Epitafios*, la nueva serie de suspenso que se estrena hoy, a las 22, por HBO, cuya señal premium se abrirá a todos los abonados de manera gratuita y excepcionalmente.

Realizada por Pol-ka para HBO, *Epitafios* es la primera serie de ficción realizada íntegramente en América latina para la cadena de televisión más grande del planeta, que se animó a aprovechar la ecuación *talento + bajo costo* que el mercado argentino ofrece al mundo televisivo luego de la devaluación del peso. Filmada a lo largo de diversas locaciones de la ciudad de Buenos Aires, la serie cuenta con equipo técnico y artístico ciento por ciento argentino, bajo el ala de la productora de Adrián Suar. Construido como una suerte de thriller psicológico sombrío, el ciclo de 13 capítulos estará protagonizado por Julio Chávez, Paola Krum, Antonio Birabent, Cecilia Roth, Luis Luque y David Masajnik, además de contar con las participaciones de Lito Cruz, Luis Machín, Atilio Pozzobón, Esther Goris, Jorge Marrale, Daniel Hendler y Fernando Peña, entre otros actores. Encarnando a Renzo Márquez, el detective que por un involuntario error desató la tragedia en la que murieron cuatro estudiantes, Julio Chávez regresa a la TV tras su protagonismo en *Archivo negro*, la miniserie que Canal 13 emitió hace siete años. Sin embargo, el actor señala que no se siente parte del mundo televisivo. "Yo no soy una figura, y mucho menos una figura televisiva", aclara el actor en la entrevista con **Página/12**. "Por eso siento que no vuelvo a la TV: eso me suena más a Mirtha Legrand. Yo soy un actor que de tanto en tanto hace TV. No siento que la TV sea mi casa para decir que vuelvo, ni tampoco es un lugar al que no me gusta ir. Me siento más bien un invitado", subraya.

—¿No siente, como otros actores, la necesidad de estar en la TV?

—Me siento autónomo de la necesidad de hacer TV. Aunque me gusta el medio porque es una experiencia de mucha exigencia pero acotada: tiene su principio y su final. Y *Epitafios* fue una propuesta inmejorable, por los libros, el papel y el nivel de producción. Para un actor, hacer 13 capítulos en fílmico es como hacer seis películas en seis meses: una experiencia inolvidable.

—Usted tiene una vasta experiencia teatral como intérprete, autor y director. ¿La TV es un medio adecuado para la expresión del artista?

—Cualquier medio es posible: yo no soy excluyente. Yo soy un bicho de la expresión, pero no tengo ningún espacio al que sienta como propio, a excepción de mi estudio, donde entreno a mis alumnos. El resto

son espacios a los que voy, produzco algo y vuelvo a casa. Es la manera en que yo desarrollo mi vida. Me encuentro con el espectador en el interior de una obra. Eso es lo mejor que me puede pasar a mí y a los espectadores: que el punto de encuentro entre mi humanidad y la del que ve sea en la ficción que construyo.

—Con Renzo vuelve a interpretar a un antihéroe como El Oso, en *Un oso rojo*. ¿Cuáles son las diferencias entre un personaje y otro?

—Creo que Renzo es un antihéroe. En el transcurso de los capítulos quedará claro que su vida es una verdadera catástrofe. Renzo es un ser expresivo, cosa que el Oso no era; es impulsivo, cosa que el Oso tampoco era; Renzo es un ser emocional, temperamental, caótico, torpe y tosco, mientras que el Oso tenía otros tiempos. Además, estoy del otro lado: el

Juicio: "Los argentinos juzgamos los ciclos argentinos de una manera muy especial. Les exigimos mucho más que lo que esperamos de productos extranjeros".

Oso era un criminal y Renzo es un policía muy particular.

—Un policía que tiene poco que ver con la realidad...

—Los argentinos tenemos una característica muy negativa respecto de la TV: pretendemos que los programas respondan a las necesidades socio-políticas actuales. ¿Desde cuando ése es el papel que le toca a la ficción? *Epitafios* no muestra el Buenos Aires actual. *Epitafios* se hace en la ciudad porque HBO lo decidió así, pero no con la pretensión de mostrar la verdadera cara de Buenos Aires. El lugar en el que transcurre *Epitafios* puede ser cualquier ciudad. De la misma manera, tampoco se pretenda que Renzo represente a los policías argentinos. Es un policía de ficción.

—¿Cree que a los argentinos nos cuesta comprar la convención de ver un producto de ficción? ¿Qué se le pide a la ficción en la Argentina?

—Estoy seguro que *Terminator*, que no refleja nuestra realidad, fue vista por muchísimos argentinos, muchos más que *La niña santa*. Creo que el problema es que los argentinos juzgamos los ciclos argentinos de otra manera: les exigimos a nuestros programas mucho más de lo que

22 DE SEPTIEMBRE ESTRENO EN BARCELONA

200.000

ESPECTADORES

Si pensás casarte, vení a verla...
Si querés separarte, no te la pierdas!

LINDA PERETZ

NO SERÉ FELIZ... PERO TENGO MARIDO

4^{to} AÑO

MAS FUNCIONES!

Hoy: 20 y 22 hs.
Mañana: 19 hs.
y Lunes: 19 hs.

Libro
Viviana Gomez Thorpe
Dirección
Manuel Gonzalez Gil

Multiteatro
Corrientes y Talcahuano

Tel: 4382-9140

VENTA TELEFONICA
ticketmaster
4321-9700

Sobre un tal Julio Hirsh

Hijo de padre alemán y madre egipcia, Julio Hirsch —tal el nombre real de Chávez—, nació el 14 de julio de 1956 en Buenos Aires. Egresado del Conservatorio de Arte Dramático, Chávez estudió teatro con Luis Agustoni, Carlos Gandolfo y Lito Cruz, y actuación y dirección con Agustín Alezzo y Augusto Fernandes. Actor de una extensa trayectoria en teatro, cine y TV, Chávez debutó en la pantalla grande en *No toquen a la nena* (1976), a la que la siguieron títulos como *La nueva cigarra*, *La parte del león*, *Señora de nadie*, *La película del rey*, *Un muro de silencio*, *El visitante* y *Un oso rojo*, por la que ganó el premio al mejor actor en el Festival de Biarritz. En teatro, el actor formó parte de elencos en numerosas obras a lo largo de treinta años de carrera, entre las que se destacan *La gaviota*, *El pelícano*, *Fausto*, *En boca cerrada*, *El cuidador* y *El vestidor* (junto a Federico Luppi), por la que recibió el ACE. Docente desde 1979, en 2002 dirigió su primera obra de teatro de su autoría, *Seis al cinco*, a la que siguió el año pasado *Maldita sea (la hora)*. En TV participó de *Archivo negro*, *Nueve lunas*, *De poeta y de loco* y *Alta comedia*, entre otros. Además de *Epitafios*, el actor aparecerá pronto en el film *Extraño*, de Santiago Loza, y el año próximo en *El custodio*, de Rodrigo Moreno. Para el verano, el actor protagonizará en Paseo La Plaza *Ella en mi cabeza*, obra escrita y dirigida por Oscar Martínez.

“EPITAFIOS”, SERIE QUE ENCABEZA JULIO CHAVEZ

de sentirme un invitado”

Bernardino Avila



“Yo no soy Mirtha Legrand, no puedo decir que vuelvo a la televisión. No necesito estar en pantalla.”

evaluamos a lo extranjero. No sé si es porque seguimos pensando que lo extranjero es mejor, o porque de golpe nos ponemos nacionalistas revolucionarios. Muchas veces se buscan elementos de revolución en obras que no pretenden serlo. Vayan al Congreso, a la Legislatura, a la Casa de Gobierno, vayan a hablar con los políticos o en el interior de la política sobre lo que ocurre en el país. Pero no busquen lo real en un programa televisivo de ficción.

—¿Cómo trasladó la construcción teatral de Renzo al medio televisivo?

—Fue muy complejo, porque en cuanto uno cree que ya está más habituado con el personaje, se corre el riesgo de hacer una convención falsa. Después de 12 horas diarias de laburo, a veces surge del interior una parte riesgosa que pide que la escena “salga con fritas”. Entonces, me acerqué a Renzo con una visión integral, construyendo una naturaleza

que en su interior posea los rasgos de lo que va a terminar siendo el personaje en el final de la historia. En casa tenía una planilla —como un electrocardiograma— en la que en cada capítulo había señalizaciones que explicaban las acciones futuras de Renzo. Por eso hablo mucho con los autores, para no perder el perfil del personaje. Soy de meterme mucho con los guiones, siempre que haya algo para señalar.

—Renzo es un personaje que tiene una carga psicológica muy fuerte a raíz del error que cometió cinco años atrás, que todavía lo atormenta...

—Renzo tiene una deuda con su propio temperamento. Por ser temperamental, atolondrado y torpe cometió un error grave. Ante ese equívoco profesional, Renzo se asusta tanto de lo que es capaz de hacer que decide alejarse de la policía y refugiarse en un taxi. Pero no soluciona el problema, sino que lo tapa, lo elu-

de. Y el psicópata, justamente, lo que va a hacer es volverlo a enfrentar a ese problema al que Renzo quería escapar: lo vuelve a conectar con el amor y con el error, a todo lo que había dicho no. La idea del psicópata es asfixiar a Renzo hasta que se mate. Por eso, en *Epitafios* el misterio no es quién es el asesino. La verdadera incógnita por revelar es si finalmente el asesino va a lograr lo que quiere.

—¿Renzo no le teme a la muerte por valentía o porque ya no le interesa vivir?

—Ese es parte del asunto. Lo que el psicópata hace es involucrar a todos los seres que Renzo quiere para atormentarlo. El psicópata no quiere matarlo a él, porque sino lo hubiera ido a buscar directamente. Por eso involucra al personaje de Paola Krum, Laura, para que Renzo haga lo imposible por protegerla. No sé si no le importa tanto morir: ése es el discurso protector de Renzo. En realidad,

El lenguaje, neutro

Aun con una concepción artística y estética superlativa a los productos locales, *Epitafios* posee un elemento extraño que responde al alcance latinoamericano de la propuesta de HBO: el forzado lenguaje neutro. Un recurso que puede llegar a incomodar al público argentino. “Yo hice todo lo posible para que se note lo menos posible”, subraya Chávez. “Traté de corregir los *tús* y los *has* llevándolos a un lenguaje más corriente, pero sin caer en un porteñismo. Así y todo, hubo líneas que eran imposible corregirlas por cómo estaban construidas. Pero entiendo que al oído porteño, tal vez no para el santiagueño, el lenguaje neutro le puede chocar. Pero si se engancha con la serie, a lo largo que pasen los capítulos se acostumbrará”, apunta el actor, quien confiesa que hubo una supervisión muy detallada de HBO al respecto.

Renzo es un ser emotivo, torturado, marginal, inexperto e ingenuo en el amor, cero machista.

—De ahí a que el relato exponga a Renzo no sólo a un desafío profesional sino a un desafío personal, interno...

—Es un viaje que Renzo hace hacia él mismo. Es un viaje al interior de una persona, a través de un relato macabro. Es como que el asesino le dijese: “No sólo te voy a hacer volver a vos mismo, sino que te vas a encontrar con un Renzo mucho más espantoso del que creías”. Es como una caries: si hacés como que no está, a los dos años no sólo la ves sino que te tienen que hacer un tratamiento de conducto. Por eso Renzo inicialmente no quiere saber nada con volver al ruedo policial, aunque luego no tendrá más remedio. Renzo es un ser provocado, que no quiere responder a la provocación, pero que finalmente responde. Y no va a parar hasta terminar con todo.

Tele como en el cine

Además de contar con un presupuesto millonario en relación con los valores que se manejan en el mercado interno, *Epitafios* posee una realización que combina el formato de cine (filmada en 16 milímetros) con el funcionamiento propio de la TV (utilizando dos cámaras a la vez). Por otra parte, la miniserie tiene la particularidad de haber sido realizada de manera conjunta por dos directores, Alberto Lecchi (*Operación Fangio, Nueces para el amor*) y Jorge Nisco (*Comodines, El hombre, Por el nombre de Dios*). “Fue un laburo muy interesante, porque no trabajaban de manera conjunta, sino que cada uno se hacía cargo de determinadas escenas. Cada cierta cantidad de escenas cambiaban el director, el asistente y el director de fotografía”, señala Chávez. “En *Epitafios* —continúa— comprobé que esas tres cabezas son las que construyen el clima de una filmación: cada vez que cambiaba el equipo se modificaba el clima en el set. Nisco es un director que va con la puesta hecha en su cabeza; Lecchi primero ensaya y después filma; Nisco es un director que se queda bastante en el control y se comunica por handy, mientras que Lecchi nunca abandona el piso. Esa dirección dual fue buena porque mantuvo despierto al elenco.”

TV

8.00
7-PREVENIR.
8.30
7-EJERCITO ARGENTINO.
9.00
7-JUEGOS OLIMPICOS: Natación.
10.00
7-JUEGOS OLIMPICOS: Remo.
10.30
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11.00
7-JUEGOS OLIMPICOS: Gimnasia artística.
11.30
9-EASY LO HACES VOS.
11-EL CHAPULIN COLORADO.
13-LO MEJOR DE PIÑON FIJO.
12.00
7-JUEGOS OLIMPICOS: Judo.
9-DINAMICA RURAL.
11-ZOOBICHOS.
13-JIMMY NEUTRON.
12.30
7-JUEGOS OLIMPICOS: Esgrima.
13-VIDA DE PERROS.
13.00
9-TU MUSICA.
11-VALE LA PENA.
13-CINE PLUS: <i>Spot</i> .
13.30
7-JUEGOS OLIMPICOS: Tenis de mesa.
14.00
7-JUEGOS OLIMPICOS-HOCKEY AD.: Argentina-España.
9-CINE DE SABADO: <i>Mil héroes al rescate</i> .
14.30
2-JUEGOS OLIMPICOS-FUTBOL: Argentina-Túnez.
7-JUEGOS OLIMPICOS-FUTBOL: Argentina-Túnez.
15.00
7-HECHO EN ARGENTINA.
11-SMALLVILLE.
13-WITCHBLADE.
16.00
7-MEMORIAS DE...
9-CINE DE SABADO: <i>Con las horas contadas</i> .
11-FASTLANE.
13-HECHICERAS.
16.30
2-JUEGOS OLIMPICOS-HOCKEY FEM.: Argentina-España.
7-JUEGOS OLIMPICOS-HOCKEY FEM.: Argentina-España.
17.00
11-LEY MARCIAL.
13-CINE PLUS: <i>Apollo 13</i> .
17.30
2-PASION DE SABADO.
18.00
7-VIAJES Y PASEOS.
9-EXPLORATION.
11-CINE: <i>Crimen verdadero</i> .
18.30
9-MUNDO DE LA FAUNA.
19.00
7-BADIA EN CONCIERTO.
9-TELENUEVE.
13-NIEVE ARGENTINA.
20.00
9-TENDENCIA.
13-PULSACIONES CON FAMOSOS.
20.30
2-AMERICA OLIMPICA.
11-CINE: <i>Magia en el agua</i> .
21.00
2-MAURO DE REMATE.
7-AMIA PARA TODOS.
9-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.
13-EL OJO CITRICO.
22.00
7-KM A KM.
9-LA PELICULA DE LA SEMANA: <i>El viajero</i> .
11-CINE: <i>Un hombre entre sombras</i> .
13-EL PELICULON: <i>Daylight: infierno en el túnel</i> .
23.00
7-EL CINE QUE NOS MIRA: <i>No sabe/no contesta</i> .
24.00
9-EL SHOW CREATIVO.
11-24.
13-COPYNIGHT.
0.30
2-PLANETA MODA.
1.00
7-VISION 7.
1.30
2-RESUMEN DE LOS JUEGOS.
7-RESUMEN DE LOS JUEGOS.
2.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
2.30
2-JUEGOS OLIMPICOS.
4.15
7-JUEGOS OLIMPICOS-HOCKEY MASC.: Argentina-Sudáfrica.



“Renzo es un antihéroe. Su vida es una catástrofe.”



LO INVITAN A DISFRUTAR DE TODA LA PROGRAMACION PREMIUM DE HBO® Y HBO PLUS®. SIN CARGO DURANTE ESTE FIN DE SEMANA. Y NO SE PIERDA HOY A LAS 22HS. EL GRAN ESTRENO DE EPITAFIOS™

EPITAFIOS
EL FINAL ESTÁ ESCRITO

HBO® is a service mark of Home Box Office, Inc. © 2004 HBO. All rights reserved.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Buena vida (delivery) (Leonardo DiCaprio, 2004). Hernán es repartidor en una mensajería en los días post-De la Rúa, y una mañana se anima a charlar con Pato, que trabaja en la estación de servicio, y le ofrece, cuando la ve en problemas, alquilarle una pieza. Ella no tardará en pasar unas noches con Hernán. Hasta que llegan los padres de Pato, con una nena. Dicen que es por un día, pero para cuando Hernán se quiera dar cuenta los tiene instalados. Y con una fábrica de churros en el living (Gaumont, General Paz, Hoyts Abasto y otros).

■ **Contrasite** (Fausta Quattrini y Daniele Incalcaterra, 2004). Película rara, provocativa y arriesgada, registro directo y ambiciosa operación autorreflexiva y metalingüística, más que tratarse de un documental sobre la exhumación de los restos del Che Guevara, en 1997 en Bolivia, *Contrasite* contiene ese documental en el seno de un complejo entramado de voces, registros y puntos de vista (Cosmos y Malba).

■ **El secreto** (Gabriele Salvatores, 2003). En un pueblo perdido de Sicilia, unos niños comparten la soledad y la pobreza. Entre ellos se imponen esos juegos donde la ingenuidad se mezcla con la malicia. Pero Michele es distinto, como si tuviera otra sensibilidad. Y será él quien deba enfrentarse a un misterio que parece salido de sus propios relatos: descubre a otro niño encerrado en una cueva, sin agua ni comida (Village Recoleta, Cinemark Palermo, Savoy y otros).

■ **Durval discos** (Anna Muylaert, 2002). En su debut como cineasta, la escritora paulista Muylaert, paulatinamente, irá introduciendo pequeñas variantes de tono, inflexiones que irán deslizando a *Durval discos* hacia zonas más imprevisibles y complejas que el retrato costumbrista, hasta terminar en una situación de rara locura, en la que ese mundo idílico de Durval parece definitivamente transfigurado



Madame Satâ (Karim Ainouz, 2002). Madame Satâ representa, para Ainouz, la lucha contra el prejuicio y la exclusión, un ejemplo contra la hipocresía y la violencia social (Lorca, Cosmos, Complejo Tita Merello).

(Cosmos y Palais de Glace).

■ **Diarios de motocicleta** (Walter Salles, 2003). La película es fiel al espíritu de los “diarios de viaje” de Guevara más que a su leyenda. Granado siempre es simpático, expansivo, optimista, seductor. Ernesto, en cambio, tiene tendencia a la introversión, no puede sino siempre decir la verdad (lo que pone al dúo en más de un aprieto), y no deja de luchar obstinadamente contra el asma, su sombra más oscura (Metro, Hoyts Abasto, General Paz y otros).

■ **La vida secreta de un dentista** (Alan Rudolph, 2003). Un retrato cálido pero nunca sentimental ni complaciente sobre las dificultades de la vida en familia. No es un film sobre la infidelidad sino sobre la crisis de los treintaipico y el implacable paso del tiempo. El matrimonio Hurst no tiene solamente una hermosa casa, dos autos, tres hermosas hijas. Tiene también ante sí un enorme vacío (Premier y otros).

■ **Fahrenheit 9/11** (Michael Moore, 2004). El objetivo del film es evitar la reelección de George W. Bush Jr., por lo que su eficacia política y mediática va en un sentido inversamente proporcional a sus cualidades cinematográficas. Pero se puede apreciar a *Fahrenheit 9/11* como una producción de urgencia de un francotirador y como un divertimento destinado a despertar al público estadounidense (Atlas Santa Fe, Lorca, Metro y otros).

■ **La piscina** (François Ozon, 2003). Un film juega con las fantasías de su protagonista y las del es-

pectador. Ozon parece divertirse con el prosaico enfrentamiento de este-reotipos, con ese suspenso y erotismo de cierta vulgaridad que se va instalando. *La piscina* tiene momentos intencionadamente anacrónicos, que parecen guiñar un ojo sobre lo que muestra al espectador (Savoy, Premier, Patio Bullrich y otros).

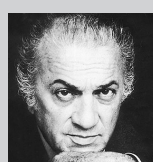
■ **El Hombre Araña 2** (Sam Raimi, 2004). “Los grandes poderes implican grandes responsabilidades” es el lema de esta segunda parte. Además de la lucha de Peter Parker frente a su responsabilidad, esta segunda parte incluye un impactante supervillano como el Dr. Octopus, científico idealista cuyos sueños devienen pesadillas, uno de los principales disfrutes de *El Hombre Araña 2* (Hoyts Abasto, Altas Lavalle y otros).

■ **Shrek 2** (Andrew Adamson, Kelly Asbury y Conrad Vernon, 2004). *Shrek 2* comienza donde terminó la primera: el casamiento de la princesa y el ogro. Y entonces parten, como buenos recién casados, a conocer a los padres de ella en su reino de Far Far Away junto a su imponente amigo Burro. Los personajes están tan perfectamente contruidos que podrían hacer cualquier cosa, y uno nunca se cansaría de verlos (Hoyts Abasto, Los Angeles, Monumental y otros).

■ **Ay Juancito** (Héctor Olivera, 2003). El film se centra en un personaje marginal pero representativo del folklore peronista: Juan Duarte, el hermano de Evita. El nepotismo, la apropiación del Estado como bien personal y un ejercicio del poder entendido como farsa y dilapidación son algunos de los temas abordados en *Ay Juancito*, donde aflora el folklore justicialista, narrando al peronismo no desde la calle o el balcón, sino desde un palco del Tabarís (Complejo Tita Merello).

■ **Luna de Avellaneda** (Juan José Campanella, 2004). En el baile del Carnaval del '59 en el club nace Román (Ricardo Darín). 45 años después es miembro de la comisión directiva del club. Ante una deuda impagable, él y sus compañeros de la comisión recurren a un socio inactivo, y lo que les propone puede significar el fin: vender el predio para levantar un casino. (Complejo Tita Merello, Gaumont y otros).

OTRO CINE



Cineclub Eco. *Ciclo Michelangelo Antonioni*: *Zabris-kie Point*, de Michelangelo Antonioni (hoy a las 21). *Ciclo Homenaje a Fellini* (foto): *Roma*, de Federico Fellini (mañana a las 19). En Av. Corrientes 4940, 2° E.

■ **Teatro San Martín.** *Ciclo Ron Mann*: imágenes de la contracultura: *Poetry in Motion* (hoy) y *Comic Book Confidential* (mañana), ambas de Ron Mann. A las 14.30, 18 y 21 en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro, Av. Corrientes 1530.

■ **Cineclub TEA.** *Ciclo Cine francés de los '80*: *Entre nosotras*, de Diane Kurys. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Instituto Sicrea.** *Ciclo Video-debate toma 1*: *Fahrenheit 451*, de François Truffaut. Mañana a las 20 en Palestina 681. Reservas al 4864-1896.

■ **Chachacha Club.** *Ciclo Cinemascope*: *Violent Cop*, de Takeshi Kitano. Hoy a las 21 en Defensa 683.

■ **Asociación Cultural Pestalozzi.** *Ciclo Joseph Losey*: *El sirviente*, de Joseph Losey. Hoy a las 16 en Freire 1882.

■ **Museo Larreta.** *Ciclo de cine italiano*: *El sheik*, de Federico Fellini. Hoy a las 17 en Av. Juramento 2291.

■ **Cine Gaumont.** *Cineclub Núcleo*: preestreno de *La casa de arena y niebla*, de Vadim Perelman. Mañana a las 10.45 en Av. Rivadavia 1635. Inscripción al 4825-5105.

■ **Teatro Municipal Tomás Semirari.** Proyección de las películas finalistas del primer Concurso Nacional de Cine y Video Independiente “Escobar de película”. Hoy desde las 15 en Mitre 451 (Escobar).

MUSICA



La Tabaré presenta su CD *18 años vivo en La Trastienda*, Balcarce 460. Mañana a las 22.30.

■ **Magdalena León** presenta su espectáculo *Con alma y vida* en Gandhi/Notorius, Av. Corrientes 1743. Hoy a las 21.

■ **La Mississippi** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

■ **Suma Paz** en el C.C. Sur, Av. Caseros 1750, hoy a las 21. **Gratis.**

■ **Coro Kennedy** en el Centro Provincial de las Artes Teatro Argentino, Av. 51 entre 9 y 10 (La Plata), a beneficio del Comedor y Hogar de Día “Ayudemos a ayudar”. Mañana a las 19.

■ **Diego Mizrahi** en Cendas, Bulnes 1350. Hoy a las 22.

■ **Cuatro Vientos** en UQBar, Cabrera 5569. Hoy a las 22.

■ **Daniel Binelli Quinteto** en el

Teatro Regio, Av. Córdoba 6056. Hoy a las 21.

■ **Roxana Amed** en Notorius, Av. Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Omar Mollo** (hoy a las 22) y **Xeito Novo** (mañana a las 21) en el ND Ateneo, Paraguay 918.

■ **Pedro Conde** presenta su CD *Subterráneo* en La Peña del Colorado, Güemes 3657. Hoy a las 22.

■ **Los Intocables** con **Sin Semilla** (hoy a las 23) y **Masiva** (mañana a las 22) en Niceto Club, Niceto Vega 5510.

■ **Horacio Molina** (hoy a las 22) y **La Cadenera** (mañana a las 22) en el C.C. Torcuato Tasso, Defensa 1575.

■ **Andrés Drimer y Los Astronautas** en Los Patios de San Telmo, Pasaje San Lorenzo 317. Mañana a las 14 y a las 17.

■ **Cadena Perpetua** en Cemento, Estados Unidos 1234. Hoy a las 22.

■ **Lisandro Aristimuño** presenta su CD *Azules turquesas* en NoAvestruz, Humboldt 1857. Hoy a las 21.30.

■ **Rocío** (trío de folklore) en Cienfuegos, Pasaje San Lorenzo 356. Mañana a las 22.

■ **Sebastián Monk** presenta su CD *Lo menos* en la Vaca Profana, Lavalle 3683. Mañana a las 24.

■ **Mal Momento** en Marquee, Av. Scalabrini Ortiz 666. Hoy a las 21.

■ **Dúo Tiberio-Mudano** en Domus Artis, Av. Triunvirato 4311. Hoy a las 22.

■ **La Feria** presenta su CD *Boomerang* en La Guarida, Jorge Newbery 3519. Mañana a las 23.

■ **Palike y Kunda** en Agustín Alvarez 1535 (Vicente López). Hoy a las 22.

■ **Zulema Jalam** en La Coruña, Bolívar 982. Hoy a las 18.

■ **Silvia Iriando** en Clásica y Moderna, Av. Callao 892. Hoy a la 1.

■ **Ana Basoni** en Florida Garden, Florida 899. Hoy a las 19.30.

■ **Los Amados** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 18.

■ **Rosendo y Ofelia, Huella Pampa y Viviana Luna** en La Señalada, Sánchez de Bustamante 875. Hoy a las 22.

■ **Sur Adentro** (hoy a las 22) y **Cololo Macedo**, que presenta su CD *Con el alma* (mañana a las 22), en La Paila, Costa Rica 4848.

■ **Luis Filippelli** en la Esquina Homero Manzi, Av. San Juan y Av. Bodo. Hoy a las 0.30.

■ **Cajas Rojas, Anima, Norma Cabrera** y el **Grupo Emerger** en la Peña de la Ribera, Roque Sáenz Peña 1485 (San Isidro). Hoy a las 22.

■ **Orquesta Académica del Teatro Colón**, con dirección de Christof Escher (hoy a las 17.30) y la **Orquesta Sinfónica Municipal Tres de Febrero**, dirigida por Alberto Duca (a las 20). En el Salón de Actos de la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta y Av. Pueyrredón.

■ **Rolando Agüero y Fernando Tonasenía** en la Librería De Avila, Alsina 500. Hoy a las 16.

■ *Ciclo Conciertos de música de cámara*: **Carlos Laredo** (violín) y **Martha Salzman** (piano) en el MNBA, Av. del Libertador 1473, mañana a las 17.30. **Gratis.**

HORACIO MOLINA

Sábados de agosto
22 hs.

Torcuato Tasso
Defensa 1575 - San Telmo
res.: 4307-6506



La ópera de tres centavos. De B. Brecht y K. Weill, con dirección de B. Gambartes y D. Vila. Actúan Diego Peretti, Walter Santa Ana y otros. **Estreno** en el Alvear, Corrientes 1659, hoy y mañana a las 20.30.

Los Pericos presentan su nueva formación sobre el escenario, tras la partida del Bahiano, en El Teatro, Av. Federico Lacroze y Av. Alvarez Thomas. Hoy a las 22.



TEATRO



Alguien construye su casa al otro lado del río, de Alejandro Seta. Por el Grupo Nueva Gente. Con Cecilia Legarralde, Alejo Ontoria y Ana Neira. Nuevas funciones en Mimo Teatro, Defensa 611, hoy a las 21.

■ **Valhala**, de Patricia Suárez. Con Juan Manuel Tenuta, Cristina Aroca, Héctor Malamud, Gustavo Rey y otros. Dirección de Ariel Bonomi. **Estreno** en Taller del Angel, Mario Bravo 1239, hoy a las 21.

■ **Emma Bovary**. Dramaturgia y dirección de Ana María Bovo sobre *Madame Bovary*, de Gustave Flaubert. Con Julieta Díaz, Julia Calvo y otras. **Estreno** en el Centro Cultural de la Cooperación, hoy a las 20.

■ **El resucitado** (basado en el relato *La mort d'Olivier Bécaud*, de Emile Zola. Con Lorenzo Quinteros y Daniel Zaballa. Dirige Roberto Villanueva. Andamio 90, Paraná 660, hoy a las 22.30 y mañana a las 19.30.

■ **La moderna broadcasting**. Espectáculo de Eduardo Solá y Jean-François Casanovas. Con la participación de Claudio Arnesto. Intérprete de piano en escena (Eduardo Solá). **Estreno** en La Terraza del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660, hoy a las 22.30 y mañana a las 19.30.

■ **Derrumbes**. Creación colectiva sobre improvisaciones. Dirección de Pompeyo Audivert y Andrés Mangone. **Estreno** en El Cuervo, Santiago del Estero 435, hoy a las 22.

■ **Tratá de no crecer** (Débiles contra débiles). Libro de Esteban Bruzzone. Dirección de Fabio Marcoff y Diana Solari. **Nuevas funciones** en El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 22.

■ **Charly** (una historia de vencedores y vencidos). Por el Grupo Bachín Teatro. Texto, dirección y puesta de Manuel Santos Iñurrieta. En el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 22.30.

■ **El alquiler de la sombra**. Libro y dirección de Norman Briski. Con Deby Wachtel, Jorge Waldhorn y Laura Litvinoff. Asistencia de dirección de Verónica Jofre. En Caliban, México 1428, hoy a las 21.

■ **La edad de la ciruela**, de Arístides Vargas. Por el Grupo de Teatro Buenos Aires. Dirección de Carlos de Urquiza. En Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972, hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis**.

■ **Argentina mon amour**. Por el grupo de teatro español La Rueda. Dirección de Luis Bitria. **Estreno** en La Colada, Jean Jaurès 751, hoy a las 22.

■ **De todas las noches** (una pareja en conflicto). Libro de Mónica Viñao. Con Deborah Bianco y César Repetto. En El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, hoy a las 23 y mañana a las 19.

■ **XYZ**, de Daniel Veronese. Con Emilse Díaz, Fernando Rubio y Lorena Vicelay. Dirige Silvia Hilario. En elkafka, Lambaré 866, hoy a las 20.

■ **Decir sí**, de Griselda Gambaro. Con Daniel Casó y Carlos Ponte. Dirección de Jorge Paz. En El Búho, Tacuarí 215, hoy a las 21.30.

■ **Saratoga Box**, de Luis Sáez. Policial negro con José María López, Marcelo Mazzarello y Elena Petraglia. Dirección de Alejandro Giles. En el Teatro del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943, hoy a las 21.

■ **Paternoster**. Nueva versión de la obra de Jacobo Langsner. Con Georgina Rey, Martín Peratta y Marcelino Bonilla. Dirección de Mario Caraceni. En Casona del Teatro, Av. Corrientes 1975, mañana a las 20.

■ **Mi querida**, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dirección de Rubén Szuchmacher. En elkafka, Lambaré 866, hoy a las 21.30.

■ **Ultima imagen**. Dramaturgia y dirección de Guillermo Flores, sobre *El malentendido*, de Albert Camus. Con Rosana Alessio, Lala Galdón, Gerardo Otero y Guillermo Flores. En Aktuar, Gascón 1474, mañana a las 20.30.

■ **Olivos (sainete de ruta)**. Creación colectiva. Con Alejandro Barrattelli, Gabriela Moyano y Eugenio Soto (director junto a Eleonora Mónaco). En Sportivo Teatral, Thames 1426, hoy a las 22 y mañana a las 20.30.

■ **Capone**, de Ricardo Cardoso. Con Ana María Ambasz, Carlos Lanari y otros. Dirige Jorge Graciosi. En Actor's Studio, Corrientes 3571, hoy a las 19.

■ **Los balseros**. Con Jessica Becker y Alejo Beccar, dramaturgista y director. En La Tertulia, Gallo 826, mañana a las 19.

■ **Donde el viento hace buñuelos**, de Arístides Vargas. Con Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dirección de Carlos Ianni. En Celcit, Bolívar 825, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Opereta**, de Witold Gombrowicz. Actores-cantantes y músicos en escena. Versión y dirección de Adrián Blanco. En el Club del Bufón, Lavalle 3177, hoy a las 22.

■ **Hipertrofia muscular**. Libro de Nelson Mallach. Con Marcelo Arredondo, Iván Esquerré, Hugo Men y Juan Pablo Thomas. Dirección de Susana Torres Molina. En Teatro del Abasto, Humahuaca 3549, mañana a las 18.

■ **El siglo de oro del peronismo**. Espectáculo compuesto por *Casa con dos puertas mala es de guardar*, de Pedro Calderón de la Barca; y *Comunidad organizada*, de Marcelo Bertuccio y Rubén Szuchmacher, también a cargo de la dramaturgia y dirección. En elkafka, Lambaré 866, mañana a las 19.

■ **La vieja práctica** (un frigorífico que cierra y un burócrata sindical). Dirigido por Gabriela Fernández. Con Leo Losardo, Julián Calviniño, Charlie Ciravegna y Germán Romero. **Estreno** en el IFT, Boulogne Sur Mer 549, mañana a las 18.

■ **Aquí durmió Gardel**, de Diego Mileo. Con Claudio Depirro, Luciana Pose y Emilio Ruperez (también director). **Estreno** en el Instituto de Teatro de Avellaneda, Alsina 157 (Avellaneda), hoy a las 21.

■ **Yepeto**, de Roberto Cossa. Dirigido por Nilio Omar Armas. **Estreno** en la Sala Luisa Vehil, Hipólito

Yrigoyen 3133, hoy a las 21.

■ **El señor Martín**, escrita y dirigida por Gastón Cerana e interpretada por Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. En el Teatro Del Nudo, Av. Corrientes 1551. Hoy a las 23.

■ **Sin pies ni cabeza**, dirigida por Rosario Zubeldía y con Graciela Muñiz, María Seghini y Jorgelina Uribarri. En el Teatro Gargantúa, Jorge Newbery 3563. Hoy a las 22.

DANZA



El destino que usted intenta alcanzar está momentáneamente bloqueado, espectáculo que se centra en las relaciones de cuatro seres que buscan comunicarse de alguna manera. Coreografía: Roxana Grinstein. Intérpretes: Liliana Toccaceli, Cecilia Pugin, Luis López Morem Luis Garay. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Mañana a las 20.

■ **Modern Jazz Ballet**, de Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. De Noemí Coelho: *Alma*, *Oxígeno*, *Non Stop* y *Zebra*. De Rodolfo Olguín: *Ella está*, *Vals*, *Ruego*, *Final*, *Agua*, *La reunión* y *City*.

■ **Ballet con Humor**. Dirigido por Adrián Dellabora y Claudio González. En auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy y mañana a las 18.

■ **Patito feo**, nuevo espectáculo del grupo El Descueve integrado por Gabriela Barberio, Mayra Bonard, Carlos Casella, Ana Frenkel y María Ucedo. Dirección: Ana Frenkel y Mayra Bonard. Dirección vocal: Diego Frenkel. Música: Diego Vainer. Escenografía: Alberto Negrín. En el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Rolando y María**, obra de danza teatro interpretada por Vanina Goldstein, Pablo Rotemberg y Marcelo Katz. Idea y Dirección: Silvina Grinberg. En Sala El Aleph del C.C. Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

PIBES



Chocolate con Patalate. Canciones y juegos musicales para chicos de 1 a 8 años, de Ariel Rozen y Gisela Vernet. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 17.30.

■ **La zapatera prodigiosa**, de Federico García Lorca. Adaptación de María de las Mercedes Hernando. Dirección: Carolina Papaleo. Interpretada por el Grupo La Barraca. C.C. Konex. Hoy y mañana a las 15.

■ **Pasado por agua**. Espectáculo de Los Títeres de Don Floresto. Dirección: Miguel Fontana. Música:

Miguel Rur. En el Teatro de la Asociación Italiana de Belgrano, Moldes 2157. Hoy y mañana a las 16.

■ **Cuentan que cuentan...**, musical con actores y títeres. Participan Andrea Díaz y Luis Rivera López con textos basados en leyendas aborígenes. Supervisión general: María Esther Fernández. En Teatro El Búho, Tacuarí 215. Hoy y mañana a las 16.

■ **Caracachumba está de diez**. La banda de música para chicos presenta nuevas versiones de *Chumban los parches* y *Me Río de la Plata*. En Teatro del Nudo, Corrientes 1551. Hoy y mañana a las 17.

■ **El Dios de los pájaros**, comedia musical infantil de Alfonsina Storni. Con dirección de Patricia Palmer y el debut teatral de María Storni, bisneta de Alfonsina. En Espacio Teatral Taller del Angel, Mario Bravo 1239. Mañana a las 16.30.

■ **Ciclo La música en domingo**: Raúl Manfredini en la Sala A-B del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11. Gratis.

■ **Los abuelos no mienten** (hoy a las 16.15), **Los enredos de Hildeberto** (hoy a las 17.30). **Rezetas, un musical en la cocina** (mañana a las 15), **Alicia, un país de maravillas** (mañana a las 16.15), **Un cuento de navidad** (mañana a las 17.30). Puesta en escena y dirección en todos los espectáculos: Héctor Presa. En La Galera, Humboldt 1591.

■ **Libros de piratas**, de Cristian Palacios (mañana a las 15). **Tarzán**, de Mariano Caligaris y dirección de Julia Calvo (mañana a las 17). **Azul**, azul, de y por Muriel Redelico (mañana a las 18.30). En el C.C. Adán Buenosayres, Parque Chacabuco, alt. Asamblea 1200.

■ **Guau** (hoy a las 15.30), **Belinda lava lindo** (hoy a las 17), **Chau Señor Miedo** (mañana a las 15.30). Autora: María Inés Falconi y director Carlos de Urquiza en los tres espectáculos. En Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972.

■ **Operación Caperucita** (hoy y mañana a las 15.30) y **La bella valiente** y el príncipe durmiente (hoy y mañana a las 17). Versiones libres y dirección de Héctor Presa. En el Museo Larreta, Mendoza y Vuelta de Obligado.

■ **Historia de un pequeño hombrerito**. Puesta en escena y dirección general: Hugo Alvarez. Por el grupo Teatro Mascarazul. En Corrientes Azul, Corrientes 5965. Hoy y mañana a las 16.30.

■ **Sueño de una noche de verano**. De William Shakespeare. Dirección y adaptación infantil: Luis Tenewicki. Con Claudio Gazul, Mer-

cedes Ponte, Cinthia Fridman, Andrés Sahade, Cecilia Echagüe y Lucas Pujol. En British Arts Centre, Sui-pacha 1333. Hoy a las 16.30.

■ **El 1%**, musical hecho por chicos. Dirección: Florencia Carchak. Música original y dirección musical: Carlos Gianni. En Teatro La Comedia, Rodríguez Peña 1062. Mañana a las 17.

■ **Pulgarcito**. Dirección: Imar Otomani. Libro: Marisé Monteiro. Elenco: Marcela Boente y Diego Topa, entre otros. En Teatro Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970. Hoy y mañana a las 15.30 y 17.30.

■ **Don Salchichón y el oso roñoso en un mundo amoroso**, espectáculo musical interpretado por el Grupo Azul. Libro y dirección: Néstor Hidalgo. En El Teatrón, Santa Fe 2450. Hoy y mañana a las 16.30.

■ **Teodoro y la luna**. El grupo de Titiriteros del Teatro San Martín interpreta la obra de Eduardo Rovner, con dirección de Adelaida Mangani. En la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 15.30.

■ **Mucho chuchó**. Musical de Nora Mercado y Alberto López Castell. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Hoy y mañana a las 15.

■ **Neutrino, un invento argentino**, escrito por Daniel Berbedés y Fernando Lerman, con dirección general de Enrique Federman. En el C.C. Recoleta, Junín 1930. Hoy y mañana a las 17.

■ **Teatro Chupete**. De Pipo Pescador. Dirección: Diego Reinhold y Gastón Cerana. Con Patricio Arellano, Roxana Cané, Ximena Hidalgo y Martín Lavini. Auditorium San Isidro, Av. del Libertador 16.138. Hoy y mañana a las 15.30 y 17.

■ **Entrambos**, versión libre del Quijote abordada desde una teatralidad corporal. Guión y Dirección: Pablo Bontá. Por la Compañía Buster Keaton. En Teatro Payró, San Martín 766. Mañana a las 17.

■ **Caperucita Roja**. Versión del clásico de Charles Perrault. Libro y dirección: Néstor Hidalgo. En Teatro Concert, Corrientes 1218.

ETC.

■ **Ciclo de Stand up**, con Alejandro Angelini. Comediante invitado: Sergio Lumbardini. En Virasoro Bar, Guatemala 4328. Hoy a las 22.

■ **Curso La música Yorubá en Cuba**, a cargo de Miguel Tallo. En Av. Maipú 284, Vicente López. Informes al 4791-1601 o en www.members.tripod.com/m.tallo. Hoy a las 16.

Animación de Fiestas Infantiles

Un espacio para que los chicos se diviertan, desarrollando su potencial creativo

Espectáculo + juegos + dibujo + música + arcilla + teatro



Sánchez de Bustamante 728 - Cap.
4865-8037

María: 15-4090-0228

Verónica: 15-4434-5002

cines

ACRATAS

(Uruguay) Dir.: Virginia Martínez. S/R. **Cosmos II**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18 hs.

AY JUANCITO

Dir.: Héctor Olivera, con Adrián Navarro, Inés Estéves y Leticia Bredice. P/16. **Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.45 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Benecé")

BAJO EL SOL DE TOSCANA

Dir.: Audrey Wells, con Diane Lane y Lindsay Duncan. S/R. **Premier II**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30, 18.40 y 20.50 hs.

BUENA VIDA DELIVERY

Dir.: Leonardo Di Cesare. P/16. **Gaumont III**. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 17.40, 19.30 y 21.20 hs.

CHICAS DE CALENDARIO (U.K.) Dir.: N. Cole, con Helen Mirren. S/R. **Premier I**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.10 hs.

CONTRA SITE

Dir.: Daniele Incalteterra-Fausta Quatrini, con Marino Marín y Romina Paula. S/R. **Cosmos II**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 15.30, 19.30, 21 y 22.40 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA

Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13. **Atlas Lavalley**. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 18, 20.25 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.45, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.25 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs.

DOS ILUSIONES

Dir.: Martín Lobo, con Matías Santoianni y Gerardo Romano. P/16.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.45, 17.10, 19.20 y 21.30 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.20, 19.45 y 22.05 hs. Vie. y dgo. trasn. 0.20 hs.

DURVAL DISCOS

(Brasil) Dir.: Anna Muiycalet. P/16. **Cosmos I**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50, 19.10 y 22.40 hs.

Palais de Glace. Av. Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Vie. a dgo. A las 14 y 15.50 hs.

EL DIA DESPUES DE MANANA

Dir.: Roland Emmerich, con Dennis Quaid y Jake Gyllenhaal. P/13.

Electric I. Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18.05 y 22.50 hs.

EL ENVIADO

Dir.: Nick Hamm, con Robert De Niro y Gregg Kinnear. P/13.

Atlas Lavalley. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.40, 16.10, 20.40 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 16.05, 17.55, 19.45, 21.35 y 23.25 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.15 hs.

EL HOMBRE ARAÑA 2

Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire. S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 y 19.10 hs.

ERREWAY

(4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 y 19.10 hs.

ETERNO RESPALDOR

(De una mente sin recuerdos). Dir.: M. Gondy, con Jim Carrey/Kate Winslet. S/R. **Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.30, 19 y 22.40 hs.

EXCESOS

Dir.: James Cox, con Val Kilmer y Kate Bosworth. P/13.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.50, 18.40 y 22.45 hs. Vie. a dgo. trasn. 0.45 hs.

FAHRENHEIT 9/11

Dir.: Michael Moore. P/13.

Atlas Lavalley. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.30, 18.10 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.20 y 20.30 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

GARFIELD

(La película). Dir.: P. Hewitt. (En castell.) S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14, 16.50, 18.20, 19.50 y 21.10 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.35 hs.

HARRY POTTER

(y el prisionero de Azkaban) Dir. A. Cuaron, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R. **Electric I**. Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.30 y 20.20 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.05 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 16.50 y 20.30 hs. (En castellano)

INTIMIDADES

Dir.: Rebecca Millar. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21 hs.

KILL BILL

(Vol. 2 "La venganza") Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P/16.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.40 y 22.30 hs.

LA BATALLA DE RIDDICK

Dir.: David Twohy, con Vin Diesel y Judi Dench. P/13.

Electric III. Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

LA PISCINA

(Francia-UK) Dir.: F. Ozon, con Charlotte Rampling y Ludvine Sagnier. P/16. **Premier I**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.10 y 22.20 hs.

LA SOLEDAD ERA ESTO

Dir.: Sergio Renán, con Charo López e Ingrid Rubio. P/13.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 20.10 y 21.50 hs.

LA VIDA SECRETA DE UN DENTISTA

Dir.: Alan Rudolph, con Campbell Scott, Hope Davis y Denis Leary. P/16. **Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15.50 y 20.20 hs.

LAS HORAS DEL DIA

(España) Dir.: Jaime Rosales. S/R. **Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20 y 19.40 hs. (Sala "Amelia Garcés")

LAS MUJERES PERFECTAS

Dir.: Frank Oz, con Nicole Kidman, Mathew Broderick y Bette Midler. P/13.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.35, 19.35, 21.25 y 23.20 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.15 hs.

LOS PERROS

(Documental) Dir.: Adrián Jaime. S/R. **Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.15 y 19.50 hs. (Sala "Amelia Benecé")

LUNA DE AVELLANEDA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 17.10 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés")

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10 y 15.50 hs.

MADAME SATÁ

(Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18. **Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20 hs. Sala "Mirtha Legrand".

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30, 17.20 y 20.50 hs. (Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

Palais de Glace. Av. Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Vie. a dgo. A las 17.45 y 19.40 hs.

1000 CUERPOS

Dir.: Rob Zombie. P/18.

Electric III. Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.20 y 21.20 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.

PAPA IVAN

Dir.: María Inés Roque. S/R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 hs.

PATORUZITO

Dir.: José Luis Massa. S/R.

Atlas Lavalley. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.25, 16.55 y 18.30 hs.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 14.40 hs. (Sala "Amelia Benecé")

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 16.20, 17.50, 19.20 y 21 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 14.35 y 16.05 hs.

PADRE SOLTERO

Dir.: K. Smith, con Ben Affleck y Jenifer López. P/13.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 16.45 y 20.35 hs.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 22.50 hs.

REY ARTURO

Dir.: Antoine Fuqua, con C. Owen. P/13.

Atlas Lavalley. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.05 hs.

RUBY & QUENTIN

(Francia) Dir.: Francis Veber, con Jean Reno y Gérard Depardieu. P/13.

Atlas Lavalley. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17.05, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.45, 16.35, 18.30, 20.25 y 22.30 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 15.50, 17.35, 19.20, 21.05 y 22.50 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19 y 21 y 23 hs.

SHREK 2

Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalley. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.20 y 16.10 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40 y 21 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15 hs.

TROYA

Dir.: Wolfgang Petersen, con Brad Pitt, Eric Bana y Orlando Bloom. P/13.

Electric II. Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16, 19 y 21 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

VACAS VAQUERAS

De Walt Disney. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.30 y 19.10 hs.

YO, ROBOT

Dir.: A. Proyas, con Will Smith. S/R. **Atlas Lavalley**. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 20.15 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h.

shoppings

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

DOS ILUSIONES: 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.: 1 h.

EL SECRETO: 12.40, 14.40 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.10 hs.

RUBY & QUENTIN: 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.50 hs.

REY ARTURO: 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1 h.

PATIO BULLRICH. Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

RUBY & QUENTIN: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.40 hs.

EL ENVIADO: 13.20, 15.40, 18.10, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.20 hs.

LAS MUJERES PERFECTAS: 12.50, 14.45, 16.40, 18.40, 20.35 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.30 hs.

REY ARTURO: 13.10, 15.30, 17.50, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.40 hs.

LA PISCINA: 13.20, 17.15Y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.: 1.10 hs.

TÓCANDO EL CIELO: 15.25, 19.20 y 21.05 hs. S/R.

BUENA VIDA DELIVERY: 13, 15, 17, 19, 20.50 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.: 0.40 hs.

CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

RUBY & QUENTIN: 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

EL SECRETO: 12.20, 14.50, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

DIARIOS DE MOTOCICLETA: 14, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. mié. trasn.

FAHRENHEIT 9/11: 11.20, 16.50 y 19.50 hs. P/13.

PATORUZITO: 12.50 y 14.45 hs. S/R.

EL ENVIADO: 12.40, 15.05, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

BUENA VIDA DELIVERY: 11.35, 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

REY ARTURO: 12.05, 14.50, 16.15, 17.35, 20.20, 21.50 y 23.05 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

LAS MUJERES PERFECTAS: 12.35, 17.15 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

LUNA DE AVELLANEDA: 11.30, 16.40 y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn.

GARFIELD (la película): 11.30, 13.25 y 15.25 hs. S/R.

PADRE SOLTERO: 15 y 19.45 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

EL HOMBRE ARAÑA 2: 19.05 hs. S/R.

SHREK 2: 11.45 y 14 hs. (en castell.) S/R.

YO, ROBOT: 17.20 y 22.35 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

SHREK 2: 11.20, 13.20, 15.40 y 18 hs. (en castellano) S/R.

FAHRENHEIT 9/11: 12.55, 17.50, 20.20 y 23.20 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

BUENA VIDA DELIVERY: 11.05, 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

LAS MUJERES PERFECTAS: 11, 15.35 y 20.40 hs. P/13.

SIN PIES NI CABEZA, de María Seghini y Rosario Zubeldia. Dir.: Rosario Zubeldia. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

GARGANTUA VARIETE. Dir.: Ricardo Arauz. Sáb. trasn.: 0 hs. Ent.: \$ 5.

IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

APRENDIZ DE HOMBRE, de Leonardo Goloboff. Dir.: Julián Caverio. Vie., y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala III)

MACBETH "La Tragedia", de W. Shakespeare. Dir.: Luis Roffman. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 8. (Sala III)

LA ALMOHADA

Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4865-8037.

Noche de Ronda. Teatro-títeres-música-clown-juegos, empanadas, locro, vino. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 2.

LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 12.

LA COLADA

Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.

EL BRONCE QUE SONRIE "o la historia del palangana", de Vicente Zito Lema. Con Carlos Mérola y elenco. Dir: Betty Raiter. Vie., y sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

ARGENTINA MON AMOUR. Cia. de teatro española "La Rueda Teatro S.L.". Dir.: Luis Bitria. Sáb. 14 y 21 de agosto: 22 hs. Ent.: \$ 10.

AGUA DULCE, con Magdalena Blanco y elenco. Dir.: Adrián Julia. Sáb.: 23.15 hs. Ent.: \$ 8.

LA COMEDIA

Rodriguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.



(Cuando el Music Hall llega al Tango). Dir.: J. Sergiani. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: \$ 25.

SECRETOS DE AMOR DE OPHELIA, de Esteven Berkoff. Con Esteban Proll y Mónica Maffia. Dir.: Mónica Maffia. Sáb.: 23 hs., dgo.: 19 hs. (Sala II)

LA ESCALERA

(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.

MUJERES CORAZON: "De cada amor...", de y por Juana Luskensberg. Dir.: Beatriz Amábile. "Ladrones de mujer", de Fabián Pollits. Con Valeria Massa. Dir.: Eduardo Peralta. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

LA FABRICA

(Ciudad Cultural). Querandenes 4290. Tel.: 4983-5786.

EL GRITO DE LA LANGOSTA, de Carlos Arturo Delia. Con Sergio Theaux y Luciana Fisman. Adapt. y dir.: Marcelo Videla. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

MANTUA. Inspirada en "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Grupo "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones). Actuaciones entre el público, uso de amesnes y sogas, del fuego, aire, agua y de la tierra. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

A LOS JOVENES DE AYER. Con Cristina Dilermia, Mora Peyralloy y elenco. Coreo.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Vie.: 22 hs., sáb.: 20.30 hs.

ESPERANDO LA CARROZA. Versión musical de la obra de Jacobo Langsner. Con Jorge Luis Almada, Romina Aulicino y elenco. Música: A. Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA MANUFACTURA PAPELERA

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

JOSE PEREYRA (Concierto de piano).

Obras de Frederic Chopin, L. Beethoven, Franz Liszt. Hoy: 19 hs. Ent.: \$ 8.

DM ENSAMBLE: Daniel Mazzitelli (guitarra), Fidel Flores (bajo), Oscar Camarotaro (teclados), Eduardo Avena (batería), Jorge Platero (percusión), Silvina Waisblast y Alex Zabala (voz). Brazilian Jazz Fusion. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 8.

LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

ImprovisACCION (sin libretos, sin parámetros... sin límites). Grupo "Sinproblema". Dir.: Leandro Yaconis. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200).

Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)

EL GRAN REGRESO, de Serge Kribus. Con Alfredo Aldaro y Nicolás Cabré. Jue.: 20 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")

UNA NOCHE EN CARLOS PAZ. El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Jue.: 22 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 23 y 0.45 hs., dgo.: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Picasso")

PEQUEÑOS CRIMENES

CONYUGALES, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marralle y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 20. "Estreno 26 de agosto". (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

CONCIERTO PARA EL ALMA "Chopin-George Sand". Teatro-danza. Dir.: Estela Erman. Sáb.: 18.30 hs. Ent.: \$ 8.

INES CABRERA "Canciones para el alma". Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

CASTING "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Analia Clark, Anahí Cores y Jano Herrera. Dir.: Rony Keselman. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

HUMOR DE PIE (stand up). Con Roberto Fernández Morán (Legal), Guillermo Selci y Conrado Geiger. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA PLAZA

(La Terraza) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348.

TORRY pta.: "Que Resúmen!!" (Que bochorno-La oveja negra-No me escuchan-Mi traba y yo...) Sáb. trasn. 0 h.

LA PLAZA

(The Tavern) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.

TERAPIA (si lo quiera Freud), de Martín Ginger. Con Luis Giannevo y Eduardo Poli. Dir.: Julián Caverio. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

LA RANCHERÍA

México 1152. Tel.: 4382-5862.

FONTANARROSA Y FAMILIA. Sobre textos de Fontanarrosa. Adapt.: Susana Di Gerónimo y Haydee Mascaró.

Haydee Mascaró, Hebe Vardino y Federico Howard. Dir.: Susana Di Gerónimo. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.

MUSIC FOR A WHILE: Osvaldo Ledesma (tenor), Sebastián Ezcurra (recitado y textos) y Carlos Koffman (piano). Un recorrido por la música de cámara inglesa. Hoy: 20.30 hs. Bono contrib.: \$ 5.

GERARDO GANDINI-NEU SAPORITI (piano y canto). Coord. artística: G. Espel. Ciclo "De aquí en más". Quinta temporada. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

LA TERTULIA

Callo 826. Tel.: 6327-0303.

PASOS, de Antonio Alamo. Con Iris Pedrazzoli y Marcela Bea. Dir.: Javier Echaniz. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS, de Carlos Diviesti. Con Ivan Moschner, Mónica Bruni y Martha Dorrego. Dir.: Rafael Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA USINA

México 2993. Tel.: 4932-5768.

RECIPROCA RESONANCIA, de Ana Ter-Akopov. Con Guillermo Tóto Castiñeras. Unipersonal de clown para niños de 8 a 88 años. Sáb.: 21 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 5.

DAGANZO DE ABAJO, de Maximiliano Trento y Alejandro Saenz. Grupo "La Compañía". Dir.: Alejandro Saenz. Sáb.: 23 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

VIEJOS TIEMPOS NUEVOS. Tango por el grupo "Argendanza Ballet". Dir.: F. Villaverde. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 6.

OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 21 hs. Ent. libre.

EL DIABLO Y DIOS "Monigotes de papel" de Eugenio Grifero. Con Ricardo Miguez. Dir.: Ruben Pires y Silvia Kauderer. Sáb.: 22 hs. Ent. libre.

HUMOR MAS MALDITO. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Marciello". Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

EL TRAMONTINA en: "El chiquito que jodia". Con Fernando Gonet. Sáb.: 0.45 hs. Ent.: \$ 6.

LICEO

Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

FERNANDO PEÑA pta.: "Mugre". Mié.: 20.30 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 19.30 hs. Próxima semana. (Vta. tel.: 4321-9700)

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

¡DIFERENTE! Con Florencia De la V, Rolo Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toly Gilbertoy 40 personas en escena.

GRAL. gral. Gerardo Sofovich. Mié. a vie.: 21.15 hs., sáb.: 21.10 y 23.30 hs., dgo.: 20.30 y 23.30 hs. Loc. desde: \$ 20.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

PORTENAS. Con Betiana Blum, Esther Gors, Luisa Kulik, Virginia Lago y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19.30 y 21.30 hs. (Dgo. despedida). Vta. tel.: 4321-9700.

"\$ GAYS.COM". Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpez, Diego Olivera, Gonzalo Uriziberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Próxima semana. Vta. tel.: 4321-9700.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.

CIRCO IMPERIAL DE CHINA pta.: "Imagination" 50 personas en escena. Mié. 18, jue. 19: 20.30 hs., vie. 20: 19 y 21 hs., sáb. 21 y dgo. 22 de agosto: 16 y 20 hs.

MADERA DE SUEÑOS

Jufre 375. Tel.: 4777-1015.

GRUPO WHISKY SIN SODA: Poemas de Joaquín Sabina. Hoy: 22 hs.

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: \$ 6)

PEÑA FOLKLORICA. Canto, poesía y danza argentina, con comida típica. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (Sala "Procuraduría")

EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb.: 21 hs. (Sala "Siripo")

DE AMORES Y PARTIDAS. Nuestros próceres y ellas... de Arévalo-Gómez-Zelik. Dir.: Jorge Zelik. Sáb.: 21.30 hs. (Sala "De los Representantes")

MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.

La Gran Banda

(The Big Band). Dir.: Mtro. Jorge Navarro. Con Livia Barbosa y Walter Rinavera. Orquesta en vivo. Noche de homenaje a los grandes del Jazz. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

METROPOLITAN

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Mariana Echeverría y María Fiorentino. Dir.: Julio Boccardo. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 20 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo. y lunes: 18.30 hs. (Sala II)

MINA... *che cosa sei?!* de Elena Roger y Valeria Ambrosio. Con Elena Roger y Diego Reinhold. Dir.: Valeria Ambrosio. Dir. musical: Gabriel Goldman. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 0.30 hs., dgo.: 21 hs. (Sala II)

1/2 MUNDO

(Club de Arte). Hipólito Irigoyen 2148. Tel.: 4951-8819.

TRIP TRULERO (Una obra de terror). Con Dalia, Teresa Lúpez, Pamela Rementería y Leandro Rosati. Los "CometaBrass". Dir.: L. Rosati. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

LA BODEGUITA DEL TANGO "Un homenaje al tango, al vino y al amor..." en un show al mejor estilo del café concert. Jue. a sáb.: 22.30 hs.

BAR SHOW Un momento de magia bailada y cantada. Coreog. y dir.: Andrea Lefevre. Sáb.: 20.30 hs.

MULTITEATRO

Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

LA PRUEBA, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: C. Rivas. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 23 hs., dgo. y lunes: 19.30 hs.

MONEY MONEY, de Ray Cooney. Con Carlos Andrés Calvo, Carmen Barbieri, Andrea Frigerio, Salo Pasik, Carlos Moreno, Diego Pérez y Santiago Bal. Dir.: Carlos Moreno. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 y 22.30 hs. (Dgo. despedida)

NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe.

Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo. y lunes: 19 hs.

LOCA (el estado contra Claudia Foster), de Tóto Topor. Con Inés Estevez, Fabián Vena y elenco. Dir.: Santiago Doria. Mié. y jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo. y lunes: 20.30 hs.

EL LIBRO DE RUTH, de Mario Diament. Con Lydia Lamaison, Lidia Catalano, Alejandra Darín, Melina Petriela, Noemí Morelli y elenco. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 30. (Próxima semana)

MUSEO CORBETA URUGUAY

Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4- Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.

MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

MUSEO LARRETA

Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.

VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8. (vier. desc. jub. y est.)

LAS D'ENFRENTÉ, de Federico Mertens. Dir.: S. Doria. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

ABRE SU ROSAL. Basado en: "Yerma", de Federico García Lorca. Con Georgina Rey. Dir.: G. Rey. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

SON LOS SONETOS?. Creación colectiva. Basada en sonetos de William Shakespeare. Grupo Patio de Actores. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.

REFLEJOS EN EL AGUA, de Alberto Borla. Con Viviana Saccone, Graciela Pal y Claudio Gorfalo. Dir.: Federico Palazzo. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (También con interpretación para sordos). Pl.: \$ 20.

PUERTA ROJA

Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

LA NOTICIA DEL DÍA: "Así en la tierra como en el cielo", de Itziar Pascual; "Premonición", de Inmaculada Alvear; "1º de Mayo", de Lucía Lagación. Dir.: Mariel Bignasco. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

SALA 420

Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.

RED & BLACK (Comedia musical). Dir.: Nora Pavón. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

TANGOS Y BOLEROS EN ROJO Y NEGRO. San Telmo se engalana con mirada de Mecha. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

SALA CARLOS CARELLA

Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

LA SOMBRA DE MI ALMA. Sobre textos y canciones de Federico García Lorca. Adapt. y dir.: Alfredo Devita. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

SALA TADRON

Niceto Vega 4802 (y Armenia). Tel.: 4777-7976.

CIUDAD BALDIO. Grupo "Obviasmentes Teatro". Dir.: Christian García. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6.

SALA TEMPLUM

Ayacucho 310. Tel.: 4953-1513.

ME DIO LASTIMA DECIRTE QUE NO. Con Armenia Martínez, Nella Prieto y elenco. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sáb.: 21.30 hs.

SPORTIVO TEATRAL

Thames 1426. Tel.: 4833-3585.

OLIVOS (Sainete de ruta). Con Alejandro Barratelli, Gabriela Moyano y Eugenio Soto. Dir.: Eugenio Soto-Eleanorón Mónica. Sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs.

TALLER DEL ANGEL

(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

VALHALA, de Patricia Suárez. Con Juan Manuel Tenuta, Cristina Aroca, Héctor Malamud, Gustavo Rey y elenco. Dir.: Ariel Bononi. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

TIMBRE 4

Boedo 640. Tel.: 4855-4466.

JAMON DEL DIABLO (comedia). Basada en "300 millones", de R. Arlt. Dir.: Claudio Tolcachir. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

GRAL. SAN MARTIN

(Complejo) Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

TEODORO Y LA LUNA, de Eduardo Rovner. Grupo de titileros del Teatro Gral. San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 5.

NACIONAL CERVANTES

Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

LA FLAUTA MAGICA</

HOY**Tiempo pronosticado**

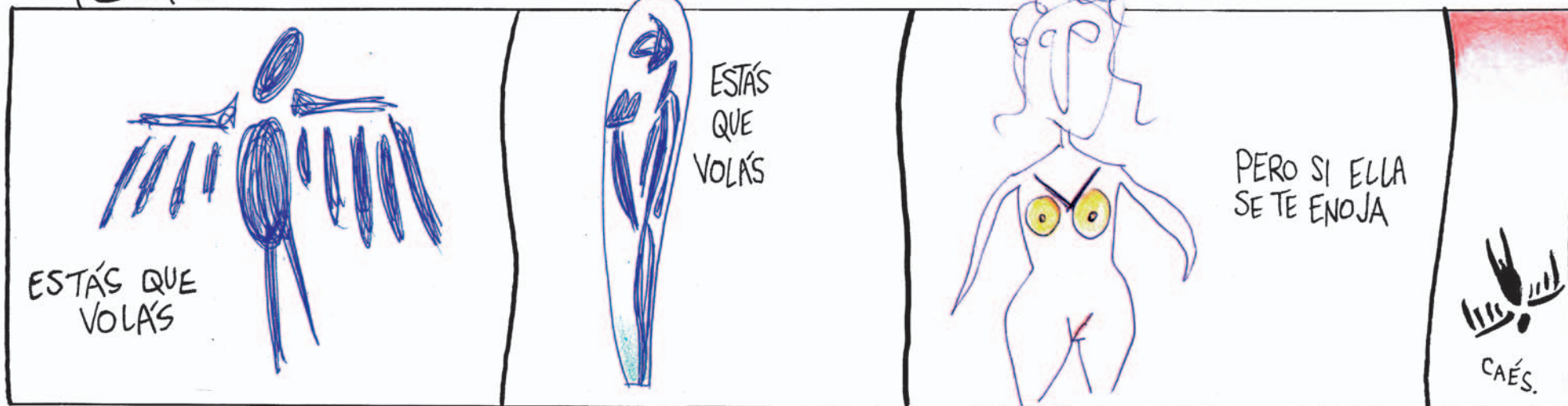
Parcialmente nublado. Vientos rotando del Norte al Nordeste. Mínima: 12°. Máxima: 21°.

Página/12

9 770329 133062

MAÑANA**Tiempo pronosticado**

Probables chaparrones. Vientos rotando del Sur al Sudeste. Mínima: 15°. Máxima: 18°.

Rep**CONTRATAPA****Por Osvaldo Bayer**

Todo va cada vez peor, se puede decir. Pero no es así, hay que corregirlo. Todo va cada vez peor, pero según de quién se trate. Por ejemplo, estamos en Alemania a la cual, tal vez, se podría mostrar como ejemplo del progreso constante del capitalismo. Por lo menos su producto modelo.

¿Es así? Pobres los otros países, entonces. Vamos primero a las pequeñas cosas. Por ejemplo el sacar pasajes para el ferrocarril. Aquí se están cerrando todas las boleterías de las estaciones. El que quiere pasaje que lo saque en el automático. Para lo cual hay que ser joven, rápido e instruido. Los viejos están sonados. Es tan complicado el aparato que no dan pie con bola. Se quejan y se les dice: vaya a una agencia de viajes. Allí hay que hacer cola, son en general mal atendidos porque a las agencias de viajes no les interesa un boleto de 1.20. Pero bien. Hay que hacerlo. A veces la primera agencia de viajes está a diez cuadras de la estación. Viejo, hacete ida y vuelta, no hay otra. Hay que ahorrar gastos, cada vez más. Antes tenías la boletería donde la empleada te saludaba, te daba el boleto preciso y te devolvía el vuelto. Los extranjeros recién llegados empiezan a mirar para todos lados buscando la boletería, miran tanto que resultan sospechosos.

Pero así los ferrocarriles pudieron dejar cesantes a centenares de empleados y tener más ganancias. Eso es lo que importa. Claro que si estás apurado y no tenés boleto podés sacarlo arriba del tren pero...claro, tenés que pagar más. Todo está calculado para la ganancia. Y las ganancias no tienen en cuenta ni a los viejos ni a los niños. Claro, se vive en democracia y tenés derecho en cuatro años a votar al partido que se opuso a los aprietes económicos. Lo votás, pero eso no te da ninguna seguridad que el nuevo partido,

en el gobierno, vaya a cumplir con lo prometido. Porque lo que importa es que todo dé ganancia.

Es lo que pasó con el partido socialdemócrata alemán, famoso porque siempre habló de "reformas". Y sí, desde que está en el gobierno hace reformas que deja boquiabiertos a quienes lo votaron. Por ejemplo: hacer una drástica reforma sobre algo que siempre fue un orgullo de la República Federal Alemana, la ayuda mensual a los desocupados. Esa reforma se conoce como el programa Hartz IV. Por el mismo se reducen las entradas que percibía la gente sin trabajo. Se hace con el fin de que aquellos que se han acostumbrado a no trabajar y a cobrar el subsidio piensen que no hay otra salida que buscar, buscar y buscar trabajo hasta que se gasten las pilas de los timbres que vos apretás. Un tema para Roberto Arlt. Para comenzar a cobrar dicho subsidio hay que llenar un formulario de 16 páginas. Hay que declarar todo. Hay que declarar, sí, cuánto tiene su hijo menor de edad en la caja de ahorros. Si tiene más de 700 euros pasa a considerarse para calcular el subsidio. (Aquí hubo tanta burla de la opinión pública, y tanta vergüenza ajena que el gobierno socialista-verde tuvo que subir esa suma a 4000 euros.) Si el desocupado vive con una amiga que trabaja, eso se tiene en cuenta para el cálculo; en determinados casos la amiga tiene que mantener al desocupado. Aquí no se salva nadie. Por ejemplo, un ejecutivo de 52 años que fue dejado cesante por el cierre de la empresa y que ganaba 8000 euros, si no consigue trabajo pasa a recibir 380 euros por mes de ayuda. Claro que el ejecutivo se va a lan-

zar desesperado a encontrar empleo. Pero ahí está el problema. Con 52 años no lo emplea nadie, salvo que tenga conexiones empresariales, políticas o eclesiásticas muy integrales. Las revistas de actualidad y los diarios están llenos de reportajes a personas que tuvieron alto empleo y que quedaron en la calle: "Me he presentado a 240 empresas ofreciendo mis servicios, pero no me toman por mi edad". Más de cincuenta años. Una selección que antes tenía principios racistas pero hoy es por el grado de marcha hacia la vejez, o madurez que dicen algunos disimulados. Para quien va a pedir y recibe, con afectuosa sonrisa, la respuesta de "No, señor,

nar más y crecer más". Y para que lo entendieran todos repitió en inglés: "Go for profit and growth". Y mismo el quejoso presidente de Daimler-Chrysler anunció en el segundo trimestre de este año un superávit de ganancia de 2,08 mil millones de euros. Y para eso, las medidas llamadas de racionalización y el traslado de fábricas al exterior donde se paga mucho menos mano de obra.

Hay que vender más, señores, ese es el verdadero fin de la política y tendría que ser también de la filosofía. Para ello, ahorrar gastos, cambiar la fuerza de trabajo por más automatización. Lo que antes querían los socialistas: unir la dinámica

económica con la seguridad social y la justicia social ya es teoría olvidada. Justamente los socialistas de ahora hacen lo contrario. Ni fuertes ni débiles en la sociedad: todos iguales en la exigencia de producir y el que se queda es porque no merece participar del festín. Aunque no se los va a dejar morir de hambre pero van a tener que ajustarse bien el cinturón.

Pero nada es fácil. La tristeza y la rabia de la población alemana se hizo sentir. La gente reinició la protesta de nunca acabar y salió a la calle. Principalmente en el Este alemán. En la ciudad de Magdeburgo la gente llenó las calles. Fueron miles. La última vez que salieron a protestar fue por el régimen que tenían y el Muro. Ahora es por la humillación sobre las nuevas leyes de desocupados. Más, todavía, en el estado de Brandemburgo, donde habrá elecciones en seis meses, los pronósticos están encabezados por el ex Partido Comunista, hoy Partido de la Democracia Social. ¿Quién iba a pronosticar al-

go así? Ni el más fantasioso intérprete de las realidades políticas hubiera adivinado ese vuelco de la opinión popular.

Globalización. Primer Mundo. Con su correspondiente Tercer Mundo: bombardeos, bombas, muerte por doquier, hambre, emigraciones, una naturaleza explotada hasta el fin, capital extranjero que compra, compra y seguirá comprando el Tercer Mundo.

A los desocupados en Alemania se les han reducido las condiciones de vida. Parece una falsa noticia de algún otro mundo. Pero es cierto. Para medir el alcance de las medidas, un sociólogo ha dicho que tendría que someterse a los diputados que aprobaron la nueva ley a vivir durante un año con lo que van a percibir ahora los desocupados. No se puede vivir feliz, es tener la espada de Damocles siempre sobre la cabeza. Es permitir que los propios hijos vean a través del vidrio de los escaparates cómo viven los otros, los bendecidos por el sistema. Esa no es una sociedad justa ni siquiera humana. Esto es en pequeño lo que la humanidad es. Para mantener este sistema tan alabado se van a necesitar siempre bombas y bombardeos, guerras y gobernantes mentirosos. Los desocupados de Magdeburgo están formando piquetes. Y habrá congresos internacionales de piqueteros. Y posiblemente llegarán a ocupar el "Queen Mary II". ¿Exageraciones? ¿Quién iba a decir hace un lustro que un gobierno socialista, en Alemania, iba a reducir las magras entradas de la gente sin trabajo? Los desocupados tienen la culpa de todo. ¿Y si de pronto, por las calles de Berlín, sale un señor Blumberg y exige leyes disciplinarias más extremas para los que no tienen trabajo? Se solucionaría el problema. Cárcel de por vida a quien no consigue trabajo. Que lo hagan trabajar en la cárcel. A grandes problemas, grandes soluciones. La cuestión es globalizarse.

La culpa la tienen los desocupados

nuestra empresa emplea a gente joven" es lo mismo que recibiera en la cara aquella respuesta arltiana: "Rajá... turrito... rajá". En junio, el número de desocupados creció en 126.500, a casi cuatro millones y medio.

Una diputada ha dicho que el Hartz IV no es un paquete de reformas sino una ley de pobreza. "Mete la mano en el bolsillo de los pobres y los remite a la Edad Media." Ya lo dijo Ernst Bloch: "Cuando ya las cosas no alcanzan para todos, entonces hay que sacarlos a los pobres". Porque las noticias empresariales que llegan actualmente son de lo mejor. Heinrich von Pierer, por ejemplo, de la dirección de Siemens, comunicó con una gran sonrisa una ganancia del 12,5 por ciento con respecto al año pasado y agregó que su meta se llama: "Ga-

Efectivo con su Visa y MasterCard de Banco Nación

Nación Efectivo es una práctica modalidad de préstamo de acceso inmediato Efectivo a través de cajeros automáticos del BNA - Sin trámites ni demoras
Con tasas muy convenientes - Devolución en hasta 12 cuotas



BANCO DE LA NACION ARGENTINA

0 810 666 4444 - lunes a viernes de 8 a 20